

ספר

אָהָל נְפָתָלִי

וַיֹּאמֶר מִינְדָּעֵלִיכָּעַ פְּעָשׂוֹת פָּוּן דָּעַם חַיְלִיכָּיָן זָדִיק
רַעֲרַבְיָר נְפָתָלִי וְצַלְלָהָה פָּוּן רַאֲפָשִׁין :

בַּשְׂרַח הַאֲבָנָן דָּאָם אַיְבָעָר גַּוְעַצְתָּ אַיְף וְשַׁאֲרַגְּנוֹן
בְּדִי יַעֲרָר זָאֵל גַּעַנְיָן לַיְעָנָן . אָנוֹ וּוַיְסָעָן
דָּאָם גַּרְוִיסְקִיטָן פָּוּן דָּעַם חַיְלִיכָּן זָדִיק . אָנוֹ זָהָב
אַרְזִים גַּעַמְיָן אַמְּפָד וּוְיאָ אֹזָא צָו וְיַעַן הַשִּׁיחָה :



כל הזכויות שמורות אצל
הוצאת אמונה

© Copyright 1969 by
M. G. & J. G.

EMUNA PUBLISHING
142 Rodney Street
Brooklyn, N.Y. 11211
388-8812 — 384-0002

أهل נפתלי

ב' 8

צערליכע מעשיה פון קעם הייליגש צדיק ר' נפתלי פון ראנשין זצ"ל:

ויזא ער אווי אידין געקטטען האט ער
איזות גופערעט דיבין זאָל אווק טבק
געטן האט איהם דער רבי זאָל אווק טבק
יאָה. האט ער ער באַלד גוועטעט אַג
ער אווי דער גאָז גוועזען ביטא דעם
ר' מיכלי אַגאָז יאָהָר. אַג דער גאָז
אווי געקטטען דער גביר ר' הייש גאָלד
האטער פון דוקלא זאָז דעם רבינ' ר'
מיכלי אַג ער האט פאָר איהם דעם אַגאָז
ויזן טאָכטער אוּ ער קידונט נישט
קײַן שירוק פון אַירעט וועגען האט
איהם דער רבי גוועאנט אוּ ער זאָז
זאָז טשרק זיינן מיט ר' נפתלי הנטאָז
ער אַיְתָה באַלד גווערטט אַג טאָז
האט דער דיבין ר' מיכלי אַג גוועז
האט דעם דיבין ר' מיכלי אַג גוועז

נאָך אַוְינוֹידערליכע מעשיה פון רבין ר' נפתלי פון ראנשין זצ"ל:

אַג דער שטאָט רָאֶשְׁיָה אוּ גַּפְּרָה
זיוויאָרָען דערר רב זענין עטליך
דְּלִי בתים געפְּרָען זאָז דעם דיבין
ר' טענְרָלִי פון רִיכְנָב זוּאָה זְלִינִין
אַזְמָן פרִיךְנִין וועטָן זוּאָה זְלִינִין
זְלִינִין פָּאָר אַיְן דָּבָר. אַג זוּאָה זְלִינִין
דאָרטָן גַּבְּלִיבָן אַזְמָף שְׁבָת. בֵּיתָ
אַזְמָוש סְעוּרוֹתָהָן דער דיבין ר'
זְעִינְלִי אַחֲן גַּעֲהִיבָּן זְאָז רַיְדָן פָּוּ
דָּעָם דְּבָנָהָן פָּוּ רָאֶשְׁיָה פְּלִיזְלִינִין
אוּ אַרְזָוִים גַּעֲגָנָנִין אַיְן קָודְסִים
רָאֶשְׁיָה לְשׁוֹן? וְזָקָן ר' נפתלי דְּקָלִיךְ
סְלִיל וְעַלְלִין אַזְמָק לִיְּנִין זְיַן
פָּוּן גַּוְשָׁפֶט וְאַלְטָן גַּלְעִיךְ גַּוְעִזְוִין
אַזְמָה אַזְמָה גַּעֲקָטָמָהָן הָאַט בְּגָדָ

איה נפתחה

פָּנָקֵד אַוְינֶרְעַלְגֶּעֶן פָּשָׂחָה פָּנָ רַעַם רְבִין רַנְפְּטָלִי פָּנָ רַאֲפְשִׁין זַיִן

שטaprak בפיו געווארן אונ ער א.
 גולדפֿון צ' רעם גאטשאָלעןker אונ ער
 האט מיט ווֹקְ גענומָן אַמְּן טַרְאוֹשְׁנִיךְ
 אונ ער חאָט זַיִן אַפְּן גַּוְעַצְטָן אַגְּ
 תפִּיחָה אַרְתִּין. זַיִן ווֹיָה דער רב פָּנָ
 דָּרְטָמָן אַיְן דָּאָם גַּוְוָּאָר בְּעַוְּאָרְעָן
 האט אַנְתָּה וַיְמַעַר פָּגָנָק גַּמְפָּתָן אַיְךְ
 דָּוָא זַוְּיָּא צְדִיקִים אַיְן ער בְּאַלְדָּ
 אַרְבְּפָעָר גַּגְאָנָן צ' רַעַם גְּבִיר אַגְּ
 ער האט אַנְתָּה גַּגְעַטָּן אַז ער זַיִן
 ווֹקְ פָּאָרִין אַז מְעָן זַיִן וַיְאָ אַרְדִּיט
 דָּאָרְטָמָן גַּעְוָּעָן האט אַמְּן גְּבִיר פָּנָ
 דָּאָרְטָמָן תַּהְגָּה גַּמְאָכָת זַעַן וַיְאָ
 גַּגְאָנָן אַיְךְ דָּעַר חַתְּגָה אַגְּן וַיְאָ
 האָבָּן יַיְךְ גַּעְעַצְטָן אַוְיְבָן אַחַן. האט
 דָּאָם דָּעַם גְּבִיר שטaprak פָּאַרְדָּאָסָן
 אַבְּעַר בְּעַוְּיָל עַר אַיְן גַּעְוָּעָן אַמְּן
 חַיְבָּקָר סַעַנְתָּשׁ האט ער זַיִן גַּיְשָׁת
 גַּיְוָּאָלָט פָּאַרְשָׁטָן. נָאָר אַיְיךְ דָּעַר
 חַתְּגָה אַיְן נַעַזְעָן אַזְעָן גְּרוֹזָעָר
 גְּבוֹר וַיְמַעַר אַמְּן בְּיַזְעָר סַעַנְשָׁשׁ. האט
 ער גַּוְעַצְטָן צ' דָּעַם בָּעֵל הַבִּית אַגְּ
 עַמְּלִיכָּעַ מְעָן אַרְדָּס וַיְאָלָקָה דָּאַיְינָעָ
 טָאָכָּוּן טְבִּין גַּתְּוָן אַגְּן זַיִן וַיְעָלָן זַיִן
 זַיִן קְמָטָן צ' מְבָרָא אַגְּן זַיִן וַיְקָרְבָּן זַיִן
 זַיִן בְּבָא מְבָרָא אַיְיךְ אַוְיְבָן אַחַן וַעַל
 זַיִן זַיִן וַיְבָזָעָן טְבִּין כָּה. האָפָּן
 זַיִן יַיְךְ גַּנוּוֹיסָט גַּאֲךְ עַמְּלִיכָּעַ מְאָן
 אַגְּן זַיִן זַעַן גַּגְאָנָן אַיְיךְ דָּעַר
 חַתְּגָה אַיְיךְ אַגְּן זַיִן האָבָּן זַיִן
 דָּאָרְטָמָן אַיְךְ גַּעְעַצְטָן אַוְיְבָן אַחַן אַיְן
 דָּעַר גְּבִיר צ' גַּגְאָנָן צ' זַיִן אַגְּן
 ער האט זַיִן גַּקְרִינְתָּשׁ מִיטָּה זַיִן אַגְּ
 ער האט זַיִן גַּהְיִיסָּעָן אַרְוִיסָּנִין פָּנָ
 זַיִן שְׁטוֹפָ אַגְּן ווֹיָה זַיִן האָבָּן גַּוְשָׁמָ
 גַּוְשָׁמָ גַּיְן אַזְרִיסָּה האט ער זַיִן
 שטaprak זַיִן אַזְרִיסָּה האט ער זַיִן
 גַּוְשָׁמָ גַּיְן שְׁלָאָנָן. אַבְּעַר זַיִן האָבָּן
 רַבְּגִּינְסְּחַבְּמָה. אַמְּן טָאָה אַיְן גַּעְקָוּטָן
 אַמְּן טְכָר טְפִּירִים קְיָן יַיְגְּסָק אַגְּ
 דָּאָרְטָמָן

וְאַם עַד הָאָתָּה גִּשְׁתָּ קְמִין עֲנֶטְפָּר
 אֲפָרָר וַיַּן פָּטָמָעָר הָאָתָּה אַיִתָּמָנָנָה
 גִּלְעָדָת אַרְיָן אַגְּ וַיַּן שְׁטוֹב אַרְיָן
 אַגְּ עַד הָאָתָּה שְׁטָמָרָק גִּוְוִוִּינָט פְּאָר
 וַיַּן פָּטָמָעָר אַגְּ עַד הָאָתָּה אַיִתָּמָנָה
 גִּלְעָדָת וְאַם אַיִוּ מְפִין זְנִידָא אַגְּ וַיַּן
 פָּטָמָעָר הָאָתָּה אַיִתָּמָנָה גִּשְׁתָּ גִּוְוִוִּינָט
 עֲנֶטְפָּרָן אַגְּ עַד הָאָתָּה אַיִתָּמָנָה אֲפִילָה
 גִּשְׁתָּ גִּוְוִוִּינָט אַחֲן קִיְּקוּן בְּיוּ עַד אַיִוּ
 גִּוְוָאָר גִּוְוָאָרָן פְּוִן טְעַמְּשָׂנָה וְאַם וְיִאָ
 הָאָבָן גִּמְמִינָט אַזְּ עַד אַיִוּ
 בֵּין פְּאָר וְאַם עַד הָאָתָּה גִּגְעָבָן וַיַּן
 הַסְכָּה אַוְיָף דָּעַם אֲפִיקּוֹרְסִישָׁן סָמָר
 הָאָתָּה עַד אַיִתָּמָנָה גִּשְׁוִוָּבָן דְּיָא טְעָשָׁה
 פְּמַש דָּעַם גְּבִיר וְאַם עַד הָאָתָּה אַיִוּ
 גִּוְעָצָט דְּיָא צְוָוָא צְרוּקִים אַגְּ
 עַד הָאָתָּה אַיִתָּמָנָה גִּמְמִוּת גִּעְגָּוּן אַיִוּ
 הַסְכָּה אַיִוּ דְּאַמְּאָלָה הַעֲרָשָׁה שְׁלוֹת
 גִּוְאָרָן :

דְּאָרְטָמָן אַיִוּ גִּוְוּעָיָן וַיַּן פָּטָמָעָר
 אֲרָב הָאָתָּה עַד גִּוְעָהָן בְּבָא דָעַם טְוָר
 שְׁפָרִים דָּאָס סָפֶר פָּאוּ רָעַם נְכִיר מִיטָּה
 וַיַּן וְוְהָנוּס הַסְכָּה הָאָתָּה עַד
 גִּיקְיָקָט עַטְלִיכָּעָ בְּלָעַטְלִיכָּעָ הָאָתָּה עַד
 דְּעַקְעָגָט אַזְּ דָעַר מְתָבָר אַיִוּ אַיִוּ
 אֲפִיקּוֹרָס הָאָתָּה אַיִתָּמָנָה שְׁטָמָרָק פְּאָרָאָסָן
 אַוְיָף וַיַּן וְוְהָנוּס אַיִוּ אֲרָב הָאָתָּה
 אַיִתָּמָנָה גִּגְעָבָן אַיִוּ הַסְכָּה אַגְּ עַד
 חָאָטָן גִּמְמִינָט אַזְּ וַיַּן וְזְהָעָן אַיִוּ אַזְּקָה
 אַזְּ גִּוְאָרָן הָאָתָּה עַד צִירִיסָעָן וַיַּנְעַז
 קִימְרָעָר אַגְּ עַד הָאָתָּה שְׁטָמָרָק גִּוְוִוִּינָט
 אַגְּ וַיַּן וְזְהָעָן דָעַר רָב פָּוּן הַאֲרִיעָעָקָא
 הָאָתָּה גִּשְׁרְוִוָּבָן בְּרִיףָא אַזְּ וַיַּן פָּטָמָעָר
 אַבְּצָר עַד הָאָתָּה אַיִתָּמָנָה גִּשְׁתָּ גִּוְעַטְפָּרָט
 הָאָתָּה עַד יְוָה שְׁטָמָרָק גִּוְוָאָרָן אַוְיָף
 וַיַּן פָּטָמָעָר אַיִוּ עַד גִּוְפָּרָן קְמִין פָּאָר
 גִּינְסָק עַד וְאַלְּ גִּוְוָאָר וְוְעָרָן פָּאָר

הַקָּדְשָׁה אַלְיָגְנָעָרְלִיכָּעָ מְעָשָׁה פְּוִן דָעַם לְבִין רַ' נְפִתְחֵי פָּוּן דְּאַקְשִׁיזׁ וְצִיל :

אַיִוּ אַוְיָף וַיַּן פָּטָמָעָר גִּוְאָרָן דָּאָס
 וְעַגְגָּוּ טְוָרָה גִּגְעָבָן גִּגְעָנָגָנָן צְוִי דָעַן
 פָּטָמָעָר גָּאָעָ אַיִנָּן גְּדָבָה הָאָתָּה עַד
 אַגְּנוּן דָעַרְקָאָנָט אַגְּ עַד הָאָתָּה אַגְּנוּן
 גִּגְעָבָן עַטְלִיכָּעָ גִּלְדְּרָעָן מְטְבָעָת
 אַגְּנוּן פְּאָר אַיִנָּן תְּלִמְדִיד אַגְּ עַד הָאָתָּה
 אַיִתָּמָנָה גִּוְוָאָט דְּיָא בְּגִסְטָ אַיִנָּן וְזְהָעָן
 פָּוּן אַיִנָּן רְזֹחַ הָאָתָּה אַיִתָּמָנָה דָעַר רְבִי
 רַ' נְפִתְחֵי גִּוְפָּרָעָט סְוִות וְאַם אַיִוּ מְפִין
 שְׁמָמָעָ גִּוְעָזָוָן אַרְזָחָה הָאָתָּה אַיִתָּמָנָה
 דָעַר דְּבִי רַ' אַלְיָמְלָעָק גִּוְעַטְפָּרָט אַזְּ
 אַקְּבָּעָ בֵּין גִּגְעָנָגָנָן אַגְּ גְּלָתָה מִיטָּה
 מְרִיעָר דָעַר דְּבִי דַ' זְוָא זְיַע .
 הָאָבָן טְוָרָה שְׁוִין גִּוְוָאָלָט אַחֲמָם גִּגְעָן
 וְעַגְגָּוּ טְוָרָה דָעַק גִּגְעָנָגָנָן דָרְךָ דָעַר
 שְׁטָמָט גִּינְסָק דָעַק וְוָיָא דָמִן פָּטָמָעָר
 בְּשֻׁוּמָע

אהל נפתחי

בצווית איק וויטס וווער איריך זונט און גראטערע טורנער חוויא איהר זאָר איהר זאָלט וויסען זיו וווען אַךְ זונט אָג דורך דעם זאָן
סִירּ גִּינְגְּגֶןּ גָּאָק אַטְּן יַאֲרֵן גַּלְּהָת
חויא אַנוֹר ווְאַיְשׁ אַיְקּ גַּעֲקּוֹמָן גָּוֹא
גָּלְהָת :

זאָק אַנוֹיְנְדָּרְלִיבּעַ מְעֻשָּׂה פָּן (בֵּין ר' נִפְתָּלִי פָּן רְאַפְּשִׂיךְ זָלִילִי)

אָגּוּן דָּעַר שְׂטָאַטּ פְּרָאנְקְפָּרָטּ הָאָטּ
גִּוְּאוֹאַהָנָטּ דָּעַר גָּאוֹן וּאַסּ אָרְטּ
הָאָטּ מַחְבָּרּ גִּוְּעוֹן דָּאָסּ סְפִּירְ בְּרִי
מְנוּימָים אַיְן טָאַהְלּ אַיְוּ דָּוָקּ גִּינְפָּאָרִין
דָּוָרְךּ פְּרָאנְקְפָּרָטּ דָּעַר גָּאוֹן ר' מַאיְרּ
וּוִילְדּ זָלִילּ וּוּעָן שָׁר אַיְוּ גִּינְפָּאָרִין קְיָוּן
בְּעַלְיוֹן וּוּעָרִין רְבּ אַיְוּ שָׁר גִּינְגְּגֶןּ
זָיְקּ וּזְהָעָן מִיטּ דָּעַם גָּאוֹן דָּעַר מַחְבָּרּ
פָּן בְּרִי מַנְדָּרִים הָאָטּ זָיְקּ וּבְרִי
מְנוּימָים שְׂמָאָרִין גִּינְפָּרָהּ טִיטּ אַוְּהֶם
אָגּוּן דָּעַר הָאָטּ פָּן וּבְנָעַטּ וּזְעָגָן גִּינְפָּאָטּ
אַיְן גִּינְזָבּוּסּ סְעָדָה . אָגּוּ מִשְׁעָן דָּעַר
סְעָדָה הָאָטּ אַוְּהֶם בְּרִי מַנְדָּרִים
אַוְּיָרּ זָיְקּ קְיָוּן ? חָאַטְשּ אַיְוּ פְּרָעָנָטּ
טִיקּ גִּינְשָׂטּ קְיָוּן עַצְּה פָּן דָּעַטּ וּזְעָגָן
זָוָעָל אַיְךְ זָאַטְשּ וְאַנְגְּנִין מִפְּנִין עָזָה . אָגּוּ
אַוְּהֶם זָוָעָטּ קְיָוּן בְּעַרְלִין אָגּוּ
אַוְּהֶרּ וּזְעָמָדּ וּזְעָרִין דָּאַרְטִין רְבּ זָאַטּ
אַהֲרָן אַבְּקּ טָאַכְּן אַזְוּי וּוֹיָא אַיְן
בְּטָלִין אָגּוּ גִּלְעָדּ וּוֹיָא אַוְּהֶרּ זָוָעָטּ
גִּנְזָבּוּסּ אָגּוּ וּבְלָטּ וּזְאַכְּן וּזְעָמָדּ
קְעָגָן זָיְקּ אַגְּנִין אָגּוּ לְעָגָן אָגּוּ אַוְּהֶרּ
זָוָעָטּ מִזְּבָּחָן גִּינְשָׂטּ הָעָרִין אָגּוּ אַוְּהֶרּ
וּזְעָמָדּ אַמְּלָעָרּ תְּבָסָה אַיְוּ גִּינְשָׂטּ גְּנוּגָן
זָאַטּ אַיְוּרּ זָוָעָטּ אַגְּנִין אָגּוּ אַוְּהֶרּ
צָבָטּ צָוְעָגָן קְיָוּן צָבָטּ צָוְעָגָן דָּיוֹגְעָנָעּ
גִּינְשָׂטּ הָאָבָן קְיָוּן צָבָטּ צָוְעָגָן
בְּעַוּזְבִּילּ זָיְאָ אַיְוּ אַיְן גִּינְזָבּוּסּ שְׂטָאַטּ
אָגּוּ אַיְקּ אַלְמַן הָאָטּ שָׂוִין דָּאָסּ נִיפְּבִּיכּתּ
אַזְוּי אַיְקּ גִּינְעָזָן אָגּוּ אַסּ וּזְעָמָדּ
צָמְפְּאָרְגּ בָּן אַיְקּ שְׂמָאָרְקּ אָרוֹם
בָּן : וְכֹבָא :

בָּאָקָ אַוְינֶרְעַלְּגַע מְפַשֵּׁה פָּוּן דַּעַם רְבִין רְ' נְפָתֵלִי פָּוּן רְאֶפְשִׁיעַ זַיְלָ :

דַּעַם סִי שְׁבָרָק הַאָבָן וַיָּאָחַז
גַּעֲהֹבִין צַו יְנַגְּנָן דַּעַם מִי שְׁבָרָק
הַאָט דָּעַר רְוֹפָא גַּעֲשָׂרְנוּן אֹזִיף וַיָּאָ
אָגָן עַר הַאָט וַיָּאָגָן גַּעֲזָאנְטָן אֹזִיף דָּעַן
דָּעַר חָנָן גַּנְשָׁת דָּא . אָגָן עַר הַאָט
וַיָּאָגָן גַּעֲשָׂרְטָעָן אָגָן דָּעַר רְבָבָא אָגָן אָזְקָ
דָּרָטְרָן גַּעֲזָאנְטָן חָנָן אָגָן דָּעַר גַּזְוִק
דַּעַם רְוֹפָא אָוּן בְּפָא אָלָע בְּעִילִי בְּתִים
גַּעֲגָנָן וַיָּאָגָן בְּעִוְמִילִי מְיֻעָרְבָּי אָגָן שָׂוִן
אָיִן אָלְטָמָר טָאָן . אָבָעָר סִם הַאָט
גַּנְאָר גַּנְשָׁת גַּעֲזָאנְטָן דָּעַר רְוֹפָא הַאָט
שְׁמָטְרָק גַּעֲזָאנְטָן אֹזִיף דַּעַם חָנָן בְּוּ
אָיִינְעָרְבָּן דָּוּ צְוָוִיאָה תְּלִמְרוּם הַאָט
גַּעֲגָנָן וַיָּאָגָן טִימָט אַיָּהָס טִימָט גַּעֲגָנָן
וַיָּאָגָן צְלָע סְעוּדוֹת אָגָן אָגָן עַר הַאָט
נְחוּאָלָט גַּעֲגָנָן דַּעַם מִי שְׁבָרָק הַאָבָן
וַיָּאָגָן אַיָּהָס גַּעֲגָנָן גַּעֲזָאנְטָן
וַיָּאָגָן הַאָבָן גַּעֲגָנָן גַּעֲזָאנְטָן דַּעַם מִי שְׁבָרָק
אָגָן דָּוּ בְּעִילִי בְּתִים גַּעֲגָנָן בְּאַשְׁמָטָן
אֹזִיף וַיָּאָגָן צְוָוִיאָה תְּלִמְרוּם
מְפָהָל אָגָן גַּעֲגָנָן אָגָן וַיָּאָגָן הַאָבָן וַיָּ
גַּעֲגָנָן אָגָן אָוּן צְוָוִיאָה צְוָוִיאָה
שְׁמָטָט : לְעַשְׁנָוב :

דַּעַר נָאוֹן רְ' מְנַחַם מְעַנְדִּיל אָיִ
גַּעֲגָנָן רְבָבָא אָגָן דָּעַר שְׁמָטָט
לְעַשְׁנָוב אָגָן דָּעַר מְנַחַם אָיִ
אַיָּהָס גַּעֲגָנָן וְסִלְעָוָעָר חָנָן אָיִ
דָּרָטְרָן גַּעֲגָנָן חָנָן אָגָן דָּעַר גַּזְוִק
פָּאָ שְׁפָאָלָע אָגָן דָּעַר צְדִיקָּן גַּעֲסְכָּנוּ
הַאָבָן בְּפִיא אַיָּהָס אָלָע נְאַלְתָּן נְרוּעָרָונָט
סְתִירִי תּוֹרָה אָיִן אָגָן דָּעַר שְׁמָטָט הַאָט
פָּאָ נְיַשְׁת גַּעֲזָוִסָּטָטָן וַיָּנִין גַּרְוִיסְקָוִיטָט
אָגָן עַר אָיִ שְׁמָעָנְדִּיגָּן גַּעֲגָנָן אָזְקָ
אָלָע בְּרִיחַיִן אָגָן אֹזִיף אָלָע חַתְוּנוֹת
מְאַלְבִּין אָטִי שְׁבָרָק אָגָן אָזָוִינָע צְוָוָהָא
תְּלִמְרוּם הַאָבָן גַּעֲגָנָן גַּעֲגָנָן
וַיָּאָגָן וַיָּאָגָן טִימָט אַיָּהָס טִימָט גַּעֲגָנָן
אָזְקָפָט סְעִידָוֹת אָגָן אָגָן עַר הַאָט
נְחוּאָלָט גַּעֲגָנָן דַּעַם מִי שְׁבָרָק הַאָבָן
וַיָּאָגָן אַיָּהָס גַּעֲגָנָן גַּעֲזָאנְטָן
וַיָּאָגָן הַאָבָן גַּעֲגָנָן גַּעֲזָאנְטָן דַּעַם מִי שְׁבָרָק
אָגָן דָּוּ בְּעִילִי בְּתִים גַּעֲגָנָן בְּאַשְׁמָטָן
אֹזִיף וַיָּאָגָן מִי שְׁבָרָק אָזְקָ
מְפָהָל אָגָן גַּעֲגָנָן אָגָן בְּרִיחַיִן
בְּפִיא דַּעַם רְוֹפָא גַּעֲגָנָן וַיָּאָגָן אָלָע
גַּעֲגָנָן אָגָן אָוּן עַמְּקָוּמָעָן צַוְּאָן



בָּאָקָ אַוְינֶרְעַלְּגַע מְפַשֵּׁה פָּוּן דַּעַם רְבִין רְ' נְפָתֵלִי פָּוּן רְאֶפְשִׁיעַ זַיְלָ :

דַּעַם שְׁנַאֲרַכְצִין אָגָן צְוִים סְוִף אָיִ טִימָן
קָאָטָטָר אֹזִיף גַּעֲשָׂרְנוּן צַוְּרִיאָא אָגָן
עַר הַאָט וַיָּאָגָן גַּעֲגָנָן דָּוּ הַעֲנָר
בְּעִוְמִילִי עַר אָיִ אָזְקָפָט גַּעֲגָנָן אָגָן
נְאַלְכָס אָגָן דַּעַם בְּעַט אָגָן עַר הַאָט
ニְעַלְעָרְגָּן :

דַּעַר רְבִין רְ' נְפָתֵלִי פָּוּן רְאֶפְשִׁיעַן הַאָט
דָּעַר צִילִּיט אַיִן טָאַהָל בְּנָן אָזְקָ
נְשָׁלָאָפָן טִימָט סְיִין קָאָטָעָר דָוּ נְאַלְכָ
פָּאָ יּוֹם כְּפֹרָה הַאָט סְיִין קָאָטָעָר
אָגָן אַגְּלָט נְאַלְכָט אֹזִיף גַּעֲשָׂרְנוּן דָּאָט
אַיִק הַאָב גַּעֲשָׁמָנָט שְׁלָאָפָעָן דָוּק



אהל נפרטִי

אָמֵךְ אַוְינֶגֶעֲרֵילִיכָּעַ סְפִּשְׁהָ וְוָאָם כָּעֵר לְבִי רְנַפְּתְּלִי זְדַל דָּאָט עַרְכִּיִּתְּ:

וְוָאָם אַיְקָה הָאָט אַיְתָם אַזְוִי פְּאַרְשָׁעַטְמַט
דָּאָט הָאָט אַזְקָה גַּעֲפָאָהָן בְּעַוְתָהָן אַזְקָה
הָאָט גַּעֲיוֹסְטַס אַזְקָה עַר וּוּצְטָ אַחֲן הַמְּבָנוֹ
וְאַחֲן מַסְטוֹר לְדוֹד וּוּלְדוֹן מַסְטוֹר גַּעֲשָׂט
קַאֲחָן אַזְוִים הַאֲשָׁתָּן דָּרְבָּעָטָה הָאָט
אַזְקָה אַיְתָם אַזְוֹעַק גַּנוֹאָרְטָהָן פָּן דָּעַט
עַסָּאָר, דָּעַר נַאֲקָה הָאָט דָּעַר רְבִי טִישָׁ
אַיְתָם גַּרְעָט אַגְּהָאָט אַיְתָם גַּעֲפָעָטָן
אוֹ עַר זְאַל אַיְתָם עַפְּסָים דָּעַר צְיָעָן
פָּן דָּעַט בָּעֵל שָׁם הָאָט יַד אַיְתָם
דָּעַר צְיָלָט אַזְקָה עַר בָּעֵל שָׁם הָאָט
שְׁתַעֲנָרְגָּן גַּעֲלָעָגְטָמַט כִּימָט אַלְיהָה תְּגָבָא
אַיְוֹ דָּאָט רָעַס רְבִיְּן נַיְשָׁת גַּעֲוָעָן
קַיְיָן פְּלָאָה הָאָט עַר אַיְתָם דָּעַר צְיָלָט
אוֹ דָּעַר בָּעֵל שָׁם הָאָט נַיְוָעָן אַבְּנָן
כְּלִי הָאָט עַר דָּעַר קְרָאָט וּזְעַר עַס אַיְיָ
נַיְוָעָן דָּעַר בָּעֵל מְלָאָהָן פָּן דָּעַר בְּבִי
אַיְוֹ דָּאָט אַזְקָה גַּנְשָׁת גַּנוֹעָן דָּעַט
רְבִיְּן קַיְיָן וּוּנְגָעָר, דָּעַר נַאֲקָה הָאָט
אַיְתָם דָּעַר חָנוֹן דָּעַר צְיָלָט אַזְקָה
בָּעֵל שָׁם הָאָט גַּעֲיוֹסְטַס דָּזְמָזָבָות
וְוָאָם דָּעַר בָּעֵל טְלָאָכה הָאָט גַּעֲרָאָבָט
וּזְעַר הָאָט דָּזְמָזָבָט אַיְוֹ דָּאָט
אַיְתָם צְוָן נַיְוָעָן אַבְּנָן זְוָנְגָעָר :

אָמֵךְ אַוְינֶגֶעֲרֵילִיכָּעַ סְפִּשְׁהָ וְוָאָם כָּעֵר לְבִי רְנַפְּתְּלִי זְדַל דָּאָט עַרְכִּיִּתְּ:

וַיְיָ אָג דָּעַט נַעַן הָאָט דָּעַר חָנוֹן
נַיְוָעָן אוֹ עַר וּוּצְטָ נַיְשָׁת קַאֲגָן
סְקָבֵל שְׁבָתָן יַיְן פָּן וַיְיָ אַבְּגָר
הָאָט מַעַן אַזְוִים גַּרְגָּזָה אַזְקָה זְאַל
פְּרִיטָאָג הָאָט דָּעַר סְפָרָר נַיְוָעָן
אוֹ וַיְיָ וּבְבָא אַזְקָה זְאַל אַיְתָם אַחֲן
פְּרִיטָאָג יַיְן שְׁבָתָהָגָי סְלָבָזָהָט
אַפְּלָאָזָהָר חָנוֹן אוֹ עַר זְאַל סְקָבֵל שְׁבָתָן

דָּעַר זְאַל אָזָעָר חָנוֹן הָאָט נַיְהָאָט
אַיְיָ אַזְקָה רְשָׂוָר אַג דָּעַר וּזְאַל
וְוָאָם דָּעַר חָנוֹן אַיְיָ גַּפְּרָר נַיְוָאָרָן אַזְקָה
פְּרִיטָאָג הָאָט דָּעַר סְפָרָר נַיְוָעָן
אוֹ וַיְיָ וּבְבָא אַזְקָה זְאַל אַיְתָם אַחֲן
פְּרִיטָאָג יַיְן שְׁבָתָהָגָי סְלָבָזָהָט
בְּזַעֲבָדָהָט סְעַן הָאָט סְכָבָר נַיְוָעָן דָּעַט
אַפְּלָאָזָהָר חָנוֹן אוֹ עַר זְאַל סְקָבֵל שְׁבָתָן

אהל נפתחי

ה 6

נַאֲךְ אָנוֹ יִגְדּוּלְךָ מִשְׁעָה פָּנָן רְבִין ר' נֶפְתַּחְיִי פָּנָן רְפַאַשְׁיִזְׁן זְכִילְ:

בער רבוי ר' נפתחי פון רפאשין האט נוך איזן טאהל ניהרטון נצבן קאוועץ האט טען איהם ניואנט או שס איזו נישט דאס איז ער בייז ניווארין אונ ער איזן ערין נילאפען אונ קאע ערין אונ האט ניואנט פאר טיין האלואאניאן קיטט טיר נויס אמאה לאביסיל סילעך ? האט איהם זיין אלידום ניפרענט וויא איזו מען טען צויז צערנין וענין צויז איזן קליגינטיט דער וויל איז ערין נצקטען איזן קרויא אונ האט נוועינט פאר אליהם איזו ג�א האט נוועאנט אונ צוילינג אונ ג�א האט נישט קאן טילעך וויא צו געבן צו זיין האט ער איזור ניענטפערט נויס אליהם אונ גאנט וועט הצלטן אונ זיין אליהם אונ האט פארענטון נאך אסאל אליהם צו פראגען. אונ איז ער איז פאר ביא גאנגען אטליכע וווקין איז ער רבוי נאך אסאל ניקוטן אונ קער ערין אונ האט שטארק נצעערינט :



נַאֲךְ אָנוֹ יִגְדּוּלְךָ מִשְׁעָה פָּנָן רְבִין ר' נֶפְתַּחְיִי פָּנָן רְפַאַשְׁיִזְׁן זְכִילְ:

אג דער שטאט דוקלא איזו ניוועין ער זיא ניואנט איזו זיא זאלין גאל צו דעם רבין ר' נפתחי בעוועל ער האט דאס טודס ניוועין זיט זיין תפלת וואס ער האט ניבעטען איז דיא ווינטן זאלין אוועק ניאן בעוועל דיא ווינטן ער תפלת גיטאן זענין זיא שויא שלאפקיטין אונ איז ער האט גישט ניוועין אונ דער נאך איז ער נוואזון קאנל שלאפקיטין אונ דער שטאט איזו טען ניפאין צו דעם רבין ר' טערלי פון רומינגב האט

אהל נפתחי

בזק אוניברסיטכע מעשה פון דעם רבין ר' נפקלי פון רבאשץ זיל:

דער רבן ר' נפתחי פון רבאשץ
אוו אַמְּנָן טֶהָל גַּנוּעַן בְּהִיא
פָּרְנָסְרָן רְבִינָן רְבִינָן פָּרְנָסְרָן
אוֹ דָעֵר דָעֵר רְעִנָּאָר נְיַקְמָעָן אַבְשָׁרָה
וְאָנָּן דָעֵם רְבִינָן אוֹ דָעֵר פְּרִינָן אַיִּז
נִיחָרָנִית גַּנוּאָרָן סִיט אַמְּנָן סִתְּהָ
טְשִׁנָּה אַגְּנוּ אַזְוִי וְוַיָּאָעֵר אַיִּז אַרְטָן
נְיַקְמָעָן צַוְּדָעָם רְבִינָן הָאָט עַר דָעַרְקָעָטָן
אוֹ דָאָס אַיִּז גַּישָׂמָנָן נְיוּזָעָן דָעֵר רְבִינָן
ר' אַלְיַיטָּסָק אַיִּז עַר נְיַבְּלָבִּין שְׁפִּין
אַגְּנוּ עַר הָאָט נְאָר גַּישָׂמָנָן נְיַרְעָם הָאָט
דָעֵר רְבִינָן ר' אַלְיַיטָּסָק אַיִּחָם נְיַהַסְּן
דָעַרְקָעָטָן וְאָסָם עַס אַיִּז גַּנוּזָעָן הָאָט
עַר אַיִּחָם דָעַרְקָעָטָן דִּיאָ גַּאנְצָעָס טָעָה
הָאָט דָעֵר רְבִינָן ר' אַלְיַיטָּסָק פָּאָרְעָמָעָן
אוֹ דָאָס אַיִּז גַּנוּזָעָן ר' נִפתחָי הָאָט
עַר אַיִִים גַּנוּאָרָן נִפתחָי דִּיאָ קָעַסְטָן
שְׁוֹן גַּישָׂמָנָן דִּיאָ קָינְטָעָן הָאָט דָעֵר רְבִינָן
ר' נִפתחָי זַיְקָפָרְעָמָעָטָר אַוְ דָעַיְבָּשָׂעָר
אוֹ עַר אַרְטָן נִיגְנָגָן צַוְּדָעָם רְעִנָּאָר
כְּדַי דָעֵר רְבִינָן אַיִּז גַּישָׂמָנָן
טְפֵסְקָן פְּנִין אַגְּנוּ בִּימָן לְעָנוּין טְהָרָה
אַגְּנוּ הַלְּטִידִים וַיְיעַ וַעֲבִיאָן

בזק אוניברסיטכע מעשה פון דעם רבין ר' נפקלי פון רבאשץ זיל:

דער גַּאנָן ר' אַבְרָהָם לֵיב אַיִּז
סָאָל גַּוְפָּאָרָן סִטְּה וְזַיְעַן חֲבִירָם
אוֹ דָעֵם רְבִינָן ר' נִפתחָי פָּרְנָסְרָן
אוֹ אַזְוִי וְוַיָּאָזְהָר זַיְעַן אַרְטָן
נִפְאָרָהָן פָּנָן דָעֵר שְׁמָטָה אַיִּז נִפְאָה
סְלִיאָקָי אַיִּז גַּוְרִיסָּעָר הִינְדָּר נַאֲךְ וְוַיָּאָ
אַגְּעַרְתָּהָן עַר הָאָט גַּיְבְּלָטָס אַלְאָנָגִי צִדְמָ
דְּבָרִין זַיְקָפָרְעָמָעָטָר אַיִּז דָעֵר
וְוַנְגָעָרָהָן דָעֵם דָעֵר גַּאנָן ר' אַבְרָהָם
לֵיב וְוַיָּאָזְהָר אַיִּז דָאָס מְרָיְוָן
אַיִּז גִּלְעָד פָּנָן אַיִּז שְׁחָנָד בְּעָזֶב

האט דער רבוי זייא נווארט ? יונגע ליטט זייא האבן דאס דער הערט האבן
אלחר וויסט איז דאס וואס דיא וועלט זייא באילד פארשטיינן וואס זייא
זאנג איז מתנרגום וווערין מאליגן אונט רוח הקורש דיא נאנצץ מעשה זיע"א :



נאך אוינערער לייבע מעשה פון רבין ר' נפתלי פון ראנפישן זיל :

זען דער נאון היג' האט גווארט איזם אנטטען נעבן נטהדי גווארט
איך הימס אונט איז טזקי איזו דאס רבין סין וויב איז בעופרט א
נוועזון דאס ערשבני קינדר איז גוועזון א
וואסצער גאנטן ואל איז געבן דעם קינדר איז גנקה איז דאס אנדערו איז
גנוועזון אונט זבר איז ער האט גנוועזון אונט זבר זיון זונטפערט דאס קינדר
אועס ווועט ווין איז זוכר האט איזם דער רבוי גוועזון גאנטטען נטהדי איז
ויא דער מלינער רבוי האט זוחס עס ייון איז זוכר איז דיא זאלטס
געטען :



נאך אוינערער לייבע מעשה פון רבין ר' נפתלי פון ראנפישן זיל :

איין ואולד לעבען בעדי אונט אונט
צד האט גוועזון איז דאס אנדערו ציד שטאקט זיך איבער זייא האבן זיא
נישט גווארט איז דער שונא זאל צו געטען זיינער פערטטען האבן זיא
גומאכט אונט גוועזון גוועזון נרב איז זיא
האבן באראאלטן זיינער פערטטען איז איבער גוועזון באהן זיא
דעם נירוב איז איז בון שוין ערליך
סאלל נווארן דורך דעם וואולד איז
איין בון גוועזטען איז דעם ארט
אנג איז זיינער גוועז איז זיינער קאן
זום מענטשן . אונט דאס וואס דער טאט
אנדרער זאך איז ער ווועט טיר גוועזט
אייס זאנין האט זאך טיר דער צמילט
דיא ווועט טיק גוועזט בעטן בעטל איז
אייס זאך דער אנדער ער זאך האט ער
טיר גוועזט איז בעט דיב זיא איז דיא
זאלטס טיק גוועזט בעטן בעטל איז
וועל דיר גוועזט איז זאנין איז דיא
ערשטי זאך בון איז איז אלמן גוועז
גיווארן איז דאס זיינער גוועזן איז איז
מאלה איז גוועזון אונט מלחהה איז
סין

אהל נפתחי

קינדר דיא ווילסט פאלר וואם דער רבין
 האט נישט גווארלט או אוק זאל פון
 אונג ווין בית המדרש פביא קבלת שבת
 דאס און בעוועל דער רבין האט נוואר
 נאך סומור שיר ליום השבת און
 קרייש איזוי וויא זוובבל בן שאהניאל
 וועם זאנן ווין משה וועת קומען
 אונג ער החאט גווארט און אוק האב
 און גווארט קאפע ווער אוק דעם קרייש
 באלאד איבער גוטמן דערזבער האט
 ער מיך גההסן זיין אונג דעם אנדערן
 בית המדרש ארין איבער און האב
 פאייטאנן זיין טמיג האב אוק סוק
 ניכטסט נוואר זויא אונג ער נוואר
 אונג אוק האב דעם קרייש באלאד איבער
 גווארט אונג אום גווארט און אוק בז
 גווארטן טיק גווארטן טומ אירום
 האט ער טיר גווארט בעלווער רב אוק
 בין גווארטן בזא דעם רבין פון אפטמא
 איבער ער אונג נפער גווארטן האט
 ער טיר גווארט ראפשטייך רב אוק
 האלט שווין בזא אוועק זיין פון דער
 וועלט קומט אונג און באונדרער חדר
 ער האט טיר אנפלעקט גויסע סודות
 עב' וויל אוק איבער ענטשטייך אלע
 סודות וואם אוק החאט ער טיך סקלל גווארטן
 פון פינגע רביס איז ער טיר טיר
 גווארטן אונג און באונדרער חדר אונג
 ער האט טיר אנפלעקט גויסע סודות
 ער אוק דוק או אונג אוק איבער
 אונפלעורך החאט ער טיך גווארטן
 אונג און באונדרער חדר אונג ער
 טיר אנפלעקט אוק ער זאך
 בעט אוק דוק או אונג אונג אולסט טיך
 גוושט בעטן או אוק זאל וויא דר
 אנפלעורך בעוועל אוק וועל דרי גוושט
 אונפלעורך זיא סודות. אונג זאך
 אוניגט זיאר וואם דער רבין רבי ר' נפהלי
 פון ראפשטייך החאט דיא סודות אונפלעורך
 ער דעם בעלווער רב איז ער נפער
 גווארטן :

פון פאטער גוישקט וויא צויה ווון
 קומן ראווע אוק שבת צוא רעם רבין
 ד' נפתוי אונג דער רבין האט וויא
 מטהיך מקרב גווארטן אונג ער האט
 זיא גווארט אוק האב גויסיגט און
 אידער פאטער וועת אוק קומען זי
 טיב אוק זאל גווארט גערן זיך זי זען
 מיט אירום אונג וווען אוק זאל וויסיג
 ער וועת קומען זי אוק דאס
 גווארט נאך און שבת. אום גויסיג
 זען זיא אהדים גווארט אונג זיא
 האטן דערזבער זי ער פאטער וועם
 דער רבין האט גווארט האט זי ער
 פאטער גווארט און ער וועת פאץין
 זיא ער דינסטאג ארטום גווארטן פון
 בען אונג בעוילד ער אונג גווארט
 און שלאפער מעונטש האט ער גויסיג
 זיען אונג יעדער טבאת וויא ער אונג
 דורך גווארטן אונג פון יעדער צמתט
 גויסיג טיט איהם גווארטן פון הטענשין
 און זום פרטמאן אונג ער גויסיג
 זאחווע טיט דרביא הינדרער טענצעין
 אונג וויא ער גויסיג זי בנהה
 האט דער רבין איהם סכבר גווארט
 זי ער זאל דאוויגען סנהה האט ער
 גווארטן אונג נאך מנהה האט דער
 רביב איהם גווארט בעלווער רב נעסט
 איביך אונדרער טענצעין אונג גויסיג
 אונג דעם אנדערן בית המדרש ארין
 האט זיך דער בעלווער רב גויסיג
 גויסיג זיא ער הערט ניט האט איהם
 דער רבין גווארט נאך אטאה לאונג ער
 האט זיך וויטער גויסיג אונג ער
 הערט נישט האט ער איהם גווארט
 דאס דרייט מאהה האט ער זיך וויטער
 גויסיג גויסיג ער הערט נישט האט
 ער איהם שווין פון גווארט גווארט
 אונג דער רבין האט זיך גווארט גווארט
 ער זיך ער הערט נישט האט

אהל נפרתי

נאך אויניגערליך ממעשה פון דעם רבין ר' נפרתי פון ראפשין זצ"ל :

פארבראָרְנֶן פון אַיָּהָם האָט ער אַיָּהָם
נוֹאָנֵט אַרְד וּמִסְטָט אָז וּזְיָה בָּעֵי
בְּתִים וּוּסְפָּה נִישָׁת פָּזָן פְּזָן גְּרוּזִיסְקִיט
וּזְעַן וּזְיָה וּזְלָוָן וּזְיָעָן וּזְלָטָן וְזָאָה
וּזְקָה נִישָׁת גְּקוּרִינְט סִיטָּה רָהָט דָּעֵר
בָּעֵל הַבִּית גְּמִינְט אָז ער וּמִטָּה וּזְקָה
סִיטָּה וּזְיָה גְּרוּזִיסְקִיט אָז ער אַרְזָה וְאָל
נוֹאָנֵט וּזְיָה גְּרוּזִיסְקִיט אָז ער האָט
אַיָּהָם נִינְגָּנְנִין אַג ער האָט אַיָּהָם
נִשְׁעָנֶר :

איָיָן טָאָהָי הָאָט דָּעֵר רָבִּי ר' נְפָתִי
פָּזָן רָאָפְשִׁין אֲפָּבָּגְּרָעֵלְטָה חֲזָזָה
אָג דָּעֵם בֵּית הַמְּדֻרְשָׁה אָג עָרְבָּה
פָּאָרְגָּעָסָן אֲז פְּאָרְשָׁלִימָן דָּוָא טָר
אוֹיָן אַרְפָּן נִיקְוָטָן אַטָּן בָּעֵל הַבִּית
הָאָט ער וּזְקָה בָּאָלָד אַוְפָּה נִיהְוִיָּהָן פָּזָן
דָּעֵר עָרְדָּי דָּעֵר בָּעֵל הַבִּית וְאָל
נוֹשָׁת וּזְיָה אָז ער רָעָכָט אֲפָּבָּגְּרָעֵלְטָה
אָג בָּעָוִילָּי ער האָט זְיָה גְּנוּאָטָה

נאך אויניגערליך ממעשה פון דעם רבין ר' נפרתי פון ראפשין זצ"ל :

אנְפְּלָעָקָט דָּעֵם סָוד הָאָט אַיָּהָם דָּיָא
דָּבִיצְיָן נִיפְּרָעָנָט אַוְיָב ער האָט גְּהָעָרָה
אוֹיָי אַטָּן סָוד פָּזָן וּזְיָה רבִּין פָּזָן
רָאָפְשִׁין הָאָט ער האָט גְּיָעָטְפָּעָרָה
אוֹיָז עָרְדָּי אֲז טָאָהָי גְּרוּזִיסְקִיט
סָחָה אַג רָאָפְשִׁין אָג ער מִטָּה וּזְיָה
חַבְּרָה ר' חַיִּים פָּזָן צָאָנוּ וּזְיָה גְּנוּוּזָן
אָג קָעָג אַג וּזְיָה האָבָּן אַחֲן גִּבְרָהָה
אוֹפָּה פָּסָח אַיָּה אַרְפָּן נִיקְוָטָן זְיָה
אַג קָעָג אַרְפָּן דָּעֵר רָבִּי ר' נְפָתִי אַג
ער האָט וּזְיָה אַטָּן נִירָאָמָט דָּעֵם סָוד :

דָּעֵר קָאָמִינְקָעָר רָב אַיָּהָם גְּנוּזָן אַטָּן
תַּלְמִיד בֵּיתָא דָעֵם צְדִיק ר' נְפָתִי
פָּזָן רָאָפְשִׁין אָג נָאָפָּה וּזְיָה רָבָּנָס
פָּטְרִיה אַיָּה עָרְגָּאָרִין צְיָה דָעֵם צְדִיק
ר' שְׁלוֹם פָּזָן בָּעֵלָו אַטָּן טָאָל הָאָט
דָּעֵר צְדִיק פָּזָן בָּעֵלָו גְּנוּאָנָט צְיָה אַטָּם
אוֹיָז וּזְעַט אָס אַגְּנוּזָקָן אַטָּן סָוד
וּזְאָס ער האָט זְיָה אַחֲן גִּבְרָהָה אוֹפָּה
דָעֵם טָאָג פָּזָן וּזְיָה טָרִיהָה אָג ער
הָאָט אַיָּהָם דָעֵם סָוד אַגְּנוּזָקָט אָג
גְּאָה דָעֵם וּזְאָס ער האָט אַיָּהָם

נאך אויניגערליך ממעשה פון דעם רבין ר' נפרתי פון ראפשין זצ"ל :

וּזְיָה האָגָנָד אָז טָעָן וּזְאָל אוֹיָהָם הָעָרָן
צְיָה טָאָגָנָן אָג ער אַיָּה אֲג בִּיסְטָה
נִעְשָׁתָאָגָנָן אָג גְּנוּזִילְעָרָט אָג ער האָט
גְּנוּאָנָט אַוְיָב אַטָּן וּזְלָגָעָר פָּאָלָט אָג
דָּעֵר סְלָמָה דָּאָרְפָּן דָּעֵן דָּוָא רָעָשָׁט
נִעְשָׁתָאָגָנָן אָג שְׁטוֹבָה אָג ער האָט
אָרְזָה גְּנוּקָט דָוָרָה דָעֵם פָּעָנָצָעָר
פְּלִיאָלָגָנָה האָט דָעֵר דָבִּי גִּמְעָאָט סִיטָּה

דָעֵר רָב פָּזָן אַיָּהָם אַיָּה גְּנוּזָן
דָעֵם רָאָפְשִׁיךְרָם אֲפָּבָּגְּרָעֵלְטָה אַטָּן
טָאָל אָג שְׁמָחָת תּוֹרָה האָבָּן רִיאָה
חַסְדִּים פָּזָן דָעֵם דָאָפְשִׁיךְרָם נִטְאָגָנָט
אוֹיָז וּזְיָה הוֹיָף אָג דָעֵר רָבִּי אַיָּה
נִעְשָׁתָאָגָנָן אָג שְׁטוֹבָה אָג ער האָט
אָרְזָה גְּנוּקָט דָוָרָה דָעֵם פָּעָנָצָעָר
פְּלִיאָלָגָנָה האָט דָעֵר דָבִּי גִּמְעָאָט סִיטָּה

אהל נפתחי

דער נאך איז מטען ניווארן זונן תלמיד דער רב קון אוליגט
או אונ רעד רגע או נפער ניווארן זונת זיעז ועכירות:

נאך אויינערליכע מעשה פון רבין ר' נפתחי פון ראנפיש זעל:

דער רב ר' נפתחי פון ראנפיש איז שאר וואם ער איז שון ניווארן רבין
שטענרג בפיו נועזין אויף דעם
ער וואלט בארארפן וווארטן חי
ער ווועט צאלט וווערטן וואלט ער דאס
אמון מאל האט ער גויאנט פאר וואס
אנט גו דער צדיק ר' צבי אפיק טון
דונוב איז נפער ניווארן האבן דיא
חסידות אופער נרעילנט האבן ווא
נישקען איז ער איז נועזין רבין פינען
זונב זאל זון רבין רב צדיק ר' צבי אפיק
אנט צויאנגין יאדר איז ער בפיו אויף איז
אנט צויאנגין יאדר:

נאך איז גערליכע מעשה פון רבין ר' נפתחי פון ראנפיש זעל:

דער רב ר' נפתחי פון ראנפיש איז
איין מאל געשטען איז ער דיזצען
בינטליך איזו האבן דא נאך דיזצען
ויא נוק נישפערת
א לאגונע ציטט דער נאך האט ער
געויאנט קיטין ביא איזן בריסטען
רעטונג איז ער האט איזר ניווארט
איין טאכין איזן בונטעל רעטונג ויא
האט גויאנט איז זיא האט פערצין
בונטעלק איז ער האט גויאנט איז ער
נדיר:

נאך אויינערליכע פשעה פון זעם רבין ר' נפתחי פון ראנפיש זעל:

דער צדיק גויאנט דיעז בערטער:
אייך האט איפילו פֿינט צו זאנן נאך
אייך זיא האט ניהאלטען איזר קינד
אויף דער האנד איז זיא האט גויאנט
פאר איזם או איזר קינד איז שלאף
אייך דער שלטאפקיט אבצעערינג האט
האבן

האַבְּבוֹן זֶה נִפְרָעַנְתָּ מֵזֶן וְמֵעַזְן זֶה
אֲלֵי הָאָטֶם זֶה נִפְרָעַנְתָּ מֵזֶן וְמֵעַזְן
קְאַרְצָזִין מִבַּל פָּנִים רַאֲפָשִׁין הַאַבְּבוֹן זֶה
וְעַכְרִיאָ :

הַאַבְּבוֹן זֶה נִפְרָעַנְתָּ מֵזֶן וְמֵעַזְן זֶה
אֲלֵי הָאָטֶם זֶה נִפְרָעַנְתָּ מֵזֶן וְמֵעַזְן
קְאַרְצָזִין מִבַּל פָּנִים רַאֲפָשִׁין הַאַבְּבוֹן זֶה
וְעַכְרִיאָ :

אַדְלָ אַוְינְגַּרְלִיכָּעַ מַעַשָּׂה פָּנִים דָּעַם לְבִין ר' נִפְתָּלִי פָּנִים רַאֲפָשִׁין זֶלֶג

זֶה דָעַר עַדְרָ אַגְּ שֶׁר אַגְּ פָּאוֹר חַיְשָׁת
נִיּוֹעָרִין אַגְּ שֶׁר עַדְרָ אַגְּ רַבִּי אַגְּ דָמְטָאָלֶט
נִשְׁתָּאַגְּנָן בְּפִאָ דָעַם עַמְוֹד אַגְּ שֶׁן
פְּנִים אַגְּ נִיּוֹעָרִין זֶה מִזְרָח וְמִזְרָח אַגְּ
עַדְרָ רְגָעָ וְוָאָסָעָ דָעַם נָאָנוֹן הָאָטֶם אַגְּ
נִיהְיוֹבָן זֶה חַיְשָׁנָן הָאָטֶם דָעַר רַבִּי
בָּאָלָר דָעַר פְּתָולָת אַגְּ שֶׁר אַגְּ שֶׁן
נִנְגָּנָן זֶה אַנְחָם אַגְּ שֶׁר הָאָטֶם אַיְתָב
נִנְגָּנָן יִשְׂרָאֵל בְּעָרְבָּעָם עַס פְּנִים
דִּיר וְעַכְעָר וְזִמְאָ קָם וְשַׁעַר אַרְבָּיָן כּוֹטָ
סִיר אַגְּ שְׁטוֹבָ אַרְבָּיָן וְעַסְטָ דָרָא דָרָא
אַנְמָעָר לְעָנָן דִּין הָאָרָץ טּוֹטָא
בִּיסְרָיָן בְּרָגְנָפָן אַגְּ אַמְּנָן קְבָּעָל :

אַיְיָן מַאְלָ אַיְיָן נִיּוֹעָרִין דָעַר נָאָנוֹן
וְוָאָסָעָ עַר הָאָטֶם מְחַבֵּר נִיּוֹעָרִין
דָעַס סְפִּרְרַבְּדָר חַוְּבָה אַיְיָף סְכָוָת
אַגְּ רַאֲפָשִׁין אַגְּ שֶׁר דָעַר נָאָנוֹן הָאָטֶם
דָמְטָאָלֶט נִיהְיוֹת אַמְּנָן מְבָה אַיְיָף וְיִנְּ
פְּסָס אַגְּ שֶׁר נִיּוֹעָסָן לְעָבָן דָעַס אַוְיָבָן
בְּעַוּזְבָּל עַר הָאָטֶם מְזָרָא נִהְיוֹת טָמְאָלֶר
וְעוֹשָׂס טָעָן אַוְיָבָן שְׁפִּיטָּוֹן אַסְמָה הַשְׁעָנָה
רַבָּה אַגְּ נִנְגָּנָן לְעָבָן אַוְיָבָן אַיְיָן
חַסְדָּד אַגְּ שֶׁר הָאָטֶם אַזְמָס נִקְלָאָפָטָם
דָרָא הַשְׁעָנָה הָאָטֶם עַר אַסְמָן נְזָרָיָן
נִנְגָּרָבָן דָעַם נָאָנוֹן אַמְּנָן קְלָאָפָטָם
יִצְחָק פִּים אַרְבָּיָן אַגְּ שֶׁר דָעַר נָאָנוֹן נְפָאָלָן

אַדְלָ אַוְינְגַּרְלִיכָּעַ מַעַשָּׂה פָּנִים דָעַם לְבִין ר' נִפְתָּלִי פָנִים רַאֲפָשִׁין זֶלֶג

נִיקְלָעַטָּם בְּאַגְּנָאָד אַמְּנָן מַאְלָ אַיְיָן דָיָא
צְוֹוְאָה חַבְּרוּם אַמְּנָן נִגְגָּנָן אַמְּנָן שְׁנָאָה
אַגְּ שֶׁר זְמָרָעָ הָעַרְצָעָר אַמְּנָים אַיְיָף דָעַם
אַנְדָּרָעָן אַגְּ שֶׁן זְמָא הַאַבְּבוֹן נִישְׁתָּאָוָסָט
פְּאָר וְוָאָסָעָ דָעַם אַגְּ שֶׁן אַגְּ שֶׁר רַבִּי
הָאָטֶם נִימְטָלָט דָיָא קְלָמָנִי חַלוֹת הָאָטֶם
עַר גְּנָוּמָעָן צְוֹוְאָה קְלָמָנִי חַלוֹת וְוָאָסָעָ
זִמְאָה וְעַגְּנִין נִיּוֹעָרִין בְּהַחֲעָטָה אַגְּ שֶׁר
הָאָטֶם זֶה אַגְּ צִינְמָרִין אַגְּ שֶׁן גְּנַעְבָּרִין
דָעַם אַמְּנָן חַלה אַגְּ שֶׁן הָאָטֶם גְּנַעְבָּרִין
גְּנַעְבָּרִין אַגְּ שֶׁן זֶה אַבְּבוֹן אַגְּ שֶׁן
צְוֹוְאָה קְלָמָנִי חַלוֹת בְּפִאָ דָעַם רַאֲפָשִׁין
שְׁוֵישָׂ בְּאַגְּנָאָד קְמָן רַאֲפָשִׁין בְּפִאָ דָעַם רַאֲפָשִׁין
פְּלָעַגְתָּ טִילְלָעָן קְלָמָנִי חַלוֹת בְּפִאָ דָעַם
פְּשִׁישָׂ אַגְּ שֶׁן דָיָא צְוֹוְאָה חַבְּרוּם הָאָטֶם
שְׁר שְׁטָעַנְדָּרִין גְּנַעְבָּרִין צְוֹוְאָה קְלָמָנִי
חַלוֹת וְוָאָסָעָ זֶה וְעַגְּנִין נִיּוֹעָרִין אַגְּ

דָעַר נָאָנוֹן דָעַר רַבִּיד חַוְּבָה
וְעַגְּנִין עַר הָאָטֶם נִאָךְ גְּנַעְסָן קְעָסָט
בְּפִאָ וְעַגְּנִין שְׁוּזָרָה הָאָטֶם עַר נִהְיָאָת אַיְיָן
זְבָר דָעַר חַבְּרָה הָאָטֶם אַוְקָבָן דָמְטָאָלֶט
גְּנוּסָן קְעָסָט אַגְּ דָיָא צְוֹוְאָה חַבְּרוּם
הַאַבְּבוֹן וְזֶה שְׁטָאָרָק לִיבָּן וְיִהְיָא אַיְיָן
דָעַם אַנְדָּרָעָן אַגְּ שֶׁן זֶה וְעַגְּנִין שְׁטָעַנְדָּרִין
נִיְּאָרָיָן בְּאַגְּנָאָד קְמָן רַאֲפָשִׁין אַגְּ שֶׁן
זְעַנְדָּרִין שְׁזָעַנְדָּרִין גְּנַעְבָּרִין בְּפִאָ דָעַם רַאֲפָשִׁין
שְׁוֵישָׂ בְּאַגְּנָאָד קְמָן רַאֲפָשִׁין בְּפִאָ דָעַם
פְּלָעַגְתָּ טִילְלָעָן קְלָמָנִי חַלוֹת בְּפִאָ דָעַם
פְּשִׁישָׂ אַגְּ שֶׁן דָיָא צְוֹוְאָה חַבְּרוּם הָאָטֶם
שְׁר שְׁטָעַנְדָּרִין גְּנַעְבָּרִין צְוֹוְאָה קְלָמָנִי
חַלוֹת וְוָאָסָעָ זֶה וְעַגְּנִין נִיּוֹעָרִין אַגְּ

אהל נפתחי

האָט דעד רבִי אַינוֹ חַבֵּט נִתְּנָן וְאָט
עַר הָאָט צְזַנְּן דָּיאָ לְהַלּוֹת אֶגְּהָאָט
אֲנוֹ נִינְעָפָן דָּאָס אַיְוֹ וְעַלְעָד הוֹרָךְ
שְׁבַת בְּפִיא טָאָג אָוּ וְיָאָוּ זְעַמְּן נִיְעָסָן
דָּעַר שְׁנָאָה וְאָס מִיר האָבָן אַיְנָאָר
אוֹפְּרָעָד עַמְּצָוְתִּין . האָבָן זְיָא זְיָק
בְּאַבְּעָטִין אָנָּא וְזָא האָבָן נִשְׁקָם
וְעַנְּן נִיְעָזָן אָג וְזָא קְלָמָן חַלּוֹת וְאָס וְזָא
נָאָפָן בְּרָאָגָן אָג וְזָא האָבָן נִיְמָרִיקָן
דָּעַר פָּעָר רַאֲמָאָס האָבָן וְזָא נִיְעָזָק
לְחַיִּים אָג זְיָא האָבָן זְיָק יַיְבָּעַד

נאָק אַוְיְגָעָרְלִיכָּעַ מְעֻשָּׂה פָּנָן כּוּם נְפִתְּחָיָן רְאַפְּשִׁין זְיַעַל :

דָּעַר רבִי רְאַלְיָלָק פָּנָן לְיוֹעָנדָק
הָאָט זְיָק נִנְגָּב נִיְוָעָזָן עַר הָאָט
נִידָּאָוִינְטָמָר עַרְבִּיב אַג אַמְּנָן בְּאַזְוֹנְרָעָד
חוֹרָאָג דָּשָׁר רבִי רְאַנְפְּתִּילָיָן פָּנָן
רְאַפְּשִׁין אַיְוֹ נִינְעָזָן דָּאָס אַגְּרָעָרָי
אַג עַר הָאָט שְׁמַעְנָדָן נִיְוָאָלָט וְזָהָן
וְזָא אַזְוֹי זְיָן דָּבִי דָּאָוִינְטָמָר עַרְבִּיב
אַמְּנָן בְּאָג עַרְבִּיב זְיָק אַרְתִּין נִינְגָּבָתִית
אָנוֹ רַעַב חַדְדָאָרָיָן אַג עַרְבִּיב
זְיָק בְּאַזְוֹלָתָן אַגְּטָעָר דָּעַם בְּעַט
אַג וְזָא עַס אַיְוֹ נִיקְוָעָן צְזַנְּן עַרְבִּיב
אַיְזָה דָּעַר רבִי רְאַלְיָלָק אַרְתִּין
נִיקְוָעָן אָג דָּעַם חַדְדָאָרָיָן אָג
עַר הָאָט פְּאַרְבְּלָאָסָן דָּיאָ טַהָּר אָג
הָאָט זְיָק נִינְעָפָן דָּיאָ נִאְרָטִיל זְיָק
אָרוֹם צְזַנְּן גָּרְטָמָלִין אַג אַזְוֹי וְזָא עַרְבִּיב

נאָק אַוְיְגָעָרְלִיכָּעַ מְעֻשָּׂה פָּנָן כּוּם צְדִיק רְאַנְפְּתִּילָיָן רְאַפְּשִׁין זְיַעַל :

הָאָבָן תְּפִלָּה נִתְּנָן צְזַנְּן רְוִסְיָן זְאָל
אַיְנָן גַּעַמְּן דָּיאָ מְלַחְמָה אָג דָּעַר רבִי
רְאַנְפְּתִּילָיָן דָּיאָ מְלַחְמָה אָג דָּעַר רבִי
קָעַסְטָמָר בְּפִיא זְיָן שְׁוֹעָר אָג דָּוְלָאָר
אָג עַר הָאָט אַזְוֹק תְּפִלָּה נִתְּנָן צְזַנְּן
רְוִסְיָן זְאָל אַיְנָן גַּעַמְּן אַיְזָה דָּרְפָּאָרָן

צְעַן עַר עַרְשָׁטָעָר גָּפָאָלִיאָן הָאָט
מְלַחְמָה נִיהָאָלָטָן סִיטָרָסִין הָאָט
דָּעַר רבִי רְאַלְיָלָק מְעַנְדָּלִי פָּנָן רַמְנָגָב תְּפִלָּה
נִתְּנָן צְזַנְּן גָּפָאָלִיאָן זְאָל אַיְנָן גַּעַמְּן
דָּיאָ מְלַחְמָה אַבְּעָר דָּעַר מְגִיד פָּנָן
קָעַנְיָן אַג דָּעַר רבִי פָּנָן לְאַבְּלִין

אַהֲלָ נְפָתֵלִי

אוֹזֶר נְפָאָרָן קְמַן קָאָגָוִין זֶה דָעַם
מְנִיר אָזֶר דָעַר מְנִיר וְאֶל אָזֶף אַיִתָם
בְּאַשְׁצִין אָזֶר ר' מְעַנְדָרִין וְאֶל אַיִתָם
נְשֵׁת קָאָגָן טְעַנְשִׁין אָזֶר דָעַר מְנִיר
פְּלָעַנְתָ שְׁעַנְדָרִין לְיִנְגַן אָזֶף אָזֶן בְּעַט
בְּעַוְתִיל אָזֶר אָזֶן גְנוּעַנְיָן אָזֶן שְׁלָאַפְקָעַ
פְּעַנְשָׂת אָזֶר וְאֶל דָעַר רְבִי ר' נְפָתֵלִי
אָזֶר נְקָוָמָעַן אָזֶר פְּגָנְקָט דָעַר מְנִיר
גְנוּעַנְיָן אָזֶר טְקוֹה הָאָט זֶה וְעַר רְבִי
ר' נְפָתֵלִי אָרְתִין נְלִינְנָת אָזֶן דָעַם
מְנִידָר בְּעַט אָרְתִין . אָזֶר מְנִיר
אָזֶר נְקָוָמָעַן פְּנִין דָעַר טְקוֹה אָזֶן עַד
הָאָט גְנוּוֹאָלָט זֶה אַפְּגִיסְטָוִי רְמִינְגָהָאָט
אַיִתָם דָעַר רְבִי ר' נְפָתֵלִי גְנוּאָגָט אָזֶן
עַר וּוְעַט אַיִתָם נְשֵׁת לְאָגָן זֶה לְמַנְגָן
צִימָנוֹן עַר וּוְעַט אַיִתָם זֶה זָאָגָן אָזֶן
עַר וּוְעַט בְּאַשְׁצִין אָזֶף אַיִתָם
פְּאָר ר' מְעַנְדָרִין הָאָט אַיִתָם דָעַר
מְנִיר זֶה גְנוּאָגָט אָזֶר דָאַמְלָה
חָרְשָׁת אַרְוִים נְיִינְגָנָן פְּנִין דָעַם
בְּעַמָּה :

קְמַן רְמִינְגָהָב אָזֶר אָזֶר נְקָוָמָעַן זֶה
ד' טְעַנְדִילָעַן אָזֶר עַרְבָ פָסָח אָזֶר דָעַר
רְבִי ר' מְעַנְדָרִי אָזֶר דָאַמְלָהָס נְעַשְׁתָאָגָן
אָזֶג הָאָט דָעַר לְאָגָט דְיָא טְבָזָת אָזֶר
אָזֶיבָן אָרְטִין אָזֶג אָלְעַמְלָה הָאָט עַר
גְנוּאָגָט נְאָגָט פִּיגְעָפָה הָנוּנְדָרָת רְוִיסְעָפָה
זְאָלִין פְּטָמָן אָזֶג דָעַר מְלָחָתָה בְּעַוְתִיל
אָזֶג דָעַט טָמָן אָזֶר גְנוּוֹעָגָן אָמָן גְּרוּסָעָ
מְלָחָתָה אָזֶג עַס אָזֶי אָזֶי גְנוּוֹעָגָן אָגָן
דָעַר מְלָחָתָה אָזֶי וְוִיא עַר הָאָט גְנוּאָגָט
פְּלִיצְלִינוֹג אָזֶג אָרְטִין דָעַר רְבִי
ר' נְפָתֵלִי אָזֶג הָאָט אַיִתָם גְנוּאָגָט
גְּפָטְאָלִיאָן אָזֶג דָעַק אָיִן טָמָא אָגָן
אָבָן טָמָא וּוּעָרָת דָעַק נְרָחָה אָזֶף
פָסָח שְׁנִי אָזֶג עַר אָיִן בָּאָלָד אַנְטִילָאָטָן
אַרְוִים הָאָט דָעַר רְבִי ר' טְעַנְדָרִי אַיִתָם
גְנוּמָסָן חָאָפָן אָבָעָר וְוִיא הָאָבָן אַיִתָם
שְׁזַיְן גְנוּשָׁת נְפָאָרָן אָזֶף וְוִין וְזָאָגָן
בָּאָלָד אָזֶק גְנוּאָגָט אָזֶף וְוִין וְזָאָגָן
וְזָפָס עַר הָאָט זֶה צְהָן גְנוּאָגָט קְמַן
דְקָלָא צְהָן שְׁוֹעָר . אָג נְאָגָט פָסָח

בָּאָקָ אַוְינְגָעֶלְלִיכָעַ מְשֻׁלָּה פְּנִין כְּעַם רְבִי ר' נְפָתֵלִי פְּנִין רְאַפְשִׁיזְזִילִי :

וְוִיא גְנוּאָגָט עַס אָזֶר טְוִר וּמְקָר אַשְׁאָר
וּוְאָס אָזֶק הָאָכָב דָוְק אַיִק אָזֶף אַיִתָם גְ�וָהָרָת
אָזֶר רְיִינְן מִינְטָמָן דָעַם דָעַם רְבִי רְבִי
אַיִק הָאָכָב אַיִתָם גְנוּאָלָט פְּרָעָגָן וּוְאָס
עַס וּוְעַט זֶה צְהָן אָזֶג פְּיִצְגָן יְאָר אַרְות
אָזֶג דָעַר רְבִי ר' טְעַנְדָרִיל הָאָט גְנוּאָגָט אָזֶג
זֶה צְהָן אָזֶג אָזֶג פְּוֹצְגִינְיָאָר נְאָגָט דָעַם
אָזֶף גְנוּעָגָן דְיָא מְלָחָתָה פְּנִין דָעַט
אַנְדָרָגָן נְפָטְאָלִיאָן :

דָעַר נְבִיר ר' טְשָׁה פְּאַלְגָּמְשָׁעָר פָסָח
זֶה זֶה זֶה ר' טְעַנְדָרִי זֶה גְּעָנָן אָיִן
פָאָל אָרְטִין גְנוּוֹמָעַן זֶה דָעַם רְבִי
ר' טְעַנְדָלִיאָן פְּנִין רְמִינְגָהָב הָאָבָן וְוִיא
דָאַרְטָוִן גְנוּמָסָן דָעַם רְבִי ר' נְפָתֵלִי
פְּנִין רְאַפְשִׁיזְזִילִי אָזֶי וְוִיא וְעַנְגָן
שְׁרִיבָן גְנוּוֹמָעַן אָזֶג אָזֶי וְוִיא וְזָאָגָן
אָזֶג נְבִיר גְנוּאָגָט זֶה זֶה זֶה זֶה
זֶה זֶה זֶה זֶה זֶה זֶה זֶה זֶה זֶה זֶה זֶה זֶה

אֹהֶל נְפָתֵלִי

נַאֲךָ אָוּינְדָּעָרְלִיכָּעַ בְּעֵשָׂה פָּוּן רְבִין רְ' נְפָתֵלִי פָּוּן רְאַפְּשִׁיךְ זַיְלִי :

ךְנָאָרְבִּי רְ' נְפָתֵלִי אַיִן אַיִן מַאְלָי אָרוֹף גַּלְדָּנוֹת יִבְנֵן סִידָר אָוּף אַיִם
אָנוּ עַד הַאֲטָמָה נַיְזָאָנָט עַל חַבְאָא אָאָכָל
כָּפָר אָגָּעָר אָנוּ גַּעַשְׁתָּאָגָּן שְׁבָוָה
עַשְׂרָה אַפְּנָן נַיְפָוָן אָנוּ גַּעַשְׁתָּאָגָּן
אַנְשָׁטָר אַיִם אַיִן מַעֲנָשָׂה אָנוּ הַאֲטָמָה

נַאֲךָ אָוּינְדָּעָרְלִיכָּעַ בְּעֵשָׂה פָּוּן דָּעַם רְבִין רְ' נְפָתֵלִי פָּוּן רְאַפְּשִׁיךְ זַיְלִי :

כְּפֹר אָגָּעָר וְצָבָע וְצָבָע פְּלוּדָרְעִין אָגָּעָר
יּוֹם כְּפֹר בְּמֵיאָא נַאֲכָת הַאֲטָמָה עַל אַיִּדָּיָה
גַּלְדָּנוֹת נַיְזָאָנָט פְּאָרְדָּעָט עַסְׂדָר אָגָּעָר דָּרָק
דָּעַר הַיְמָן אָנוּ צָוְנָאָנָן צָעָר צִיקָּעָר
אָנוּ עַם אָנוּ גַּעַשְׁתָּאָגָּן אַפְּנָן פְּלָעָק אָוּף
וְצָבָע פְּלוּדָרְעִין אָוּף הַאֲטָמָה
עַד דָּעַרְעוֹתָן דָּעַם פְּלָעָק אָוּף וְצָבָע
פְּלוּדָרְעִין הַאֲטָמָה עַד גַּעַשְׁתָּאָגָּן אָוּף עַם
הַאֲטָמָה אַיִם גַּעַשְׁתָּאָגָּן אַפְּנָן סְקוּרָה רְיָל
הַאֲטָמָה עַד גַּעַשְׁתָּאָגָּן צָו יְמִין צָוּעָן אַיִּקָּה
חַאֲבָב צִיקָּעָר גַּעַשְׁתָּאָגָּר אָוּף דָּיר וְצָה
וְצָבָע עַם הַאֲטָמָה מַיְקָא גַּעַשְׁתָּאָגָּן אָגָּעָר
עַד הַאֲטָמָה אַגְּנָאָנָן מַאְלָן שְׁטָאָרְקָן גַּעַשְׁתָּאָגָּן
בֵּין דָּיר צָו דָּיא וְצָבָע שְׁוֹן דָּעַם
גַּעַשְׁתָּאָגָּן אָגָּעָר הַאֲטָמָה עַר אַיִּוֹת
יּוֹם כְּפֹר תְּשֻׁבָּה מַאְלָן הַאֲטָמָה עַר אַיִּוֹת
גַּעַשְׁתָּאָגָּר אָוּף דָּיר אָגָּעָר אַגְּנָאָנָן
צָהָב אָגָּעָר אָגָּעָר אָגָּעָר אָגָּעָר
בְּמַטְ אָגָּעָר צָהָב מַטְ שְׁוֹן עַר זַאְל
אָסְפָן דָּיא סְעָדָה הַמְּפָקָה אָגָּעָר
דָּעַר סְעָדָה הַאֲטָמָה עַר גַּעַשְׁתָּאָגָּן אָגָּעָר
סְבוּם צִיקָּעָר צִיקָּעָר אָגָּעָר אָגָּעָר
אַיִּוֹת שְׁטוּקָה צִיקָּעָר אָגָּעָר אָגָּעָר יּוֹם

נַאֲךָ אָוּינְדָּעָרְלִיכָּעַ בְּעֵשָׂה פָּוּן דָּעַם רְבִין רְ' נְפָתֵלִי פָּוּן רְאַפְּשִׁיךְ זַיְלִי :

אַיִּוֹת מַאְלָן דָּעַר רְבִין רְ' נְפָתֵלִי
פָּוּן רְאַפְּשִׁיךְ גַּעַשְׁתָּאָגָּן צָו דָּעַם עַטְלִיכָּעַ יָאָר אָגָּעָר
וְצָבָע דָּיא צָהָב אָגָּעָר אָגָּעָר

אהל נפרתי

אמין רבינו און דיא וועסט בענטשון ריא יורדן בעט אונך דורך און דיא זאלסט אונך היבון ביה פיר האב אונך גאנש גווארט און דיא זאלסט טיך בענטשון צום ערשותן האט ערנשט גווארט איהם בענטשון האט אונך חיטה אונך דעם זעה וועך דיא און זאלסט נישט חרטה האבן האט דער צידק פון ראוד ארויף נילגנט זינען העדר אונך זידק פון אונך בון גוועזון ביה דעם צידק ייזאנט דיא וועסט אטאלט ווין ארבוי ניענטשטן :

זאך אויגערליכע מעשה נואם דער רבוי ר' נפרתי האט ערצייט:

דער רבוי ר' בגט פון פרישוחה רפיט דעם רבין לאילן און דעם ייד הקדרש בעוועלדי דיא גמרא זאנט און מאן פארטריזטט און תלטדא דארף מאן סיט איהם פארטריזטן זונ רביין האט זיך צוא איהם און ניראיין דלאטס טאן ? האט ערד איהם נאר דער רבוי פון קאץ אג עד האט נישט גוועזערת האט דער רבוי ר' איהם אונז אונט אונר זונא טיך זונ זא ניז קומען :

זאך אויגערליכע מעשה נואם דער רבוי ר' נפרתי האט ערצייט:

איך האב דאמאלס ניזאנט ביה דעם טיש אונך ער האט טיר ניזאנט דיא תולדת אונך דיא מעשה איז אונז גוועזון ער איזו גוועזון און בעל ענזה איז ער ניפארין קיון ליפין סיט חסידים אונ שבת ביה שלוש סעודות איז ער אבסייל אפרין גינאנני אונ טין בית המדרש אפרין אונ ער האט גוועזערט טין תורה וואם איך האב ניזאנט האט ער ניזאנט איך ער גוועזערט גאנז גוועזערט האט ער ניזאנט אונ טונה טונה דארטן :

אהל נפתחי

נאך אָוֹרִינְדָּעֵלִיכֶּעָ מְעַשָּׂה פָּנוּ דָּעַם כְּבִין רְיַפְּטַלִּי פָּנוּ רַאֲפְּשֵׁץ וְצַל :

איין פאל האט דער רביה ר' מענידיע ג'ויוּאָט צוּ דָעַם רבִין ר' נְפָתֵלִי בֵּין גַּזְבָּתָן צוּ גַּזְבָּתָן גַּזְבָּתָן גַּזְבָּתָן גַּזְבָּתָן גַּזְבָּתָן
פָּנָס אַיִן אַיִן גַּזְבָּתָן פָּנוּ אַיִן גַּזְבָּתָן גַּזְבָּתָן דָעַךְ
וּבְלַי אַיִן אַרְבֵּין גִּזְקָטְעַן אַיִן פְּרִיאָא
סִיטַּמָּן אַיִן שְׁלָקָפַע קִינְדַּה האט דער רביה
אוּ אַיִתָּם גַּזְבָּתָן אוּ עַר וְאַל דָּאַט
גַּעַנְטַפְּעַרְתָּה דָעַר שְׂחוּט אַיִן גַּזְבָּתָן
אַיִתָּם דָעַר רביה ר' מְעַנְידְּלַע וּמְתַעַּר
גַּזְבָּתָן אַפְּשָׁר אַיִן דָעַ אַיִן שְׁלָקָטְעַר שְׂחוּט
בְּיַא אַיִקְעַד אַגְּשָׁמָת הָאָט עַד אַיִתָּם
גַּעַנְטַפְּעַרְתָּה דָעַר שְׂחוּט אַיִן גַּזְבָּתָן
אַיִתָּם דָעַר רביה ר' מְעַנְידְּלַע וּמְתַעַּר
גַּזְבָּתָן אַפְּשָׁר אַיִן דָעַ אַיִן גַּעַנְטַפְּעַר
שְׂחוּט אַגְּשָׁמָת הָאָט דָעַר רביה ר' מְעַנְידְּלַע אַחַז
גַּיְהַבְּעַן צוּ שְׁרִיבָּאָן אַגְּשָׁמָת עַד הָאָט
גַּזְבָּתָן בְּנוּ אַגְּשָׁמָת דָעַ אַיִן עַר עָרְבָּאָר
דָּאַגְּשָׁמָתִים פָּנוּ דָעַ דִּיעַתְּהָרַעַ הָאָט
אַיִתָּם דָעַר רביה ר' מְעַנְידְּלַע אַחַז
גַּזְבָּתָן גַּעַנְטַפְּעַרְתָּה :

נָאָך אָוֹרִינְדָּעֵלִיכֶּעָ מְעַשָּׂה פָּנוּ דָעַם כְּבִין רְיַפְּטַלִּי פָּנוּ רַאֲפְּשֵׁץ וְצַל :

דָעַר רביה פָּנוּ גַּזְבָּתָן הָאָט אַיִן פָּאל
גַּזְבָּתָן צוּ דָעַם רבִין ר' נְפָתֵלִי
אוּ אַיר וּוָעַט גַּזְבָּתָן וְאַגְּנָנָן אַגְּנָנָן
יְאַר קִינְדַּה גַּלְבְּכּוּעָרְטִיל וּוָעַט אַיר וְיַן
אַזְוּ וְוָיַּא אַיִקְעַד הָאָט דָעַר רביה ר'
גַּעַנְטַפְּעַרְתָּה גַּזְבָּתָן צוּ אַיִתָּם גַּלְבְּכּוּעָרְטִיל
עַד אַיִתָּם גַּעַנְטַפְּעַרְתָּה אַגְּשָׁמָת אַיִתָּם
עַד אַיִתָּם גַּעַנְטַפְּעַרְתָּה אַיִתָּם גַּעַנְטַפְּעַרְתָּה
גַּזְבָּתָן כַּבְּרֵי הַאֲבָן דָעַךְ אַטְפִּיס גַּזְבָּתָן
אוּ דָיאָ וְאַלְסָטָן גַּזְבָּתָן וְאַגְּנָנָן קִינְדַּה
וּקְרִיטִיל הָאָט עַד אַיִתָּם גַּעַנְטַפְּעַרְתָּה
אוּ גַּחְבַּעַת דָעַךְ אַיִקְעַט גַּזְבָּתָן אוּ אַיִתָּם
וּוָעַט שְׁפַּעַן לְאַגְּנָנָן דָיאָ שְׁמֻוֹנָה עַשְׂרָה
אוּ דָעַר רביה לְאַגְּנָנָן גַּעַנְטַפְּעַרְתָּה אַגְּשָׁמָת
אַגְּשָׁמָת וְאַל דָעַר וּבְלַי אַיִתָּם גַּעַנְטַפְּעַרְתָּה :

נָאָך אָוֹרִינְדָּעֵלִיכֶּעָ מְעַשָּׂה פָּנוּ דָעַם כְּבִין רְיַפְּטַלִּי פָּנוּ רַאֲפְּשֵׁץ וְצַל :

דָעַר רביה ר' נְפָתֵלִי פָּנוּ רַאֲפְּשֵׁץ הָאָט
אַיִן פָּאל אַיִן עַד אַרְזָמִים גַּזְבָּתָן אַגְּנָנָן
דָעַם בֵּית הַכְּסָא קִינְדַּה וְעַן שְׂרִיבָּאָן
אַגְּנָנָן :

אהל נפתחי

ג'וועזין אונ לובלאן בטה דעם רבינען
אונ ער האט פארגעטען דעם שליכטל
פָּנִין קַעֲסְטִיל וְאֶסְמֵךְ ער הָאָט רְאַפְּשִׁין
גַּהֲתָאַת זְבַּחַן בְּעֹלְבָּל ער הָאָט טְאַמְּרָע וְעַטְמָאַת אַתְּהָם רְאַרְבָּי
גְּיַקְּוּמָאַת אַג ער הָאָט זַיְקָן גְּנוּמָאַת
בְּאַגְּבִּיגְּעָן :

גָּאַחַ אַוְיְגַּדְעַרְלִיבָּעַ מְעֻשָּׂה פָּנִין רְבִינִין רְאַפְּשִׁין זְצִיָּה :

ער רבינו ר' נפתחי פון רְאַפְּשִׁין אַיִן
ג'וועזין אונ לובלאן אונ דעם טאנ
וואַס ער רבינו ר' נפתחי גַּהֲתָאַת זְבַּחַן
דְּאַטְּמָאַלְס אַיִן גְּנוּמָאַת אַיִן טְהִוָּת
צְוִוָּשָׁן דְּאַחֲרָיו חַסְדָּיוֹת אַג צְוִוָּשָׁן דְּאַ
תְּהִנְגָּרִים וְעַנְנָן דָּעַר קְרַכְעַהָּט זַיְקָן
דָּעַר רבינו ר' נפתחי גַּמְּאָכָת אַזְוִי וּוֹאָ
איַיְן מְתַנְּדָן אַג ער האט גְּנוּמָאַת זַיְקָן
דיַי מְתַנְּדָם אַיְקָהָב נִימְזִיט פָּאַרְבָּן
זַיְקָא דעם רבינו בְּעֹלְבָּל אַיְקָהָב
טְוֹרָא נִיהָאַת פָּאַר דְּאַחֲרָיו חַסְדָּיוֹת וְאַסְמָ
וּמְאַזְוָנָן שְׁקָצִים אַג זַיְקָן וּוֹיָא
וְהָאָפְּבִּין נִיהָעָת אַג ער אַיִן אַיִן
מְתַנְּדָן הָאָבִין זַיְקָא אַיִם נִיקְלִיבָּן
אַג דעם אַטְּמָאַלְס קְאָס וְדָאָס אַיִן
דָּעַר رب פון לְוַבְּלִין אַז זַיְקָן וְאַלְיָן
איַסְמָס קְלוּבָּין אַיִן קְרַכְעַהָּט פון דעם
דְּבִינִים וְעַנְנָן אַג זַיְקָן זְבַּחַן בְּיַדְעַ
גִּנְגָּנִין אוֹיפָט דעם בֵּית הקברות אַג
יעַשְׁר רְאַפְּשִׁיצָאַר הָאָט זַיְקָן גְּנוּמָאַת
איַן רְיַרְעַל אַג בְּהָא יְעַרְעַר כְּבָר
הָאָט ער אַיִם גְּנוּמָאַת זַיְקָן
זַיְקָא אַיִם גְּנוּמָאַת קְבָּר פון דעם

גָּאַחַ אַוְיְגַּדְעַרְלִיבָּעַ מְעֻשָּׂה טָן גְּבִּין רְאַפְּשִׁין זְצִיָּה :

שיין טַאַל אַיִן דָּעַר רבינו ר' נפתחי הָאָט ער גְּנוּמָאַת טָעַן זַיְקָן דְּבִין
פָּנִין רְאַפְּשִׁין גְּיַקְּוּמָאַת קְיַיְן דְּאַגְּבִּיגְּעָן דְּעַיְן
הָאָט אַג ער האט גְּנוּמָאַת אַיִן
וְעַטְמָאַת זַיְקָן סְוּרָה נְפָשָׁה זְבַּחַן זַיְקָן
דָּעַם :

אהל נפרתי

דער שטאט אונ ער האט נימאכט
איין נרויסי פעדיה אונ ער האט אלטען
בונז ווין קענין איהם אונ ער האט
נטפליט דיא קינדרער ווין אונ ער האט
ניזאנט דיא מלאכט האבן נישט
יעקננט פנים ווין קענין משה
רבנו וווען ער אווי איז איזריך גאנאנן
איזריך רעם הימעל גאנן דיא תורה
בזוויל זיא האבן אסאל גאנען
פיא ווין זירע אברהם איבינו עה
אונ אידר זאלט וויסען אויז אינער פון
פינץ קינדרער וווען דא ווין רב אונ
דער רעם וווען אידר אסט פון טין

—————

פֿאַךְ אָוּינְגֶּרְעֶלְיכְּעַ מִשְׁעָה פָּנָן לְבִין רֵי נְפִתְחֵי פָּנָן רְאַפְּשֵׁין זַיְלַ:

דער רבי ר' נפרתי האט גאנן
אונ זוון וואס ער אווי גאנען
שרבי אונ דער שטאט דזיקוב ער האט
צ'המיסן ר' איזיעור און מאל אונ
הויל המולד סוכות אווי זי איהם
גאנטערט קיין דזיקוב צו דעם רביז
ר' איזיעור האט דער שטאט
האנזווארוי אונ ער אווי דארך גאנטן.
הויל דער שטאט פריטישאן אווי ער
הארין גאנן צו דעם צרייך ר'
פארילע פון פריטישאן האט איהם

—————

פֿאַךְ אָוּינְגֶּרְעֶלְיכְּעַ מִשְׁעָה פָּנָן דָּעַם לְבִין רֵי נְפִתְחֵי פָּנָן רְאַפְּשֵׁין זַיְלַ:

אַרְתֵּן נִקְוֹמָעַן אַיִן מַעֲנִישׁ מִיט אַיִן
קויטלי אונ דעם קויטלי אווי גאנען
או ער זאל האבן אינן רפואה פון
דער אונ דער שלאפקט האט איהם
דער צדריך ניזאנט עס אי הערשא
ニקְוֹמָעַן פָּאָר סִיד אַיִן שאלה אויף
אונ ערוף וואס עס האט אויך גאנאט
דאָיות או זיך דיא שלאפקט האט אויך
דאָם

—————

פְּנַעַן האט אסאל גיבראט פָּאָר דעם
רבין ר' נפרתי פון רְאַפְּשֵׁין אַיִן
אַסְלָה אויף אַיִן עַופְּרַת האט ער
נִיפְּקָנה או עס אַיִן כָּשֵׂר האבן
זַיְלַ תַּלְמִידִים זַיְקְ נִשְׁפָּאַרְתִּים
אַיִן פְּרַהְבָּאָר עַר האט זיא נִבְרָאַט
איַיְלַה דְּבָרְעָוִיל אַיִן

אמל נפהלי

דאס עוף כשר נימאכט בעוועל טען ווועסט דיא אזיך גהמילט וווערין פון
קען דאס שלאפקאטע אויס חמילן אוווי דעם שלאפקיט:

נאך אונינגרעליכע מעשה פון רביין ר' נפהלי פון ראנפישין זיל:

ער רביין ר' נפהלי האט אזיך דער איז ריא זאלסט טיר ואגן פאר וואט
דיא ווילסט נישט רידין האט אירט דער צדיק ניענטפערט טיבן קינדר פון
זינט איך בין ניקומען צו טיבן שכט
האָב איך נישט נירעט קמן שום
ニישען איזן מאָל איז ארטין גיגאנטן
ווארט אָהן גרויס כוונות אונ היבט
בן איך שוון אזיך טיבן ערלטער
קען איך גינט רידין טיקטן כוונות האָב
איך טיר ניטראקט איז עס איז גליקער
או איך זאל איז ערלען צו רידין
איידער איך זאל רידין און כוונות :

נאך אונינגרעליכע מעשה פון רביין ר' נפהלי פון ראנפישין זיל:

ער רביין ר' צבי הירש פון יידיטשוב
איז אילן מאָל שטארק שלאָפ
גיגאנטן אונ איז ער איז גיגאנט גיגאנט
האט ער גיגאנט או דרייא צרייקס
חביב ניבעתן פאר דעם בית דין
של מעלה איז ער זאל גיגאנט וווערין
ר' פון דער שטאת אוחז וווערין

נאך אונינגרעליכע מעשה וואט דער רב' ר' נפהלי האט ערצעילט:

ער רביין ר' שמואל שטאלקי הלו
הוועז האט איזן מאָל מחריר
גיגאנט איזן ענגנה אונ דיא גדוּי
הדור האָבנן מיט איזם טסכים גיגאנט
או זיא מען חתונה האָבנן גיגאנט
ענגנה האט חתונה ויהאט אונ דער

אהל נפתחי

רבי ר' שטואל שטעלקי אוין פאר צוין א' הטעם פארון אוון אוין נימען ניזום טרוירקעט גפער ניווארין אוון ווועט ער אידתס פלאטען האט איהם דער ער אוין נינאנין צו דעם ספאן אוון טגן נעהערט אוון ער אוין פאלד אהולם ניפארין אוון הטעט אוידט נינעבן א' נט:

נַאֲךְ אָוִינְגֶּרְלִיכָּעַ מְעֻשָּׂה פָּנוּ דָּעַם לְבִין ר' נַפְתָּחֵי פָּנוּ רַאֲפָשִׁין זצ"ז:

נַאֲךְ רַבִּי ר' נַפְתָּחֵי פָּנוּ רַאֲפָשִׁין נַאֲךְ וַיָּאָוֹמֵסְקָן נִישְׁמָת אֹוָיָפָן וּוְלִיבָּעָן
אָרֶם עַר אַיְן בָּאוּרָאָפָּבָן נְוִוָּאָרָעָן
הָאָט עַר נִיפָּאָכָּט אָוָגָעָר אַיְן כַּוְּפָט
פָּאָרָנִי וַיָּאָוֹמֵסְקָן קְיָמָן
שְׁמָואָל שְׁטַעַלְקִי אַיְן נְיוּזָעָיִן רַבְּ הָאָט
עַר נִישְׁקָטָן נַאֲךְ דָּעַר חַבְרָה קְרִיאָתָן
אָגָעָר הָאָט וַיָּאָוֹמֵסְקָן אַיְן זָנָבָן דָּאָ אַיְן
וַיָּרַע דָּעַר רַבִּי ר' שְׁטָואָל שְׁטַעַלְקִי
אַיְן דָּאָרָטָן בָּאוּרָאָפָּבָן הָאָפָּבָן וַיָּאָ
אִירָם נְעַמְפָעָרָט אַיְן וַיָּאָזָבָן אַיְן
קְבָּלה אַיְן עַר אַיְן דָּאָרָטָן בָּאוּרָאָפָּבָן
נַפְ�וּנָן נַפְ�וּנָן מְצָבָה:

נַאֲךְ אָוִינְגֶּרְלִיכָּעַ מְעֻשָּׂה פָּנוּ דָּעַם לְבִין ר' נַפְתָּחֵי פָּנוּ רַאֲפָשִׁין זצ"ז:

נַאֲךְ רַבִּי ר' מְעַנְדְּרִי פָּנוּ רַיְמָנָב
הָאָט אַיְן סַאְל נְבָעַמְשָׁת אַיְן
טַעַנְמָשָׁת אַיְן עַר זָאָל זָיָן אַיְן וּשְׁרָב
אַיְן דָּעַר מְעַנְמָשָׁת נְוִוָּאָרָין אַיְן נְוִוָּסְעָר
נְבִידָה אָרָת דָּעַר רַבִּי ר' נַפְתָּחֵי
פָּנוּ רַאֲפָשִׁין נְפָרָעָט פָּאָר וּאָסָהָה הָאָט
אַיְהָ אַוּעָק נְיַנְבָּן אַזְוִי אַיְן נְרוּסָה
סְפָן :

נַאֲךְ אָוִינְגֶּרְלִיכָּעַ מְעֻשָּׂה פָּנוּ דָּעַם לְבִין ר' נַפְתָּחֵי פָּנוּ רַאֲפָשִׁין זצ"ז:

אַיְן סַאְל וּעַנְיָן נְנוּזָעָיִן אַוְיָת אַיְן
אָרֶם דְּיָא דְּרִיאָ צְדִיקָם דָּעַר
רַאֲפָשִׁין הָאָט דָּעַר צְדִיקָן פָּנוּ אַפְּמָא
רַבִּי ר' אָבָרָהָם יְתוּשָׁע הַעֲשִׁיל פָּנוּ
אַפְּמָא אַגְּרָה דָּעַר רַבִּי ר' מְעַנְדְּרִי פָּנוּ

אוֹסִים גַּוְשְׁטָאַרְבֶּן אָג אָסִים עֲרֵב יוֹם
כְּפֹרְהַהְאָט אַיְתָן דָּאָרְפָּס טַעַן גַּוְדָאָוְנִינְטָס
סְנַחַת אָגִן בְּהָאָה בְּרַקְעַלְיָה וּנוֹא אַעַטְעַט
אוֹזִ גַּעַשְׁטָאַנְגָּן שְׁנוֹסִים הַהְאָט עַר גַּוְזָאַנְטָס
נְשִׁים בְּעַוְנִילְעַד עַר הַהְאָט גַּוְסְטִינְטָס אָג
עַס טַאַכְטָס נְשִׁים אָגִן עַר הַהְאָט שְׁטָאַרְקָס
גַּוְוְמָנְטָס אַוְיָף דָּעַר שְׁלַעַטְמָעַר גַּוְרָה
פְּנֵן דְּיָא וּוּבְבָעַר אָגִן וּנוֹן גַּוְוְעַן אָג
גַּוְהָעָרְט גַּוְוְאָרְט אַוְיָף דָּעַם דְּבָאָעַל
אָג מְעַן הַהְאָט סְבָטָל גַּוְוְעַן דְּיָא
וּוּבְבָעַר אָג עַס וּעַנְנָן פְּנֵי וּוּבְבָעַר
שְׁלַעַטְמִיזְרָה:

דְּיָא סְלִיצָה בְּפִיאָה דָּעַר שְׁמַונָּה עֶשֶׂר
פְּנֵן עֲרֵב יוֹם כְּפֹרְהַהְאָט דָּעַר צְדִיק
פְּנֵן רַאֲפְשִׁין גַּוְלָאָכָט . אָג דָּעַר טְשָׁטוֹש
פְּנֵן דָּעַט צְדִיק פְּנֵן רַאֲפְשִׁין וּוּאָס דְּרַעַר
פְּנֵן דָּעַט צְדִיק פְּנֵן רַאֲפְשִׁין תְּהָאָט אַהֲת דָּעַר
אַדְיָק פְּנֵן רַאֲפְשִׁין גַּוְעַמְפְּעַרְתָּס אָג
אָג דָּעַט יְשָׁהָר אָגִן גַּוְוְעַן אָגִן
שְׁלַעַטְמָעַג נְוִירָה פְּנֵן הַוּמָעַל אַוְיָף דְּיָא
וּוּבְבָעַר אָג עַס וּעַנְנָן פְּנֵי וּוּבְבָעַר

גַּאַךְ אָנוֹיְנְגָּרְלִיכָּעַ מְעֻשָּׂה נְזָאת רַבִּי רַיְנְגָּהָלִיכָּעַ

טְמִיטָּשׁ פְּנֵן דָּעַם פְּסָוק אָס עֲגַנְיָהָן
בְּנֵן הַהְאָט עַר אַיְתָן גַּוְעַמְפְּעַרְתָּס רַבִּי
פְּגָר וּוּאָס וּבְדַת אַיְתָר גַּוְלָאָת וּוּסְמָעָן
דְּיָיָן מִתְּשָׁשָׁת אַיְוֹן דָּאָק אַוְיָוי . אַמָּה , חַאְטָשָׁן
עֲגַנְיָהָן . טְרִיר הַאָבָּן גַּוְיְנִירְגָּט . עֲגַנְיָהָן
אָגִן . בְּנֵן . וּעַגְנָן סְדִיר דְּבִינְעַן קְנָדְרָה .
פְּנֵן הַהְאָט אַיְתָן גַּוְפְּגָנְיָהָן וּזְאָט אַיְתָן
דָּעַר רַבִּי גַּוְעַמְפְּעַרְתָּס וּוּאָס אָג דְּיָא
נִיחּוּת דָּעַם פְּשָׁטוֹ:

דָּעַר רַבִּי רַיְנְגָּהָלִיכָּעַ שְׁלוֹם פְּנֵן בְּעַלְיוֹ הַהְאָט
אַיְתָן טָאָל יוֹם כְּפֹרְהַהְאָט בְּנִינְאָכָט
גַּוְיָאנְט צְוָה וּבְנָעַץ חַסְדִּים וּנוֹא אָיָן
דָּאָק דָּעַר שְׁנִירְעָר פְּנֵן בְּרָאָר אַיָּה
דְּלַאָרְפָּה אַיְתָן הַאָבָּן הַאָט סְעַנְטָהָן אַיָּה
גַּוְיָוְלָט צְוּוֹשָׁעָן דְּיָא מַעֲנְטָהָן אַיָּה
פְּנֵן הַהְאָט אַיְתָן גַּוְפְּגָנְיָהָן וּזְאָט אַיְתָן
דָּעַר רַבִּי גַּוְעַמְפְּעַרְתָּס וּוּאָס אָג דְּיָא

גַּאַךְ אָנוֹיְנְגָּרְלִיכָּעַ מְעֻשָּׂה פְּנֵן רַבִּי רַיְנְגָּהָלִיכָּעַ טְמָן רַאֲפְשִׁין זְדָאָ:

קְוִינָד יְאָן סְדִיר חַזְקָר חַזְטָט יְאָן רַבִּי
גַּאַךְ דָּעַם רַבִּין רַיְנְגָּהָלִיכָּעַ אַיְבָּעָר הַגְּרוּעָרָת יְאָרָה
הַהְאָט עַר אַיְתָן גַּוְיְנִירְגָּט אַוְיָף זְמָעָן
פְּאַטְמָעָן רַיְנְגָּהָלִיכָּעַ רַיְנְגָּהָלִיכָּעַ אַיָּה
זְמָעָן פְּאַטְמָעָן עַר אַיְתָן גַּוְיְנִירְגָּט פְּנֵן קְוִינָד דְּיָא
בְּסָטְטָאָקָי אַיְתָן חַכְמָה זְאָה רַיְנְגָּהָלִיכָּעַ
הַאָט אַיְתָן יְאָן פְּאַטְמָעָן גַּוְיְנִירְגָּט פְּנֵן
פְּתָהָת :

דָּעַר רַבִּי רַיְנְגָּהָלִיכָּעַ פְּנֵן דְּיְזָקְבָּה דָּעַר
זְוָהָן פְּנֵן דָּעַם רַבִּין רַיְנְגָּהָלִיכָּעַ רַיְנְגָּהָלִיכָּעַ
הַהְאָט דָּעַר צִימָלָט צְוָא דְּיָא קְגָרְעָר
פְּנֵן דָּעַם רַבִּין רַיְנְגָּהָלִיכָּעַ אַיְזָק אַיְזָק פְּנֵן
אַזְרִיטְשָׁוב גַּוְעַד אַיְתָן אַמְּלָאָס פְּנֵן גַּוְיְנִירְגָּט
טִיסְטִיס וּבְנָעַץ פְּאַטְמָעָן אַגְּזָנָר אַגְּזָנָר זְמָעָן
דְּבִינְעַן רַיְנְגָּהָלִיכָּעַ צְבִי הַרְוָשָׁה פְּנֵן יְזָרְעָל
הַאָט אַיְתָן יְאָן פְּאַטְמָעָן גַּוְיְנִירְגָּט פְּנֵן

אהל נפתחי

פָּנָק אַוְנוֹנֶרְעַלִיכָּע מִשְׁעָה פָּנָק דָּעַם רְבִין ר' נְפָתֵלִי פָּנָק בָּאֲפָשִׁיז וְצִילִּז :

וְתֵא נוֹשֶׁת שְׁמָרְפָּן אֲבָעָר דָּעַר
נְאָךְ וּוְעַט דָּיר גַּטְמַן וְפָנָן . אַיְוָן דָּעַר
רְעַנְדָּאָר אַחֲתָם נִינְגָּנָן אַגְּנָט
דָּעַר צִילְּטָן יְמַן וּוְבָבָ וְאַסְמָדָר דָּעַר רְבִין
הָאָט אַיְתָם נִיעַנְטָעַרְטָמָת הָאָט וְאַיְוָן
אַיְתָם נִיהְיָסִין אַזְוִי שָׁאָן . אַיְוָן אַרְ
יְאָרְתָּאָט דָּעַר פְּרִיאָן דָּעַם בְּאַצְּלָאָן וְפָנָן חָבָב
אַזְוָן אַיְתָם בְּאַצְּלָאָן דָּעַם פְּרִיאָן אַגְּנָט אַזְוִי
אַגְּנָגָנָן כֵּז דָּעַם פְּרִיאָן דָּעַר וְעַדְנָן הָאָט
דָּעַר פְּרִיאָן נוֹשֶׁת שְׁלָאָבָן פִּינְעָט שְׁטָמָן
עַר אַיְתָם נִיהְיָסִין שְׁלָאָבָן פִּינְעָט שְׁטָמָן
וּוְעַט קְיֻמְטָן וְיָקָר בְּעַטְמָן פְּאָר אַיְתָם
וּוְעַט עַר אַיְתָם הַיְמָן שְׁטָמְסָן . אַגְּנָט
פְּזָוִי וְזָוִיא עַר הָאָט דָּאָס נִיעַנְטָעַרְטָמָת אַזְוָן
עַר פְּאָלָד נִינְגָּנָן קִיְּן רְאָפְשִׁין כֵּז
דָּעַם רְבִין ר' נְפָתֵלִי אַגְּנָט עַר הָאָט
אַיְתָם רְעַר צִילְּטָן דִּיאָן נִגְּנָעַט מִשְׁעָה
אַגְּנָט אַיְתָם נִינְגָּנָן אַזְוָן אַזְוָן עַר הָאָט
שְׂוֹרָא כֵּז נִינְגָּנָן כֵּז דָּעַם פְּרִיאָן בְּעַטְמָן
בְּעַוְיָל עַר וּוְעַט אַיְתָם הַיְמָן שְׁטָמְסָן
הָאָט אַיְתָם דָּעַר רְבִי נִיעַנְטָעַרְטָמָת אַזְוָן
עַר זָאָל נִשְׁתָּה נִמְנָן כֵּז דָּעַם פְּרִיאָן
בְּעַטְמָן אַגְּנָט דָּעַר אַיְבָּרְשָׁטָמָר וּוְעַט
שְׂיִיקָּעָן וְזָנָף . אַיְוָן דָּעַר רְגַנְדָּאָר
אַיְתָם נִינְגָּנָן אַגְּנָט דָּעַר צִילְּטָן
יְמַן וּוְבָבָ וְאַסְמָדָר דָּעַר רְבִי הָאָט אַיְתָם
נִיעַנְטָעַרְטָמָת . הָאָט וְזָאָס אַיְתָם נִפְרָעַנְתָּ
הָאָט וּוְעַטְמָן דִּיאָ טָאָן אַזְוָן דָּעַר פְּרִיאָן
וּוְעַטְמָן שְׂיִיקָּעָן וְזָנָף קְנַעַלְטָמָת אַגְּנָט וְזָנָף
וּזְלָלָן אַגְּנָט אַזְוָן אַזְוָן מְרִיבְעָן נִאָר
שְׁמַן עַזְּה אַיְוָן אַזְוָן דִּיאָ זָאָלְסָט נִינְגָּנָן
קִיְּן דִּיאָ רְמָנוֹב צִוְּרָם רְבִין ר' סְעַדְלִי
הָאָט עַר וְזָוְעַטְמָת אַגְּנָט עַר אַיְוָן
נִגְּנָנָן קִמְנָן רְמָנוֹב אַגְּנָט דָּעַם
רְבִין דָּעַר צִילְּטָן וְזָנָף בְּיַמְעָרְתָּהָאָט
אַיְתָם דָּעַר רְבִי נִיעַנְטָעַרְטָמָת וְאַסְמָדָר
דָּאָ אַזְוָי מְוֹאָד זָנָף הַיְמָן יְמַן שְׁטָמְסָן
פְּרִיאָן וּוְעַטְמָן שְׁטָמָן וּוְעַטְמָן דִּיאָ פָנָן
אַזְוָרְטָמָר פִּינְעָט שְׁטָמָן וּוְעַטְמָן דִּיאָ פָנָן

אודל נפתלי

נָאַךְ אָוּינֶגֶרְלִיכָּעַ מְעֻשָּׂה פָּנָן דָּעַם כְּבֵין ר' נְפָתְלִי

האָב אַיְזָק זֹא נְיֹאַדְעַנְטַ מְסָעַן אָז אַיְזָד
הָאָט אַיְזָן שְׂזָה קִוְּטַ דָּאָק אָוִים אָז
אַיְזָה דָּאָרְפַּטְסַ נְיֹשַׁת דָּאָס בֵּית הַקְּבָרוֹת
בְּפָעוּמְלִי אָז אַיְנְעַר וּוּעַט שְׁטָאַרְפְּנוּ
וּוּעַט דָּאָק נְיֹשַׁת וּפְנַן קִטְּן צָאָן
דָּאַרְנוּגְעַן אָגַן דָּעַר שָׁהָל אָגַן אָז אַיְזָה
הָאָט דָּאָס בֵּית הַקְּבָרוֹת דָּאָרְפַּט אַיְזָה
דָּאָק נְיֹשַׁת דָּיוֹא שְׂזָה הָאָט זֹא מְיַר
נוּעַנְשְׁפַּרְטַ אָז דָּאָס בֵּית הַקְּבָרוֹת
דָּאַרְפְּנַן זֹא נְיֹשַׁת פָּנָן זְיַעֲוִישַׁת וּזְגַעַן
נְאָרְטָאַמְעַר וּוּעַט קְוּסָעַן אַיְזָן פְּרָעַבְדָּשָׁא
מְעַנְשַׁת אָגַן וּוּעַט דָּאָרְטַן שְׁטָאַרְפְּנוּ:

דָּעַר רְבִי ר' נְפָתְלִי פָּנָן רַאֲפְשִׁין הָאָט
אַיְזָן סָאָל : זְנוּאַס קִיטְן שְׁוָם
מְעַנְשַׁת הָאָט מִזְקָעַ נְאָק נְאָק נְוַשְׁת בְּפִיא
נְקִומְפָּעַן נְאָר אַיְזָן פְּיַרְוֵיל הָאָט טְנוֹק
אַמְּאָל בְּפִיא נְקִומְפָּעַן : אָזָק בִּין אַיְזָן
מַאְלַן נְיוּזְעַן אָגַן דָּעַם שְׁטָעַטְלִי זְאַכְּבָּ
לְעַבְּנָן דָּעַר שְׁתָאָט טְעַלְיוֹתְדַן דָּאָס
שְׁטָעַטְיַו אָיִזְנָן נְאָר אַיְזָן קְלִיְּן שְׁטָעַטְיַו
אָגַן עַם אַיְזָן נְיֹשַׁת נְיוּזְעַן נְאָר
צְעַדְעַן יְוָרְנַן אָגַן זְיַהָא אַבְּפָן נְהַאַט
אַיְזָן שְׁאָל אָגַן אַיְזָן בֵּית הַקְּבָרוֹת : אָגַן
נְאָמָס הָאָט אַיְזָק נְטָרְפָּן אַיְזָן מְבִידָן :



נָאַךְ אָוּינֶגֶרְלִיכָּעַ מְעֻשָּׂה פָּנָן דָּעַם רְבִי ר' נְפָתְלִי

יְהַזְעַע הָאָט גְּלִוְיַנְטַ אָגַן דָּעַם קִוְּטַ
אָז אַיְזָה מְפָנָן נְיַעַט נְיֹשַׁת אָגַן דָּעַט
גְּנוּטָעַן וּוּגַן הָאָט שְׁר אַיְזָה גְּנוּאַגְּנָעַן
דִּיןְנָן מְפָנָן נְיַעַט נְיֹשַׁת אָגַן גְּנוּעַן וּוּגַן ?
אַיְזָן מְפָנָן לְעַנְתְּשָׁנָא גְּנוּזָעַט צְוַיְנָן
לְיַבְּ פָנָן אַבְּעַדְמִישְׁטַ זְבַּחְתָּרְנָה אָגַן מִישְׁטַ זְבַּחְנָן
חַיְבָא אָז זֹא זְאָל פְּקָאַרְוָן קִיטְן דְּנוּבָ
צְזָדָעַם רְבִי ר' יְהַזְעַע אָגַן זֹא זְאָל
אַיְהָם אָבְּגַעְבָּן אַיְזָן קִוְּטַוְיַי אָגַן
דָּעַם קוּוֹטְלִי זְאָל שְׁטַיְנָן אָז אַיְזָה מְפָנָן
וּשְׁעַ קְרִוְגַּטְדַּרְטַ רְבִי ר' נְפָתְלִי פָּאָן
רַאֲפְשִׁין אָזִיף מְפִין מְפָנָן : הָאָט עַר
אַיְזָה גְּנוּנְשְׁפַּרְטַ אַיְזָה זְאַלְעַט וּוּסְמָעַן
זְעַנְיָן שְׁטָאַרְקַ אַרְזָמַן אָגַן שְׁר הָאָט
אַיְזָה אָן גְּנוּאַגְּנָט אָז זֹא זְאָל נְיַעַט
זְעַנְיָן זְעַר זֹא אָז . הָאָט זֹא זְעַי
שְׁטָאַגְּנָן אָגַן זְעַי זֹא אָז . רְבִי ר' נְפָתְלִי
קִינְטָן אָגַן זְעַי זֹא אָז אַיְזָה :

דָּעַר רְבִי ר' נְפָתְלִי זְאָל שְׁטַיְנָן אָז אַיְזָה מְפָנָן
גְּנוּטָעַן וּוּגַן שְׁטַעַנְדָּגַן רַאֲפְשִׁין זְעַט
דָּעַר דָּעַר ר' פְּסָמְלִי הָאָט גְּנוּזָעַט זְעַט
זְעַט



נָאַךְ אָוּינֶגֶרְלִיכָּעַ מְעֻשָּׂה פָּנָן דָּעַם רְבִי ר' נְפָתְלִי

הָאָט גְּנוּזָעַט רְבִי ר' שְׁמָה לְזִמְמָרָה אָגַן
דָּעַר דָּעַר ר' פְּסָמְלִי חַפְּרַד שְׁר

פְּסָמְלִי אַיְזָן נְרוּזְפָּעַן חַפְּרַד שְׁר

אהל נפתחי

מצבין פאר און רבו בעויל ער און
נחווען און בעל מדונה אבער דער
הבדיד ר' משה האט נישט ניוואלט
שערן רבוי נאך ער אווי נויפארון אויף
דער מדינה נאך געלד און טאחל און
שער ניקומען קיין בזקואוטק אונ דאמאלט
וואש דער רבוי ר' שלמה לייב פון
לענטשנא נאך נויאנט אונ בזקואוטק
דער חפוד ר' משה און נוינגןן אונ
דעם בית המדרש ערין האט ער נויערט
או עס און דעם טאנ און ברית מילה
אג ער אווי שטעהרין נויענט נויען
או ער יאל ווין באיא אלע ברוינן האט
ער ביא דעם ברית אויך נויאלט ווין
האט ער נויארט אונ דעם בית המדרש
באי טען האט ניבראכט דאס קינד
אונ דער רבוי ר' שלמה לייב האט
באלארפונן ווין מותה האט מען נויארט
טאנ דעם קינד עטליך שעה אונ דער
רבוי ר' שלמה לייב אווי נאך נישט
ניקומען. אונ דער חסיד ר' משה און
שטענרגין אויף איהם פון נויען
בעויל ווין רבוי ר' נפתחי אווי נויען
און בעל תחולות האט ער נינומען
דעם חוף אונ ער האט מל נויען
דאם קינד אונ ריא טענמלן וויאס
שלא ווין דארטונג נויען האבן
איהם נילאוש בעויל וויא האבן איהם
מקענט אונ ויא האבן אויך נויענט
או ער אווי און תהיינער מענטש
וואך דעם אווי ער בגאלט אריבער נילאפען
קיין ראנפישין צו ווין רבון אונ אווי
וואך ער אווי ניקומען אונ טאט ארבין
אווי אווס דער רבוי ר' שלמה לייב וויאס
ויאש נויען צו געמן וויאס סדרנות
אונ ער האט איהם נויאנט אנטקען
שטעלן קענן אויף דיר אונ ער

נאך א ווּתְקַרְעֵלִיכֹעַ מְעָשָׂה פָּנָן דָּעֶם כְּבֵין ר' נַפְתָּלִי מְרָאָפְשִׁין זֶלֶל :

דער רביה נפתלי פון ראפטזון אויב ער האט חאטש גיפורעלט או
איין טאהל אויס שבט הנדר אוינט ניקומען טטהראק מיר האט
ליטטס וועגן צדקה האט ער גיענטפערט או ראהם זיין וויזט נויזט
או דיא אָרְמָעָד בְּיֵת זַעֲנִין גַּרְמִישָׁת רַאַס הַמִּסְמָּא
דיא אָזְוִי טַרְדָּה האט ער אִיחָר גַּיְעָנְטַפְּרָט
או ער האט זיך טטהראק אָהָן גַּיְעָנְטַפְּרָט גַּעֲלָפְּט או
גענדער דרש האט זיא איהם גיפורענט
די נכירות זאלין געבן וויסט ער גישט :



נאך א ווּנְגַּדְעֵלִיכֹעַ מְעָשָׂה פָּנָן דָּעֶם רְבִין ר' נַפְתָּלִי מְרָאָפְשִׁין זֶלֶל :

עיזר רביה פון לובלין האט באָהָל
נוּבְּעָטוּן דָּעֶם רְבִין ר' נַפְתָּלִי
פָּנָן רָאָפְשִׁין או ער זאל גישט זאנין
קְמִין ווּעְרְטְּלָאָק האט איהם דער רביה
ר' נַפְתָּלִי גַּיְעָנְטַפְּרָט לאָז דער רביה
או זאנין או ער זאָז גישט שטונן אָז
לאָגָן שְׁמָעָה האט ער איהם צו נוֹזָאנָט
אָהָן דער רביה ר' נַפְתָּלִי האט אָזָק צו
נוֹזָאנָט אָהָן טאהל אויס דער רביה
נוּשְׁאָנוּן לאָגָן שְׁמָעָה האט דער רביה
ר' נַפְתָּלִי נוֹזָאנָט צו דיא חסידים דער
רביה האט זיך דער מאָנט פון דער
ערשטער נאָכָט איהם צו טיר גוּזָאנָט אַיִן קְלָעְטִיר
אָזָק האט מְזָקָעָן זיך גַּיְעָנְטַפְּרָט
אָזָק האט געבן אָהָן תִּקְוָן או ער האט
אויף טַיְך דער מאָנט דער רביה נַפְתָּלִי
הָאָט שׂוֹן עַפְוָס גוּזָאנָט האט ער איהם
זיך גוּרָפָן אויג האט איהם גוּזָאנָט
אויג האט דאָז פִּיר זאָז גוּזָאנָט אָז
ועכְּרָאָה :



נאך א ווּנְגַּדְעֵלִיכֹעַ מְעָשָׂה פָּנָן דָּעֶם כְּבֵין ר' נַפְתָּלִי מְרָאָפְשִׁין זֶלֶל :

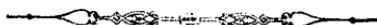
דער רביה ר' נַפְתָּלִי פָּנָן רָאָפְשִׁין אוֹי צְדִיק ר' טְרוֹכִי פָּנָן גַּעַסְכִּי אָ גַּעַז
איין טאהל גוּזָאנָט בְּיֵאָדָם יַאֲחָד איין טאהל האט איהם דער צְרִיכָּה
וועכְּרָאָה

אור נפתלי

צדוק באלדר גנעבן שלום את אל
 האמת איהם נירבענעם פאר וואם יא
 זי צוין לאנג נישט גווען פיא
 איהם האט דער רענרטר גענטפערט
 זו פון היבנט אונז וועט ער צוין גלע
 מאה קומען אונז ער האט גענדען
 דעם צדיק פגאל טנתונות שפנסן אונז
 קעלבער אונז מובין אונז הענער אונז
 נאך טנתונות אונז האט זיך גווענעם
 אונז אוין אווזק גווענן. האט זאך
 צדיק אונז דערצילט דעם רבין ר' נפתלי¹
 אונז דער רענרטר אונז גווענן פון זונע
 מענטשין. אונז בעוועל ער אונז גווען
 לאנג נישט גווענן פיא איהם דורך
 פיהל טבוח האט ער צוין פון נישט
 גווענן קומען אונז ער האט און גווענן
 זי טאן עבירות. און פהאל דאמ
 ער זיך באקלערת ואס וועט זונז וועל
 סוף ער אונז דרכ נישט קמן יא אונז
 נישט קמן נוי פארן זי דעם צדיק
 קאו ער נישט בעוועל ער האט טורא
 טאמער וועט דער צדיק דערקאגן
 זונע עבירות זאך ער גאנט פארן
 וועט ער דאך ערנרט ווערין. דערזידער
 אונז איזט און זינקען אונז זונען זא
 ער זאך זיך טויפן אונז דער גאנט ווערין
 ער זיך באקלערת ער יא זאך זונען
 און פהאל פארן זי דעם צדיק
 וועט ער איהם מקרב זון וועט ער צדיק
 ווערין און ייך אונז ער גאנט פארן
 זי איהם גאנט טון זויא פריער. אונז
 זויב זונען וועט ער זיך אונז שונען
 אונז גאנצען דרייבער האט דער צדיק
 גאנצען דעם רבין ר' נפתלי זונען
 זי הימ פארן טאמער וועט ער זאך
 גאנט אמאלה ארטויס יאנגן זאך זונען
 גאנט ער איהם גירענונג. אונז גאנט
 ער דאך דרכ ערנרט צאול. גאנט:

נַאֲךָ אֵת וְיִגְעַרְלִיכֶּעָ מְעֻשָּׂה פָּנָן דַּעַם רְבִין ר' נַפְתָּחִי מְרַאֲפָשִׁין זְכַ"ל :

דער רבוי ר' נפרתי פון ראפעזון האט גאנז. וויסטו פאן הוואנן אויך וויזט גוואנט צו זונס א חסיד ער ר' אמריק שטינט מיריעאט וואמט טגעט נוהיגסען ר' ברוך ר' אמריק קען אויז גוישט שטינט ביאז דעם לענטשנערס איזן שוואנער אונ דעם יעבן נאר גאנך דער פטריה. דער אדרערן טאגן חוו הטעודר סוכות יעצעט איז איז גווארן גווארן או איז איז גאנט נפער גווארן ריבן שוואנער ר' דער רגע אויך ער נפער גווארן :



נַאֲךָ אֵת וְיִגְעַרְלִיכֶּעָ מְעֻשָּׂה פָּנָן דַּעַם רְבִין ר' נַפְתָּחִי מְרַאֲפָשִׁין זְכַ"ל :

נַאֲךָ דעם וואמט דער רבוי ר' יצחק האסט דאנך גוישט צו נעבן איבער דעם געבע אוק דורך האהאלבען צואנצאנער דיאו זאלטסח האבן אוים צו ליטין זונאראן ווועגן גויפאָן ווועגן ווועטש חסידום וויך וויכען אונן רבנן ווועגן זמא זום ערישען גוועשען בפֿאָ דעם רבנן ר' צבען העריש פֿאָ ווירטשוב אונ דער רבנן האט וויא ניבעטען או וויא ואילו זיאחט זעבן פֿאָר איזן רבנן האבן וויא גוישט גווארלאט. אונ זיאו ווועגן גויפאָרין קען פרומשלאן או זמא דער רבוי ר' טענדיי אקמונן גאנצאנן אונ האט גוואנט צו איזן יונגער מסן פֿאָ וויא "יאגער סאן דיא האסט פֿאָרלְאָרין דען טלית אונ תפילין דא איבער דעם באָרגן אובער דעם ווועט דורך איזן ער איזן גוישט מכביד גוועווען זענן וויא דאָרטון גויבּוּבּון אויף שבת אונ וויא האבן גויאנט צו וויא זונען ר' לאָלוּר צו וויא ווועלן אויף גוועטן יונ פֿאָטער ער איזן רבוי בּוּנְסָמוּת ווועט קומש אונ דער גאנך ווועגן וויא צרייך נטן צו זער רבין :



נַאֲךָ אַוְיִגְעַרְלִיכֶּעָ מְעֻשָּׂה פָּנָן דַּעַם רְבִין ר' נַפְתָּחִי מְרַאֲפָשִׁין זְכַ"ל :

עס אויז איזן מאהיל ניקוטען צו דעם האט גאנזון אונ ער האט גוועטען דעם רבין ר' נפרתי איזן מענטש טיטט אונ פֿאָפּוּר אויף דעם פֿאָפּוּר איז איזן המשגה. אונ אונ סומן פֿאָ דעם גאנטאנן פֿאָפּוּר אויז גאנטאנן או ער או פֿאָפּוּר אויז גאנטאנן צו זער ערbert

ארל נפֶתְלִי

שון רטפַּאַט ניחען נאָהָר זאָהָר רבונע
פְּשָׂוְרָה האָבָּן וְזֵא נְלָאָכָּט אֲיָם דְּעַט
הָאָט וְזֵא דָעַר רְבִּי ר' נְפָתְלִי
נְפָרָעָנֶת וְזֵא דָעַר לְאָכָּט אַיְזָר פָּנוֹן מִזְרָח ?
אַיְזָר בָּן אָדָם נְמָשָׁא אֲךָ אַיְזָר לְאָכָּט
אֲוֹתָם דְּעַט, האָבָּן וְזֵא אֲיָם נְעַטְפָּרָעָת
בְּעַוְוִיל טִירָה האָבָּן אַמְּנָן צְוָהָה פָּנָן
אַוְנָעָר רְבִּין אָן וְזֵא מְצָמָשׁ זְלִיאָה
סִירָּעָק נְקָטָן פָּאָר אַמְּנָן רְבִּין וְזֵא
וְזֵא כ. זְלִיאָן וְעַתָּן פָּנָן אֲיָם שְׁאָל
עַר קָאָן גְּעַטָּן אַמְּנָן יְאָר אֲגָּר אֲיָם
אֲרוֹתָם נְקָטָן זְלִיאָן קְמָקָטָן אַמְּנָן זְלִיאָה
אֲוֹתָם וְזֵאָטָן אֲגָּר אֲיָם צְוִיקָה אָרְבָּה,
לְבָנָן אֲגָּר זְעַבְּרָיגָה סְאָלָן דָעַם זְלִיאָן
מִזְרָח נְעַטָּן פָּאָר אַמְּנָן רְבִּין אַוְתָּה יְיָה
אַגָּר טִירָה האָבָּן יְיָשָׁט דָאָס זְיַעַט
בְּיָא אַיְבָּק טִוְתָּן דָעַם בְּעַל
דְּרַעְבָּרָעָה האָבָּן טִירָה נְלָאָכָּט . הָאָט
דָּאָרָרָבָּן ר' נְפָתְלִי אַמְּנָן גְּנָהָבָן צְוָהָן
לְבָנָן אֲגָּר עַר הָאָט גְּנָזָהָט אֲגָּר זְיַעַט
בְּעַל תְּשֻׁבָּה דְּיָא זְאָלָסָט אֲגָּר גְּנָזָהָט
וְזָהָן בְּעַוְוִיל דִּיבָּעָן גְּנָר זְהָן שְׁוֹן
פָּאָר גְּנָבָן אֲגָּר עַרְבָּרָעָה זְהָן תְּשֻׁבָּה אֲמָה
זְהָן דָּאָרָטָן נְיוֹעָזָן דְּיָא גְּרַעְטָט
זְהָן קְאַלְקָפָּה בְּעַוְוִיל עַם אַיְזָר :

נוֹעָזָן בְּיָא דָעַם רְבִּין ר' יְצָחָק
אַיְזָר קְאַלְקָפָּה אֲגָּר עַר זְהָט אֲיָם
אֲרוֹתָם נְגַעַבָּן אַמְּנָן בְּזָעוּרִי תְּשֻׁבָּה וְאָסָם
עַר קָאָה נְאָגָּט פָּאָר אַמְּנָן רְבִּין ר' נְפָתְלִי
עַר נְקָטָן צְוָהָן דָעַם רְבִּין ר' נְרִינְגְּנָר
אֲזָר וְאָגָּר אֲסָם נְעַזְבָּן אַמְּנָן רְבִּי ר' נְפָתְלִי
תְּשֻׁבָּה תְּשֻׁבָּה . הָאָט אִים דָעַר דָעַר אַיְבָּרְשָׁעָר
גְּנוֹזָטָם וְזֵא הָאָט דָעַר דָעַר אַיְבָּרְשָׁעָר
גְּנוֹזָטָם קָעָנָן אֲיָם אֲגָּר דְּיָא
גְּנוֹזָטָם קָעָנָן דְּיָא גְּנָר וְזֵא דְּיָא
הָאָט דָעַר אֲרוֹתָם נְגַעַבָּן אַיְזָר אַיְזָר
נְאָר וְזָנָג קָעָנָן דְּיָא גְּנָר וְזֵא דְּיָא
גְּנוֹזָטָם נְיִוְרְגָּטָם קָעָנָן דָעַם בְּעַשְׁעָפָר
בְּיָה אֲגָּר דָעַר רְבִּין ר' נְפָתְלִי הָאָט
שְׁטוֹאָרָק גְּנוֹזָטָם הָאָט דָעַר דָעַר
הָשֻׁבָּה אַזְיָּק אֲגָּר גְּנוֹזָטָם גְּנוֹזָטָם
אֲגָּר אֲזָר גְּנוֹזָטָם צְוָהָן גְּנוֹזָטָם
אֲגָּר הָאָט אַחֲן גְּנוֹזָטָם צְוָהָן אֲגָּר
סְעַן הָאָט אֲיָם צְוָהָן מְאַעַט מְאַהְל דָעַר
סְגַנְגָּרָט בְּעַוְוִיל עַר אֲגָּר צְוָהָן מְאַהְל
פָּאָר הָלִישָׁה גְּנוֹזָרָן אֲגָּר דְּאָסָלָט
גְּנוֹזָרָן דָּאָרָטָן נְיוֹעָזָן דְּיָא גְּרַעְטָט
חֲנוּרָהָם פָּוֹן קְאַלְקָפָּה בְּעַוְוִיל עַם אַיְזָר

אַזְיָּק דְּעַמְּדָעָלִיכָּעַ טְעַמְּה בָּן דָעַם נְבִין ר' נְפָתְלִי מְדַאָּפְשִׁין זְלִיאָה :

גְּנוֹשָׁט גְּנוֹזָטָם דָעַט אֶר אִיתָם זְאָט
דְּרוֹמָע בְּאָל גְּנוֹזָטָם אֲוֹ דָעַר רְבִּי דְּעַמְּדָע
זֵא גְּנוֹשָׁט שְׁטוֹאָרָק אֲלָעָן אֲגָּר זְאָה
שְׁטוֹלְעָן בְּעַוְוִיל עַס אֲיָם כְּסָעַט מְכָאָגָּה .
אֲגָּר זְאוּי אֲזָר גְּנוֹזָטָם דְּיָא זְוִינְגָּשׁ
זְעַנְיָן פְּאַקְדָּק גְּנָשְׁטִילָט גְּנוֹזָרָן . אֲגָּר
דָעַם אֲנְדוּרָן טָאָג זְעַנְיָן גְּזָקְטָאָן דְּיָא
דְּאָרָפָט לְפִיטָּש פָּאָר דָעַם רְבִּין פָּנוֹלָן
פָּנוֹלָן גְּנוֹזָהָן אֲזָר אֲגָּר זְיַעַרְשָׁר דְּאָרָפָט
אֲזָר פְּלִיצְלִינְג גְּנוֹזָהָן פְּנִילָהָן קְרַעְנָק
רְאַל . הָאָט רְאָרָר רְבִּין מְדַאָּפְשִׁין זְעַט זְעַט
זְעַט רְבִּין רְבִּין אֲגָּר אֲלָעָן זְעַט אֲגָּר

דָעַר רְבִּין ר' נְפָתְלִי פָּנוֹן רְאָפְשִׁין זְעַט
זְעַט אֲזָר גְּנוֹזָעָן בְּיָא זְעַט רְבִּין
אֲגָּר לְבָלְעָן אֲזָר אֲיִינְגְּבָל גְּנוֹגְגָן
פִּיטָּמָה זְעַט זְעַט רְבִּין זְעַט אֲזָר גְּנוֹזָעָן
שְׁרָבָן אֲגָּר דְּאָסָלָט אֲזָר גְּנוֹזָעָן אֲגָּר
לְבָלְעָן אֲיִינְגְּבָל זְמָאָרָעָם יְיָנָה
הָאָט אֲגָּר גְּנוֹזָהָן אֲזָר רְבִּין אֲזָר
פִּיטָּמָה זְעַט זְעַט שְׁטוֹלְעָן דְּיָא זְוִינְגָּשׁ
כְּרִי טָאָג זְעַט קָאָהָן בְּנָן דְּאָרָפָט זְעַט
זְעַט רְבִּי הָאָט אֲיָם גְּנוֹזָט גְּנוֹזָט
הָאָט אֲגָּר זְעַט זְעַט אֲגָּר זְעַט זְעַט

אהל נפתחי

๓๘

ויהי גושטערט זעגן דורך קראנקהטען
איבער געבעזונג אונ דיא דערפער
דערזיבער או אונס דורך דורך צו פאר
רצחן. האט דורך רבין ר' נפתחי
תפליה גנטהון אונ לאך קראנקהטען
יעגען געהלט געווארין :

זה א וינדרליך פעלת פון דעם רבין ר' נפתחי מבראשין זיין :

חסודים אונ גווען ר' גטע פון ווישנער
וואס אום שבת אונ יט האט ער
נאָר נירעט לשון הקורש. האט ער
געואנט צו דעם רבין אוניס לשון
הקורש. רבין. עס אונ דורך הפינט
זומ טוב פאר וואס זאג דורך רבין
זונט זאן טרייניקט אום זומ טוב
טען דאָריך דורך נאָר המנט זיין פריליך
האט עס אידער ניענמנעפרט מיטן קידר
פאר וואס זאל אונ זיין טוין צויק
פון טשה רבינו וואס ער האט זיך
מושר נפש גוועזון פון דין יהינסוענעם
פון דעסט גווען דאָט ער האט ער זיין
געואנט מדרים היהת זונט דורך
איו טיפתא אידער זעגן ווירש
שפיגנאל :

זאת א וויזערליך פעלת פון דעם רבין ר' נפתחי מבראשין זיין :

זער רבין נפתחי פון רַאֲפְשִׁין
איו און מֶאֱהָל גַּוּעָן בֵּיאָ
דעם רבין ר' אַיְזֶלֶק פון לְיוֹעָן
אייפ שבט און בֵּיאָ שְׁלֵש סְעָדוֹת רָאָט
דורך רבין ר' נפתחי גווען און דורך
רבין אַיְזֶלֶק און שטארק פָּאָרְקְּלִיטְּרָט
אונ און ענן און ער דורך פָּאָרְקְּלִיטְּרָט
שפאנן און זיין גשמה קען אליהם איז
פָּאָרְקְּלִיטְּרָט אַיְזֶלֶק
אונ ער דורך איזה שטארק פָּאָרְקְּלִיטְּרָט
אונ ועגן דורך חצֵב ער פָּאָרְקְּלִיטְּרָט

אֹהֶל נְפָתֵלִי

האפסט ריא דיק אַגְּרָמָעַר נִישְׁטָעַלְתַּ מִין
צַד צַד נִישְׁטָעַן אַגְּרָמָעַר קְלָעָרִין הַאַט
עַר אַיְתָמָעַרְתַּ מַרְבְּרִיכְעַן דָּא
אַיְתָמָעַרְתַּ נִוְעָרַן יִתְמַעַּד דָּעַם בְּעַנְתְּבִין ;
דָּעַם רַבְּרַן אַיְתָמָעַר וְעַלְתַּ . הַאַט

שָׂאַק אַוְינְגְּרַעְלִיכְעַט טַעַשְׁתַּ פָּוָן דָּעַם לְפִין רַ' נְפָתֵלִי מְרַקְשִׁין זְצַ"ז

שָׂאַק דָּעַם וּזְאַס רַ' מַעֲנְדָלִי פָּוָן רִימְנָבַּ
אַיְיָ נִפְתָּר גְּנוּוֹאָרִין וְעַנְיָן וְבָנָע
וְהַן נִפְתָּרִין צַד דָּעַם רַבְּרַן רַ' נְפָתֵלִי
אוֹ עַר זְאַל אַוְיסְטְּרַלְבִּיכְעַן אַבְנִים פָּוָן
זְאַא צַד חַעַדְרַן רַבְּרַן אַיְתָמָעַר פְּאַטְמָעַרְתַּ
אַרְמָט אַגְּרָמָעַר וְזָא דְּקָבְּרִין זְיַק מַפְּשַׁט בְּגַיְתְּקַעְן
וְזַעְרַפְּאַטְמָעַרְתַּ מַשְׁמַשְׁ בְּעַוְתִּילְיָ וְזַיָּא
הַאַפְּנִין נִזְקָלָרַטְרַ אַגְּרָמָעַר דָּעַם רַבְּרַן^{רַ' נְפָתֵלִי וְעַט אַוְיסְטְּרַלְבִּיכְעַן צַד וְפָנַן}
שְׂטָאַרְקַעְרַוְוּנְגְּרַעְמַט בְּעַוְתִּילְיָ וְאַא תְּקַבְּקַעְן
אַיְתָמָעַרְתַּ צַד עַר אַיְיָ אַיְיָ אַרְמָטְרַ
טַעַנְמָשְׁ אַגְּרָמָעַר זְיַק הַקְּבָּעַן פְּאַרְמָטְרַאְמַקְעַן
אוֹ בְּן חַסְמָטְקַעְן צַד הַעֲלָפְּטַן בְּחַמְלָאַ
עַל הַאַטְמָט וְזָא נִגְנָמָטְקַעְן אַגְּרָמָעַר
מְאַן וְזָא עַר אַיְיָ נִזְקָרָרַטְרַ אַגְּרָמָעַר
פְּאַטְמָעַר מִותְמַעַּד אַיְיָ קְוּוֹטְלַ עַל
הַאַטְמָט נִזְקָקַעְן נִזְוּוּסַטְרַ אַגְּרָמָעַר
שְׂוֹן נִפְתָּר גְּנוּוֹאָרִין הַאַטְמָט עַר וְזַיָּא
גְּנַרְבְּעַמְמָט וְזָא פְּאַרְוָן הַאַבְּנָן וְזַיָּא
אַגְּרָמָעַר נִזְעַמְפְּעַרְתַּ אַגְּרָמָעַר זְיַק וְזָא פְּאַרְוָן צַד
דָּעַם רַבְּרַן רַ' נְפָתֵלִי אַגְּרָמָעַר זְיַק קְלָעָרִין
אַלְמָנִים פָּוָן וְזָא מַפְּאַר אַטְמָט אַגְּרָמָעַר
אַזְעַר פְּאַטְמָעַר אַיְיָ שְׂזִין נִפְתָּר גְּנוּוֹאָרִין
חַמְלָאַ עַר וְזָא גְּנוּוֹאָלַט נִזְבָּעַן דָּאַס
קְרִיטִילְיָ אַפְּעַר וְזָא הַאַבְּנָן נִזְשַׁת גְּנוּוֹאָלַט
נִזְמָנִן אַמְדָעַר דָּעַר צְוִיקָּה וְעַט אַוְיסְטְּרַלְבִּיכְעַן
קְלוּבְּרַן אַגְּרָמָעַר בְּעַתְמָלְעַל עַר הַאַטְמָט וְזָא
שְׂאַמְקָקַעְן נִכְבָּעַמְלַעְן הַאַבְּנָן וְזָא נִזְטָבַעְטַ
אַגְּרָמָעַר אַגְּרָמָעַר זְיַק הַאַבְּנָן אַגְּרָמָעַר

אהל נתרלי

נאך אָנוֹגָעַרְלִיבָעַ מֵשֶׁה פָּנִים דָּעַם רְבִין רְגַפְתִּי כְּרַאֲפֵשִׁין זְלִיל :

דער רבינו ר' נפתלי אוון אמון טעהל
ניעזען בפיא דעם רבינו ר' טענרטוי
פָּנִים דִּוְסְנוּבָה הָאָט דָעַרְ רְבִין ר' טענרטוי
זְהַמְּסִין אָיו עַס זְאַלְוִן אָלְעַ אַרוֹסָן
פָּנִים דָעַרְ שְׂטוּבָה בְּעַוּמִיל עַר הָאָט גְּנוֹאָרָט
זְיִירָן טִינְט דָעַם רְבִין ר' נפתלי אוון
סְוִוְוִן אָלְעַ אַרוֹסָה גְּנוֹאָגָגָן נְאָר
דָעַם רְבִין ר' טענרטוי זְהַן ר' נפתלי אוון
זְבִּב בְּעַוּמִיל עַר הָאָט גְּנוֹאָלָט הָעָרָן
זְיָאָס וְזָאָ וְזָלְעָן דִּינְרָן הָאָט עַר גַּעַךְ
בְּחַצְאָרְטָעָן בְּעַטְסָן זְעָנָן אַרוֹסָה גְּנוֹאָגָגָן
זְיָאָ אָלְעַ בְּעַטְסָן זְעָנָן אַרוֹסָה גְּנוֹאָגָגָן
פָּנִים זְגָרָן אָוָן גְּנוֹהָיָבָן צְוִי שְׂטָפָן
אוֹן דָּאָ הַיְבָעַגְעָן דָּאָ כְּרֹזָהָטָן דָעַם שְׂפָטָה
פָּנִים דָיָהָגָר :

נאך אָנוֹגָעַרְלִיבָעַ מֵשֶׁה פָּנִים דָּעַם רְבִין רְגַפְתִּי כְּרַאֲפֵשִׁין זְלִיל :

דער רבינו ר' נפתלי האט גְּנוֹאָגָגָן צְוִי
דָעַם רבינו ר' צְבִי אַזְמָעָק פְּנִים דִּינְבָּגָב
אוֹן עַר זְאַלְוִן יְאַנְנָן אַלְעַקְעָן דִּינְבָּגָב
רְבִין ר' שְׁלָמָה לִיבָה הָאָט עַק אָוֹסָה
גְּנוֹאָגָגָן דָיָהָגָר שְׂזָוָה אָגָן עַר הָאָט
זְלִיל שְׂטָפָגְעָן גְּנוֹרִינְטָטָט טִוְתָ אַיְהָסָה
עַר אַיְהָס גְּנוֹכְבָּצָעָט וְזָאָ אָזְוִי^{אָזְוִי}
אָזְוִי אַיְהָס יְאַנְנָן אַיְקָ נְיָרָעָן
דָעַק וְזָעָן טִוְרָה זְעָנָן גְּנוֹעָסָן בְּיָאָ
דָעַם רבינו ר' טענרטוי פָּנִים זְיִינְבָּגָב
גְּנוֹאָגָגָן :

נאך אָנוֹגָעַרְלִיבָעַ מֵשֶׁה פָּנִים דָּעַם רְבִין רְגַפְתִּי כְּרַאֲפֵשִׁין זְלִיל :

דער צְרוּק ר' פְּנָחָס סְפָאָטָאָטָר אוֹן
גְּנוֹוֹזָעָן אָגָבָא פָּנִים דָעַם גַּעַךְ
פָּנִים דִּסְאָרְבָּגָעָל גַּעַלְבָּרָר ר' נְאָרָט
דָאָסָף דָאָרְטָהָן אַרוֹסָה דָוָדָקָהָן דָאָטָה
עַר יְיָהָגָעָן גְּנוֹבָרָט אַיְמָהָגָעָן צְוִי
דָוָאָגָעָהָגָעָה פָּנִים אָלְעַ אַיְזָרָאָלָל אַיְזָרָאָל
סְפִּינְעָן :

אהל נפתלי

קמן ראפשין איי ער שון ופער פיד
 ניב איך איהם א שטיל ער זאל זיך
 ועזין. האט ר' פנחים גויאנטן צו איהם
 דיא פרהה פון דעם וויטען וועג אונ
 דיא גרויסע הוצאות פון דעם ווועג וויא
 האבן דאס נורם גויאנטן וואס אפק
 פון נישט געקטטען בין אעהר האט
 איהם דער רבוי ר' נפתלי נירענטן
 וויפיל טרפענן אהן דיא הוצאות האט
 ער גוונטפערט „דריביגן ריביגן“ האט
 איהם דער רבוי גויאנטן ר' פנחים לאונן
 טיר מאכן אהן שאו ומון צו איהר
 ווועט וועליאן פארין קמן ראפשין זאלט
 איהר זאלט איבער פריריא או זיא זאל
 איך און נירענטן אהן גוישע סערת
 רעויל איהר ווילט פארין קמן ראפשין
 דראפט איהר דאג כה אויף דעם
 וועג אוב איזו זאלט איהר צו פיליאן
 דיא דרביגן ריביגן צוישן אונן
 במרע פופצען רובול זאלט איהר אום
 געבן אויף דער סערת ווועט איהר
 האבן כה צו דיבען נאט אוב דיא
 אברערע פופצען רובול זאלט איהר
 טיר שייקען פאר אהן פרידן ווועט זיין
 גיט פאר אונזער בידע ווענין איהר
 וועט עסן אהן גוישע סערת צו איהר
 וועט גוישט האבן קמן מלמול פון
 דעם וועג אונן גוישט קמן ביטול זורה
 אונן איך וועל אויך פערידיען בעויל
 איך זיט איזו און פאר ביא גויאנטן
 צויאנטן יאהר נאך דיא צויאנטן
 איהר און ער גויאנטן קמן ראפשין
 אונן זויא ער און ארין געקטטען
 האט איהם דער רבוי גוינטן שלום
 זיט זיין גאסן דאס המשט ער האט
 איהם גויאנטן שלום עליכם ר' פנחים
 אונ ער האט גויאנטן צו זיין מיטש
 או ער נאך בהענין אהן שטיל ר' פנחים
 זאל זוק זיעצן אונ ער האט גויאנטן
 ר' פנחים פארט שון צויאנטן יאהר

אהל נפתחי

אלאן יאר וואס ער נויפעלט אונז טאכון אינן סיטון דען דער פסוק ואתם הובקים טיר זעה אונז סוטן אויף איהם אונז בר' אלקיכם חיים כלכם חום באטראפעט פנהס אררי בן שרה .

שָׁמֶךְ אַוְינְגֶּדֶרְלִיכֶּעֶ מְעֻשָּׂה פָּוּנְ דָּעַם רְבִיןְ רְ נְפָתְלֵי מְרָאָפְשִׁיןְ זְצִילְ :

אגן הונדר אונז דער טעם דער פון אונז בעוילט וואס האט ער גערעת אויף דעם צדריך צו ביבא דעם האזונגען טאנצט ער אונז ער שפינגען אונז מותחנה דאס אונז בוקט זעה אונז נאך כדורט דערופער ער זעה ווערט מנוגנל אונז אונז האנד אנטט דיא שורה צו דיא הונדר . נאך קומט וועלין טיר זעה בוקען ער אונז תירוץ אונז ביעומל דיא וואס זעה רעדין אויף דיא צדוקים וערין מנוגנל .

שָׁמֶךְ אַוְינְגֶּדֶרְלִיכֶּעֶ מְעֻשָּׂה פָּוּנְ דָּעַם רְבִיןְ רְ נְפָתְלֵי מְרָאָפְשִׁיןְ זְצִילְ :

איין טאחל אונז דער רבוי ר' נפתחי פאר אלע אונז ער וועט דאך זיין שבעטער פון ער דער וויל האט דאס דער רבוי ר' נפתחי דער פונטלט אונז האט זעה אויף גוועזין אונז צוישן זעה אונז אונז אונז גוועזין אונז חסיד זואס עס דרייה צו קלערין אונז דעם פסוק לדמי פסוק לפני לא נוצר אל ואחרי לא יהי' אונז דיא טיטש אונז וויא רישי' ואונז פשט פטר סייד אונז גוושט גוועזין קזין נאטעט אונז טיר ווועט אויף גוושט זיין אונז אונז אונז אונז דאך אונז אונז בון דאך שטערדיג דא אונז ואחרי לא יהי' גוועזין וויא אווי אונז שיר צו זאנן באיא דעם איבערשרטן פטר טיר אונז נאך טיר בעוילט אונז לעכ איברג זיעע ועכיא :

אהל נפרתי

א פְּנַחַת וּוֹאָם דָּעֶר רַבִּי רַבְּפָתִי כְּרָאָפְשִׁין זְגַל רַאֲמַת עַרְגִּילִים :

אהל האט דער גבר נגיד נזאנת דיא
סציה בון אחרות האט דאס דאס
אַמְבָּרְשְׁטָעֵר גִּיבָּאָטֵן אֲבָר עַר הַאָט
זְהַאַט אֲבָר גִּיבָּאָטֵן אֲזָּמָן וְאַל גִּיסָּמָן
וְיַמְּנָמָן אֲבָר גִּיבָּאָטֵן אֲזָּמָן בְּזַעַם זְהַאַט
דָּעַב אַתְּרָגָן צָוּבְתָּשָׁן סִיט אַתְּרָגָן
אֲבָר גִּיבָּאָטֵן אֲזָּמָן אַרְאָט גִּילָּאָט
אֲבָר גִּיבָּאָטֵן אֲזָּמָן גִּינְזָרָטָן
אֲבָר דָּעַב מְקַנְּטָס וְוָסָט עַר הַאָט
הַאָט שָׂוִין נִזְמַת נִמְקָרָט בְּעַנְמָזָן סִיט
הַאָט נִזְמַת נִמְקָרָט בְּעַנְמָזָן סִיט אַתְּרָגָן :

א פְּנַחַת וּוֹאָם דָּעֶר רַבִּי רַבְּפָתִי כְּרָאָפְשִׁין זְגַל רַאֲמַת עַרְגִּילִים :

שְׁלִיסְיָל אֲג עַר וְהַאָט אַתְּרָגָן נִזְמָנָטָן
דָּרְבָּא פְּגָא דָעַב דָּעַט אֲבָר עַר אַתְּרָגָן
אֲפָנָמְקָעָן דָּעַט שְׁלִיסְיָל הַאָט וְעַל
שְׁמַט נִזְמַפְּנִים דְּיוֹ אַזְּגָל אֲג עַר
הַאָט נִזְמַעְן אֲזָּמָן דָעַר גִּזְאָעָר סְקִיעָאָע
פְּגָאָרְשִׁיסְטָעָן דְּיוֹ שְׁוֹתָה אֲג עַר וְאֲלָל
אַתְּרָגָן דָעַט שְׁוֹתָה אֲג אַרְאָט דָעַר
שְׁמַט שְׁוֹתָה אֲזָּמָן אֲג צָזָן פְּגָאָר
נִזְמַטָּן אֲג דָּאָס קְהָל אֲג נִזְמָנָטָן
דָּרְבָּנוּשׁ הַאָטָן וְיַא נִזְמָנָט אֲזָּמָן עַר
אֲזָּמָן וְיַא עַפְנָעָן דָּרְבָּנוּשׁ אֲג דְּיוֹ מְעַט
וְחַלְמָעָן חַזְנִוְעָן כִּי-אַרְגָּנָט נִמְקָרָט
שְׁוֹתָה נִזְמַת :

נַּאֲך אַ פְּנַחַת וּוֹאָם דָּעֶר רַבִּי רַבְּפָתִי כְּרָאָפְשִׁין זְגַל רַאֲמַת עַרְגִּילִים :

אֲיַן תְּפִידָר חַכְתָּא אֲתָא אַס עַרְבָּבָת
הַאָט וְעַר טְעַנְטָס נִזְמָנָט וְיַן בְּנִיטָלָי
נִזְמַד אֲג עַר הַאָט אַתְּרָגָן נִזְמָנָט אֲזָּמָן
כְּאַ-אָטָן דָעַט בְּעֵל הַאָטָן אֲג דָעַר בְּעֵל
פְּרִידְטָן צָז נִזְמָט אֲג דָעַר אַזְּגָל
הַזְּבָנָתָא פְּלָזְצִינָג שְׁלָקָפָן נִזְמָנָט
אֲג קְהָן לְפִזְבָּג אֲג עַר אֲיַן אֲיַן
וְעַבְבָּגָעָן אֲג אֲיַן נִזְמַט הוֹי אֲג
דָעַר בְּעֵל הַבִּיתָא פְּגָאָר דָעַט גְּבָסָה הוֹי
אֲיַן נִזְמָנָט אֲג עַלְיָכָר יְוֵד אֲג

וְעַן עַר אַזְּגָל רַבִּי יְצָחָק אֲיַן נִזְמַד
נִזְמָנָטָן רְבָב אֲג דָעַר שְׁפָטָט בְּרָאָר
אֲיַן רְאַתְּנוּן דָעַט גִּבְעָרָן אֲיַן מְקָנָטָס
וְוָסָט עַר אֲיַן נִזְמָנָטָן נִזְמָקָט פְּגָאָר
אֲיַן נִזְמָנָטָן גְּבָיר אַרְיָה דָעַט סְאָרָק
מְאָג קְהָן לְפִזְבָּג אֲג עַר אֲיַן אֲיַן
וְעַבְבָּגָעָן אֲג אֲיַן נִזְמַט הוֹי אֲג
אֲיַן נִזְמָנָט אֲג עַלְיָכָר יְוֵד אֲג

אהל נפתח

כ ۹۹

ער או יא פלאץ פלאן גינאנגן צו דעם
זריק אונ ער האט גנוויגט גאנ ער אויהה
אג דער זריך האט אוניהם גינעטפערט
וואס קאען אונ ער דער העלפין או ריא
וילסט וועל אונ שיקען לאך דעם
טויטען או ער ואל אונז וגונן וויא
ער האט באחהלטן דאס מענטש אונ ער
אנדריב האט דער מענטש גינטנט אונ
שטארק דער שרנקן גינוארין אונ ער
ער אונ באיל ארוובער געלפנון צו
דער רב דאס אונ דער צדיק ר' יצחק
אג ער האט אונם דער צדיק ר' יצחק
גאנצע מעשה האט דער רב גישיקט
רבפון דיא פרוליא טיט אוירע זהון ואנין
ווא נוקוטען אונ זיא האבן ביה
איהם אווק גינאנט אונ ער וואל גונז
אויף דעם בית הקברות אויף דעם
קייל פון דעם בעל האכטניא אונ ער
וואל אוניהם ואנין או דער רב חמפס
איהם קומען צו יונק אונ דעם גאנזער
טאנג אונ דער שעה אונ דער שטמש
גינאנגן אונ ער האט אויז מאהן,
אג דעם גאנדרין טאנג אונ דער מענטש
געקעטן צו דעם רב האט ער איהם
גינאנט או דער טויטער אויז שווין דער
דרוובער זאל ער אונ היפון צו מענטש
האט דער מענטש גינטנית ער זאל
עה ער זאל יונק טאהן בעויל דאס
צעילד אויז גישט געוועזין וויא פאילין
חויטער האט ער גישט גינעט בעויל
ער האט גישט גינהאט אויף הוצאות
אג א הימ שרייבען האט ער מורה
גינהאט או מזע ווועט אוניהם חושר וויא
או ער האט יונק צו גאנטען דיא געלל
גער ער שריכט אונ עקסטני
האט ער יונק אונ שטוב אראן אונ טוש
בליבען אונ דער שטוק אראן געד:

אהל נט' זלי

א מעשה נואם דער רב' ר' נפקלי מראפישן זלי דאות ערצייט:

זושע דער נאון ר' ארוי ליפניש
הלו' דער רב פון דץ'
שפאמ טמאניסלאב האט גווארט זל
שידוק מזחן סיט ווין מאכטער האט
בון איהם נירעד מיט דעם גבור
יזחק בזונבער אג דער גבור האט
זילווארט נעבן פיהל פוינישער אבוי
יעק משיך צו ווין מיט דעם גאון
אג דער נאון האט שטאך נהאלטן
פון זיל פעטער ר' יזק' יעקב דער
רב פון אליעזרניז וואס ער איז
גלאוין ר' יצחק המבורגרס זל
דערובער האט אג גושרבון אמן
ברוק צו ווין פעטער אג ער האט רהט
אייזה נפרענט אויב ער זאל מזחן
דעם שידוק האט איהם ווין פעטער
זילטפערט. התנט אג דער פילא
אווי וויא אק' האט טיק אויז געהופט
פון פון שלאָפ אויז פיד אריבין געקטונע
איין פסוק אונ פון טויל ארטין אַך
שוב לישראל האט איז גויסט פארטונגין
וואס דאם גאטטען. דער נאך איז
פיר אַחן יעקובען דער ברוק פון דיר
זהאב דיא פערענט טיק אויב דיא
זילטפט טחן דעם שידוק ציט דעם
גבור האט איז טוק באקלערט איז
דאָס איז דאם גאטטען פון דער גבור
פסוק אַך טוב לישראל אַז דער גבור
זושע נעבן איז איז צואנציג פויניד
קראום אווי ווין אַך באמרעפען זאלסט
פאָזידעס שירוק דערובער זאלסט דיך
שפאליגן אויף דעם או ער זאָט געבן
דאָס קיטס ער האט מורה פאר נאפט
דאָס ספומ זאלטמו דיך שידוק ווין
אט איהם אויב גאט זאלסט

נעוועזין אונט אטטרכא אונ ער אווי דאטרטן געוועזין אונט נויסער גבו
 אווי וויא ער האט געליגט אויף דעם ציטונג אונ זיין וויב האט הרהמא
 האט ער איבער נילאוש זיין גאנץ פאָר מטען אונ ער אווי געפֿאַרְן קיון
 האטברג אונ ער דער גאנט פון זיין ומבע
 חתינה אווי ער נעקומען קיון אַטְּטוֹנוֹא וואָס
 זיין אווי געוועזין ליעבּן ער שטאָט
 ז אונ קיון האטברג האט מסען
 נוישט גיעגענט פֿאַרְן בּיאָ נאָכְט בעוויל
 צוינשׂן די שטעט אווי געוועזין אונט טיבּ
 אונט בריך אונ בּיאָ נאָכְט האט צויהָ
 מען זונעזינען סיט שטריך אונט אונ
 האַלְּבָעַ בריך ז אַדְּרֶר גַּעֲדָרְעָ שטאָט אונ
 אונט דאמְאָלְּס אַיִּזְנְקֶט געווועזין
 דער צְרִיק ר' יצחק הַלְוִי אַט
 אַלְּטָנוֹא אַיִּזְנְקֶט ז אַרְבָּעָר
 גוֹנָאנְגַּן ז אַיִּם אַגְּרָר האט אַיִּם
 דער צְמִילָת אלְעָם וואָס עס אווי אויף
 אַיִִים אַיבּעָר געפֿאַרְן. אווי וויא
 רער צְרִיק האט דאס דער הערט האט
 ער זיך אַנְרָעָר געוווארטן אויזָר דער
 ער אונ ער האט זיך געראָט זיך געראָט
 האַר בעוויל ער חתינה גער האט
 זויא האט שוין זיכער חתינה גער האט
 אונ ער זויא ער גילעגען אויזָר דער
 ער צְרִיק ר' יצחק הַלְוִי האט ער
 גאנט דער נאָך האט ער זיך
 טהָר געוועזין דעם סוחרים וויבּ חתינה
 ז אַכְּבָּן. האט זיא זיך משך
 געוועזין טוֹט אונט נויסער גבו פון
 האטברג בעוויל זיא אונ געוועזין אונ
 נויזָע נכירותה אונ זמאָה האַבָּון דאס
 אוֹרְזִים געשטעלְט אויף דיא ציטונגגען
 אווי וויא דער שטײַנְעָר אַיִּזְנְקֶט
 געפֿאַט קיון האטברג ז אַיִּזְנְקֶט
 וויבּ בלְלוֹ:

אוד נטהלי

א מעה וואס דער רבוי ר' נטהלי מאטאשין זעל האט ערצעילט :

אג וויא האבן זיך א גאנצען פאָג
געפֿנִיגַת פֶּאָר ווֹאָס זְאַלְוִין וְיֵאָרְשֵׁפּ
הַאֲבָבִון דָּעַם גַּחֲתָ רֹות סְתָדְשָׁ צְאָזָבּ
דיַאָ לְבָנָה אַזְוִי וְיֵאָעַדְרָהָאָט גַּוְזָגְטָ
רוֹיעַ וְעוֹרְשָׁעָרָאָיָן בְּגַלְדָּעָכְטָגָן
נוֹוְזָרְבָּן אָגָן דְּיוָא לְבָנָה האָט אַרְזָן
עַתְּהַיְבָּעָן צְאָזָבָן שְׁינְעָן אָגָן וְיֵאָהָבָן
אָאָמְדוֹשָׁ גַּנוּעָזָן מְטוּשָׁ פְּתָהָל
פְּרִידְרִיךְ :

—————

בָּאָקָ אַוְיְגַעְלִיכָּעַ כְּמַשְׁהָ פָּוָן כְּעַם קְבִּין ר' נטהלי מאטאשין זעל :

גָּזָא אַזְבָּק בָּן פֶּאָר זְוִיכָּרָט דָּאָס עַזְר
חוּשָׁת זְוִי טְוִיפְּבָן אָגָן אָזְזָעָן דָּאָס
דָּאָס דְּשָׁעָר צְלָלָט דָּעַם יוֹסֵף טְאָרְיָאָר
אוֹן עַהְרָ שְׁטָמָרָכְבָּן גַּנוּוֹאָרְבָּן אָגָן
עַהְרָ אוֹן אַרְבִּיכָּרָנָעָפְּאָרְבָּן צְאָזָבָן וְעַסְמָ
רְבִּין ר' נטהלי פָּן רְאָפְּשָׁיָן אָגָן עַהְרָ
הָאָט אָוֹתָן גַּנוּזָאָטָן אָגָן רְיְבָעְטָמָשָׁ אָגָן
דָּאָ אַתְּנָן רְבָּבָן וְוָאָס עַר הָאָלָט גַּזְבָּ
פֶּאָר אַתְּנָן רְבִּין יָזָב עַהְרָהָאָט אַזְוִי טְיָרָ
גַּנוּזָאָט דָּאָס אַזְבָּק וְעַל מִזְבְּחָהָט וְוָאָס
אַתְּהָט דָּעַר רְבִּין ר' נטהלי פָּן רְאָפְּשָׁיָן
גַּעַנְפְּשָׁעָט. אַזְוִי הָאָט עַר גַּנוּזָאָט וְ
גַּזְבָּאָס צְזָה לְשָׁמוֹעָ דְּבָרֵי חַכְמָה וְזָאָס
אַזְבָּאָס טְמַטָּשׁ עַס אַזְבָּק אַתְּנָן מִזְבָּחָ צְזָ
הָעָרִין דִּיאָ רְמִיד פָּן דִּיאָ חַכְמָה
בְּעוֹמְלִי דָּעַר רְבִּין ר' נטהלי וְזָאָס
גַּנוּזָאָט אוֹזְדָּעָר יוֹסֵף טְאָרְלָעָר אַזְבָּק
אַזְבָּקְרוּסָמָן אַזְבָּק אַזְבָּק
יוֹסֵף טְאָרְלָעָר פָּאָרְשָׁעָט גַּנוּזָאָט
אַגְּזָעָט סְוִטָּה זִינְגָּה. אַזְמָלָעָר דָּעַר מְלָאָקָ
הָאָט גַּיְשָׁת אַחֲנָגְעָרָוֹת אַגְּזָעָן דִּיאָ שְׁפִיטָעָ
גְּרוּסָט וְוָאָס דְּעַנְפְּטָמָאָהָל הַאֲבָבָן טְיָרָ
זִיכְתָּן נִידָּאָרָפְּטָעָסָעָן שְׁפִיצָן בְּרוּסָט.
הָאָט סְעַן נִאָק דָּעַם לְמַעְנָעָן דָּאָס דָּעַר
צְהָלָתָן דָּעַם צְדִיקָהָאָט גַּזְוִישָׁן וְיֵאָהָבָן
עַר אַזְבָּק עַהְרָאָרָעָן גַּזְוִישָׁן וְיֵאָהָבָן
גַּזְעַמְפְּקָרָט. אַזְוִי הָאָט עַר גַּנוּזָאָט ?

נַאֲך אָ פְּשָׁעָה וְוָאָסֶר עַד רַבִּי ר' נַפְתָּחֵי מְרַאֲפֵשִׁין זֹצֶל הָאָט עַרְצִיְּלָתָן:

ה' שער נאון ר' טפסון אמרא אוינזיט איזום קידון שומ טשא וסתהן איגזיט איזום ער איזו נזקוטען צז רעם רב האאט ר' טפסון גיטענית בעזוויל אונזערער חכמים האבן גיטענט גוא דורך חילוא שבת איזו שולט איזין שרפה דורךבער טאנט ער ייזן שכן ארער ער יאלל שווין טיבן גיטעט טוויזל שבת ייזן ארער ער זאל פיא איזום צז קיפיןן ייזן הווי בעזוויל ער החטט מושא איזום ייזן הווי זאל גיטעט פערברערעט ווילרין דורך ייזן חילוא שבת בעזוויל ייזן הווי איזו יעבן רעם שאנט הווי איזו ער טמאך אארשעסט גיטענט ער וויארין פאך רעם רב איז ער האאט צז ניזאנט איז ער יאלל שווין גיטעט טהיל שבת ייזן :

——————
——————

נַאֲך אָ פְּשָׁעָה וְוָאָסֶר עַד רַבִּי ר' נַפְתָּחֵי מְרַאֲפֵשִׁין זֹצֶל הָאָט עַרְצִיְּלָתָן :

טיט שחרה איז אונזערעך חכמים האבן דורך נזקוטען צז דורך חילוא שבת איזו שולט איזין שרפה האאט דער נאון ר' הירצץ פערזטאנן צז רעם אוינזיט קידון ערערער החטט ער גיטקוט איזיף רעם ומונער וחפיי שעוט ער איזו אוינזיט רעם טאנ איזו וווען ער איזו אהרים געקטען האאט ער גיטערט צז אוינזיט רעם איגזיגוים טאנ איז ער איזט דורך ראנזער שעה איזו געוווארן איזין שרפה פמי דורך בעל ענלה איזו ייזן הווי איז פאך ברענט גיטענט טיט איזין וואגנין

——————
——————

אלא נטהלי

ב' משלשה רואם דער רבוי ר' נטהלי בראפעזין זיל האט ערצייט:

אג וויא האבן זיך א גאנצען פאג
גאנצען פאג וואס זאלון זויא נוישט
האבן דעם נחת רוח מהרש ציאו זיין
דויא לבנה איזוי וויא עדר האט גאנצען
רויע וערערער אויא באלאד גאנצונ
נוויארין אויא דויא לבנה האט און
נוויארין אויא שיבען אויא וויא האבן
אויא מהרש גאנצען מיט פאנג
קאנדרפין אויא עדר האט גאנצען
רבשע זמצע קאנדר האבן גאנצען
פעריד:

איין מאל אום מוצאי יומם הקדוש
איין גאנצען און נוישט חמארע
אג דער שטאט פראשברין און דער
געאנצער עולד האבן זיך שטארק
פצעער גאנצען באשטי זויא האבן
נישט גאנצען מהרש זיין זין לבנה
האט זיך דער גאנצען ר' משאלס אינירא
קאנדרפין אויא עדר האט גאנצען
רבשע זמצע קאנדר האבן גאנצען

ג' א נוינגעעליבע פאלה פון דעם רבין ר' נטהלי בראפעזין זיל:

נא איז בון פאק זוכערט דאס ער
חווט זיך טופון און זי סען האט
דאם דש צמלה דעם יוספ טארליך
איין ער שטארק בינו גאנצערין און
ער אויא אריבער גאנצערין ציאו דעם
רבין ר' נטהלי פון ראפעזין אויא ער
האט אוות גאנצען אויא ריבגענטש און
דא און רב וואס ער האט זיך
פאר און רבין זיך ער האט איז פיד
גאנצען דאס און וועל מוק טופון האט
אוות דער רבין ר' נטהלי פון ראפעזין
געאנטערט. איזוי האט ער גאנצען?
נא מצוה לטעט דברי חכמי דאס
איסמאכט עם אויא און און מצוה צו
איין טיטש דאס און דער זיך און
הערן זיא דער זיך פון זיא זכרים
בעויל דער רבין ר' נטהלי האט
נוויסט או דער יוספ טארליך אויא און
איסמאכט פון אונזיניג. אויא דאס
יוספ טארליך פאדרעסט גאנצערין
אג ער אויא באלאד גאנטיאקון און
עטליכע טען איזום האט ער זיך
גראט וואס דענסטראלה האבן טו
זוכט גאנצערט עסצען שביבץ ברטט.
האט סען נאך דעם פאנגען דאס דער
צעהלה דעם צדוק האט ער גאנצען
גאנטערט. איזוי האט ער גאנצען?

דער צדוק ר' צבון איזיק פון דונוב
איון און מאה גאנצען שבת
אג דער שטאט ווילקאמט און דארטן
איון גאנצען און נוישט חכם און
איון עליין און ער האט זוחטן ר'
יוספ טארליך און ער האט טטנדיג
דאנצטט און גאנצען פון דעם צדוק און
וילקאמט און גאנצען שבת פרשת
הנשיה וואס און דער סורה שבת שטאט דער
חסיק על בן לא יא איכל בני ישראל את נז
הערטלאה האט אונגעירט און יעקב
אַבְנָנִים חזק זולאן זיא זידין גאנצ
שפער דאס אער פון דער זיך און
דער צדוק האט אַלְמָן גאנצען און
דער חורה מיט יוסקיט און דער
ערליין יוספ טארליך האט לייצנת
זוכט איסמאכט פון זיכר זיך און
נוויאט מיט זיצנות. אטול דער מלאך
האט נישט אונגענערט און זיא שפיטין
בריטט וואס דענסטראלה האבן טו
זוכט גאנצערט עסצען שביבץ ברטט.
האט סען נאך דעם פאנגען דאס דער
צעהלה דעם צדוק האט ער גאנצען
גאנטערט.

אהל נפרדי

כג 45

צאך אָנוֹ יְהוּדָה לִבְכֶּעָ מִשְׁלָה פָּזָן דָּעַם רְבִיעֵי ר' נְפָתְחֵי מְרַאֲפֵשֵׂיךְ זְלִיל :

ה' עַד נְאֹן ר' יַעֲקֹב אָוֹרְנְשְׁטֵין פָּזָן
לִעֲסְפָּרִין אָנוֹ גַּיְשֵׁת נְיוֹעָזִין
דָּשָׁר פָּעָר קְמָן חַסְד אַיִן מְאַתְּ הַאֲטָמָה
נְמִילִיטָט צִוְּקָן אַיִן אַזְרָק פְּלִיצְיָינָה
הַאֲטָמָה עַד גַּיהֲקָרָת אָנוֹ דָּשָׁר אַזְרָק פָּזָן
רְאַפְּשֵׂיךְ קַסְטָמָן אַיִן אַיִן עַד בָּאַלְדָּר
גַּנְגָּנְגָּן צִוְּקָן אַיִלְתָּמָר וְזָא דָשָׁר
שְׁרָאָקָן אַיִן עַד נְיוֹעָרָין אָנוֹ עַד הַאֲטָמָה
דָּשָׁר זְעָהָן אַיִן דָּאָס אַיִן דָּאָמְינְגָּעָ
צָאָה וְזָאָס עַד הַאֲטָמָה נְזָעָה אַיִן בְּזָן
חַלְמָה הַאֲטָמָה אַיִלְתָּמָר דָּשָׁר אַזְרָק נְיַפְּרָעָט
מִטְּחָן נְיַלְּכָטָמָר גַּנָּא לִעֲסְפָּרִין רְבָּר
הַזָּר אַג דָּוָרָה זְמָר זְמָר זְכָות שְׁמַטָּת :

צָאָה אָ פְּנִישָׁה וְזָאָמָר דָּשָׁר רְבִיעֵי ר' נְפָתְחֵי מְרַאֲפֵשֵׂיךְ זְלִיל הַאֲטָמָה שְׁרָצִילָת :

ה' עַד צְרָיקָר' יַצְחָק פָּזָן האַטְבָּרוֹן
אַשְׁה פָּזָן אַיִלְתָּמָר אַיִלְתָּמָר דָּשָׁר גַּנְגָּנָצָה
וְזָעָלָת אַג דָּוָרָה דָּעַם אַיִלְתָּמָר וְזָא פְּאַטְמָאָה
גַּוְיִינְטָמָר נְיוֹעָזִין צִוְּקָן דָּאָמְינְגָּעָ
אַג דָּשָׁר צְרָיקָר' יַצְחָק הַאֲטָמָה נְזָעָה
צִוְּקָן גַּוְיִינְטָמָר זְעָקָם הַגְּנָדָרָתָרָעָן דְּעַנְדָּלָקָה
אַג סְמָלָק צִוְּקָן צִוְּקָן פָּאָר דָּשָׁר וְזָעָה וְזָעָה
עַם אַיִלְתָּמָר גַּעֲקָמָעָן פָּאָר דָּשָׁר חַוָּה הַאֲטָמָה
עַד גַּוְיִינְטָמָר נְזָעָה טְלָקָק וְזָא אַיִלְתָּמָר
נְיוֹעָרָעָן אַיִן קְרִיגָּן צְוִיזְיָן דָּאָמְינְגָּעָ
סְחוּתָנִים אַג פָּזָן דָּעַסְטָט וְזָעָנָן הַאֲטָמָה
דָּשָׁר חַתָּן אַיִלְתָּמָר גַּעֲמָטָן בְּשָׁתְמָתָן
אַג טָעָן הַאֲטָמָה נְיַשְׁטָלָט אַיִלְתָּמָר
אַג בָּאָלָר נְאָקָר דָּשָׁר חַוָּה הַאֲטָמָה דָּשָׁר
צְרָיקָר' יַצְחָק אַיִלְתָּמָר זְעָקָם
אַג יַצְחָק צִוְּקָן זְעָקָם דָּשָׁר צְרָיקָר'
אַיִלְתָּמָר אַט יַצְחָק אַיִלְתָּמָר זְעָקָם
דָּעַם חַתָּן לְאָיָו טָעָן רָאָפָן דָּעַם חַתָּן
אַג מְעָן זְאָל אַיִלְתָּמָר פְּרָעָמָן. הַאֲטָמָה
בְּעָן אַיִלְתָּמָר נְיַרְפָּעָן אַג טָעָן הַאֲטָמָה אַיִלְתָּמָר
נְיַרְפָּעָט אַזְרָק עַד זְעָה וְזָא כְּלָה הַאֲטָמָה
עַר וְזָא נְיַעַנְטָפָעָרָט אַזְרָק וְזָא נְיַשְׁטָט
אַזְרָק עַס נְיַפְּגָנָט זְיָק אַיִלְתָּמָר שְׁעַנְעָרָעָ

אָהָל נְפָתָלִי

או איזר האט טיק נאר גווארטן טאכטער זונען שילקנעם בעזוווי פון
טצער זיין האט רעד צרייך ר' יצחק טאכטער אוין דען גוושט קיין יפה
עהנטערת ח'ז איזק האט איזק פישט גווארטן ערבען
פישט גווארטן צו רעד צערנונג נאר איזק זונען דראַב זענער
אגנערץ חכמים זאנן וויב זונען דראַב אוין דער
זאַם גווארטן און וויב זונען שפנדערט
טפלק זי: פלאַר דער הוותה. אונ איזק
האָב יעוצט נוועהן אוין ער האט
אַער זונען גענרטען וווען געלד
קונדער. אונ איזק האָב גווען או
פון איזרים האט גוושט גענרטען פון

— — — — —

הַקָּדָשָׁה כְּלָבִיסָׁה פָּנָן דָּעַם רַבִּין רֵינְהַלִּי פָנָן רַאֲפְשִׁין זְדִילִי:

איין טאג זען געגערען רעד צרייך
פון אפטא אונ דער צרייך פון
רייזן אונ דער צרייך פון ראנטזון
גענאנדר. האט רעד ריאַנְצֶר גווארטן
זו דעם ראנטזצער. ראנטזצער רב
איזק האָב גווארטן איזק איזק או איזר
זונען ער תכס והדור רעד צעלט זשע
טיד עפֿים איזין טעשה. האט ער איזט
נויאַנט איזק וועל איזק פָּאַרְצִילְדְּן ווועט
איזק פון אַבְּאָל געוויזן ג' רבי אונ
סְפִּין יאנְגֶּר בָּן אַיזְק אַבְּאָל געפָּאָרין
פִּיטְרָה חֲסִידִים קִין לְוָלִין. אָנָּב
אָסְטְּמָעָן זונען אַיזְק אַוְסְטְּמָעָן
דָּאָם נְעַלְדָּר אָגְנָן בָּרְוִיטָה אַבְּאָן
שְׂוִין אַיזְק גוושט גוושט האָבָין מְרִ
זְעִנְיָן גַּעֲכָטָן לְעַבְּן אַיזְק קְרַעְשָׁמָע
אָגְנָן אַיזְק דָּאָב יְתָם נִיקָּאָנָט דָּסְטְּבָל
הַבִּית פָּון דָּעַם קְרַעְשָׁמָבָא אָוּ ער אַיזְק
איין נְרוֹיסְצֶר קִסְּזָן אָגְנָן ער גִּישָׁט
קִין שָׁוָם אַרְבָּאָן צִי עַסְקָן אָגְנָן ער
הָאָט גוושט גוושט פָּון קִין שָׁוָם
רַבִּין נְאָר קִין ר' מאָיר בעל תְּסָמָח אָגְנָן
ער האָט גִּיהָאָמָן אָגְנָן פְּשִׁיכָע ווועט
דאָרטָן האָט ער שְׁמַעְנְדָרָג אַרְתָּן נְלִימָנָט
געלד חַעַנְיָן ר' מאָיר בעל הַגָּמָן אָגְנָן
ער האָט גוושט גוושט קִין שָׁוָם פְּעַמְסָט
געלד ער אַרְוִוִּים גַּעֲנְטָמָן דָּאָס גַּעֲנְטָמָן
געלד

אהל נפתלי

כד 47

בעד פון רער פישקע אונ ער האט איזיף
ביר נינעבן אונ טיר זאנין איזיעק
ניהם רארט צו רער צילון האט ווער רויינער
געפערען פון רארט זיער פראַלְעָך און
לובליין האט איזיך דאס גאנצע געלד
איזו וויתט האט איזיך נישט געויסטן
וועק נישיקט קיין ארץ ישראל.

נאך אָנוֹ יִהְרְלִיבָּעַ מֵצֶשֶׁה פָּוּן דָּעַם בְּקִיּוֹן רְגַתְּלִי מְרַאֲפְשִׁין זָהָרָה :

זאל דאס יונן רער טאטע איזיך וויזט
האט דער צילט און אַיאָרָד
דער צו רער טאטע בענטשט ניטט
קִיְּנוּ שָׁוֹם קִינְד בְּפִיאָה דער חופה זאל
דאס יונן רער שווער רְגַתְּלִי רְוֹד וְעַד
אייז דער טענטש ווּסְמָע אַזְּדָז זָהָר
אגטער שטעהט צו גִּינְזִין
וּסְמָע הַאנְד אַזְּדָז סִינְן קָאָפָּה אַזְּדָז
טאַטָּע שטעהט האט ער זָהָר אַזְּדָז
אונטער זָהָר זָהָר ער גִּינְזִין אַזְּדָז
וְעַד רער רְאַפְשִׁיךְ עַר שְׂפָטִים בְּפִיאָה
האט נִיכְלָרְט וְעַר קָאָן דאס יונן

אָפָּה אָנוֹ יִהְרְלִיבָּעַ מֵצֶשֶׁה פָּוּן דָּעַם בְּקִיּוֹן רְגַתְּלִי מְרַאֲפְשִׁין זָהָרָה :

לער צויך רְגַתְּלִי אליעזר פון דיזקוב
אונ דיאָה ערשטע יאהרין נאָז
דער פטורה פון זונן פָּאַטְּעָר דער
אַזְּרִיךְ פון רְאַפְשִׁין אַזְּזָה ער אַזְּמָט
יאָתָר גַּעֲפָרָעָן אַזְּזָה זָהָר צִימָט
קִיְּנוּ לְאַנְצִיס צו גִּינְזִין אַזְּזָה זָהָר
אַזְּנָצִים צו גִּינְזִין אַזְּזָה זָהָר
לְפָאַנְיָן דְּוָא קָאָטָש אַזְּזָה זָהָר
קִיְּנוּ לְאַנְצִים אַזְּזָה ער גַּעֲקָומָעָן
דָּעַם יִאָזְדָּז צִימָט אַזְּזָה זָהָר
גַּעֲקָומָעָן צו אַחֲם אַזְּנָצִים אַזְּזָה
טָאנְג אַזְּנָצִים פָּוּן טְהָרָר וְזָהָר
אַחֲם גִּינְזִיס סִינְן קָאָטָש אַזְּנָצִים
זָהָר אַזְּנָצִים פָּאַרְעָן אַזְּזָה ער יִאָזְרָה
סִימָט מִזְּזָה אַזְּזָה אַזְּנָצִים גַּעֲנָמָעָרָה

אֹהֶל נְפָתֵלִי

נַּאֲך אַ וְיִגְעַלְכָּע מְשֻׁלָּה פָּנָן דָּעַם כְּבִין רִ' נְפָתֵלִי מְרַאֲפֵשִׁין זְצִיל :

נְפָתֵלִין אֲפִילוֹ אָזִיף דָּעַר דָּרָה נְוִישָׁת
אוֹף נְגַנְגַנְן צָוֵק קָאָרְנוֹן צָז אָזָתָם .
נְאָר עַס הָאָטָם יְהָקָנְגַרְטָן אַיְן סְבָת
עַס אַיְן נְנוֹזְקִין אַיְן נְרוּסָם טְחוּזָתָ
צְוִוִישָׁן וְיַמְן טְשָׁחָתָ וְעַנְנָן יְרָשָׁה אָגָּב
וְיַאְאָהָבָן יְהָקָנְגַרְטָן יְהָקָנְגַרְטָן
נְיַקְעָנְטָ אַוְיָסְלְמִיכְעָן הָאָבָן וְיַאְאָהָם
נְשִׁיקָתָ צָז דָעַם דָזִיק פָנָן צָזָן אָז
עַר וְיַאְל אַוְיָס נְלִיבְקָן צְוִוִישָׁן וְיַאְל
אַג קָעֵק אַרְבָּן אַג הָאָטָם נְזַקְטָן
צָז דָעַם גְּגִידָר נְפָתֵלִי וְזַחֲטָטָדָר
דָעַם יְאָסְטָן וְרָאָס הָאָטָם צָז נְזַקְטָן
דָעַם צְרִיק פָנָן צָאנְגָוְדָיְא וְזַחֲטָטָ
סְפָל שְׂפָטָן אַחֲרֵבָע שְׂחָה בְּפָיא וְיַמְן
מְלָהָר בְּחַי מְשָׁע וְזַחֲטָטָדָר קָאָרְבָּן אַרְבָּן
גְּעַהָן . אַג נְאָהָר דָעַם רָאָשְׁבָנְצָעָרָם
פְּמִירָה אַיְן דָעַר רִ' נְפָתֵלִי נְיַשְׁתָן
נְפָרָאָרָן צָז קָמָן שָׁוֵם צְרִיק וְזַחֲטָטָ
אַלְטְקִימָט . אַג דָזִיק שָׁמָ פָנָן דָעַם
צְאָנוּדָר אַיְן אַלְעָגָבָר לְאָהָל נְעַסְטָר
גְּזַוְוָרָן אַג סְפָל אַיְן דָעַם גְּגִידָר :

נַּאֲך אַ מְשֻׁלָּה פָּנָן דָּעַם רִ' פָּאָרִילִי כְּרַזְוִיקָב זְצִיל :

נְיַשְׁתָן דָעַקְפָן בְּרִיָּה הָאָטָם עַר זְזַעַן
נְעוֹהָרִבָּן צָז בְּרִוּטָן אַיְן נְעַקְטָמָן יְאָזָן
פְּעַרְד . הָאָטָם עַר נְיוֹאָנָטָן צָז דָעַם פְּעַרְד
שְׁמַעְקָן נְאָר אַרְבָּן וְזָן נְאָזָן אַפְּכָן
סְוִילָאָרָבָן אַגְן זְזָבָן בְּנָר אַוְבָּר דְּרָא
פְּיַהָסָטָן אַיְן שְׁלַעַכְבָּן רִיחָ פָנָן סְזָן
סְוִיל . הָאָטָם רָאָס פְּעַרְד אַוְיָי נְגַטְאָהָן
אַגְן הָאָטָם נְגַיְאָנָטָן דָעַם לְיַיְבָן צָז עַס
אַיְן אַמְתָה מְעַן פְּיַהָסָטָן מְאָקָן אַיְן
שְׁלַעַכְבָּן רִיחָ פָנָן דְּבָן סְוִיל . הָאָטָם
וְיַאְאָזָבָן הָאָטָם נְיַזְעָנָטָן דְּרָא שְׁוֹתָה
הָהָה אַג עַר הָאָטָם נְיַזְעָנָטָן דְּרָא דִיְבָקָ אַג בְּנָבָעָר
כְּנַשְּׁבָעָר :

דָעַר גְּגִידָר נְפָתֵלִי תְּרוּוֹזָן אַיְן אַמְנָן
סְפָל נְעוֹזְקָן בְּמִיא דָעַם רָאָשְׁבָנְצָעָר
אַיְן עַר אַיְן סְפָל אַרְבָּן נְגַנְגַנְגָן אַג
קָאָה אַרְבָּן הָאָטָם עַר נְיוֹעָזָן אַיְן דָעַר
צְדִיק פָנָן צָאנְגָוְדָיְא אַג זְמָא וְזַעֲנָן
קָאָמְבִּקָא וְזַעֲנָן דְּאָרְבָּן נְיַזְעָנָטָן אַג
נוֹשְׁלָהָלָט קָאָרְטָאָלָטָים אַג זְמָא וְזַעֲנָן
דָמְמָאָלָס נְאָהָר נְעוֹזְקָן יְנַעַץ לִיְתָן
דָעַר וְיַיְל אַיְן דָעַר רְבִי אַרְבָּן נְעַקְטָמָן
אַג קָעֵק אַרְבָּן אַג הָאָטָם נְזַקְטָן צָז
צָז דָעַם גְּגִידָר נְפָתֵלִי וְזַחֲטָטָדָר
דָעַם יְאָסְטָן וְרָאָס הָאָטָם עַר גְּמַתָּנָטָן
דָעַם צְרִיק פָנָן צָאנְגָוְדָיְא דִיְאָוְזַחְטָטָ
סְפָל שְׂפָטָן אַחֲרֵבָע שְׂחָה בְּפָיא וְיַמְן
מְלָהָר בְּחַי מְשָׁע וְזַחֲטָטָדָר קָאָרְבָּן לְאָהָל
גְּעַהָן . אַג נְאָהָר דָעַם רְבִי שָׁמָ פָנָן דָעַם
פְּמִירָה אַיְן דָעַר רִ' נְפָתֵלִי נְיַשְׁתָן
נְפָרָאָרָן צָז קָמָן שָׁוֵם צְרִיק וְזַחֲטָטָ
אַלְטְקִימָט . אַג דָזִיק שָׁמָ פָנָן דָעַם
צְאָנוּדָר אַיְן אַלְעָגָבָר לְאָהָל נְעַסְטָר
גְּזַוְוָרָן אַג סְפָל אַיְן דָעַם גְּגִידָר :

בישטעלט צו יונאנט דעם מלך או טען
שידולט און שלעכטן ריח פון ווין
טוויל דיא בויוט דאך און טולד בטלכות
קנטש דיר זז הארגנונג האט ער איהם
ונומישט אונ האט איזוף גינעסן ווין
פליטש . עס איזו פלאד במא גינאנגען
נאך דרייא טאג האט ער וויטער נישט
געפיגען וואס צז פערזיקון האט ער
נאך א מאהאל אהן גינוחיבן צז ברויפין
אייזו געקמען און זאנלע האט ער
אייהם גיניאנט זאג טיר צז טען פיהלת
איין שלעכטן ריח פון טיין טויל האט
יעך דעד וואלף גינקלערט אונ ווין
הארצנן צו איזיך וועל זאנין דעם טילע
או ער האט איין ריח הפה וועל איזיך
דאך צין איין טורד בטלכות דעריבער
האט ער איהם גיניאנט צו ער פיהלת
נישט קמען שום שלעכטן ריח האט
אייהם דער פלאג גיניאנט אונ זאנלע האט
דייך גינבעטען דיא זאנלט טיר זאנן
דעם אונ האטס מאר גיניאנט ליגען
אעלטטו זזיבען זז אס קנטש ריר צי

נאך אוינגערליך בעשעה פון דזוקובגר:

דעך צדיק ר' אלעזר פון דזוקוב
האט ניהופט און זוהן ר' משה
פאראוירוב און טען האט אהה
איזוף גענומען קמען ראווירוב איין
געקמען צי איהם און מענטש אונ
האט איהם גיניאנט או ער וויל האטין
איין דין תורה מיט און דארטס
טענטש האט ער נישיקט דעם טנטש
נאך דעם דארטס טאן צו ער זאנל
קיטאנ האבן און דין תורה האט
דער דארטס מאן נישט ניוואלט
קנטש צי דעם דין תורה . האט ער נישט תיקף :

נאך א מצעה פון דעם לבין ר' נפקלי פראפזין זצ"ל :

ציתט אונ דורך דעם האט עא נפרטהן
אתון אונדערוין שידוך אונ יונגער נביר
האט איזק גוטמן אונ אונדרוין שידוך
אונ דער ר' ירוחם האט נווארהנט מיט
וין וויבז אונתגינז יאנדר אונ ער
האט גוישט וויהן צי קיין קינדר
דער גאנפ אונ ער אונן איזמן גווארש
פון וין וויבז אונ יענסט גויבס
טאמבער אונ איזק אונן אלטנה גווארש
פון אונדר מאן . האט דער ר' ירוחם
ויא גענדען פאר אונ וויבז :

און דשר צידיק פון פראפזין אונ נפזר
געווארטין אונ רבבי גווארשין פון אלטימ
ר' אונר אונן פאחל אונ געקבען או
אלטימ דיא מיטער פון דעם גאנן ר'
ירוחם פון מאיזא אונ זיא האט אונט
ניפרגעט ווועגן אונן שידוך ווואס טען
האט גויער דעם ר' ירוחם פון אונ נביר
או זיא זאל פאנן דעם שידוך צו
נון צו האט ער אונדר נוינטערט צו
דעם שידוך אונ נאך דא אונן לאנגע
ציתט אונ דעם שידוך האט אונדר גאנפ :



נאך א ווינדערליךע מצעה פון דעם לבין ר' נפקלי פראפזין זצ"ל :

טען אונ האט אונ גויברונין אלז
אלטם אונ האט אונם גויזנטן פון ערבי
דיא טאָר דאס פאָרְפַּאְלִיך גוישט וויאָרְבָּן
באנטער ציטטן ער ווועט נאך אָטָאָל
טאנן אונן חותה אונ זיין פָּאָטָאָל
דער רב זאל מסדר קידושן זיין אָט
פאָרְפַּאְלִיך מֵוּ ער אונם געבען הונדרערט
רוֹבִּיל . אָונָ דָּעַרְ פָּאָרְפַּאְלִיך מֵאָן גוינטָה
געווּן צו געבען ר' אָטָאָל רוֹבִּיל
אונ ער האט נאך אָטָאָל גוינטָה
דיא חותה אונ זיין ווועט האט מסדר
קידושן געוועזן אונ דער געַה האט ער
נישוקט צו זיין פָּאָטָאָל פָּאָטָאָל רוֹבִּיל
אונ פָּאָטָאָל רוֹבִּיל האט גענומען זיין
אָונָ ר' טָהָרָה ווּאָט האט מסדר קידושן
גוועזן :

דעם ר' אָשָׁרְסְּ פָּאָטָאָל ר' יוקְסְּ צָהָ
און געווּן רב אָגְ דָּעַרְ סְמָכָט
וואָלְן . אָונָן פָּאָלְהָאָט אָונָן דָּאָרְפָּס
טָאָן ווּאָסְּ דָּאָסְּ דָּאָרְפָּס אָונָ גַּעֲזָעָן
צָוּזָעָן וְאָלְן אָונָן צָוּזָעָן פָּאָטָאָל
חוֹגָה גַּעֲמָבָט אָונָן וְאָלְן נאָקְ דָּעַם גָּאָזְן
וְיַזְקָעָט אָונָן וְאָלְן נאָקְ דָּעַם גָּאָזְן אָזְ זָאָר זָאָל
קְבָּעָן מסדר קידושן זיין אָגְ זָאָר
האט גוועזן אָזְ דָּעַרְ פָּאָרְ זָוִיסָט
זָאָק וְזָאָרְ האט ער גַּעֲמָבָט דִּיאָ חָוֶה
זָאָק וְזָאָרְ האט ער גַּעֲמָבָט דִּיאָ חָוֶה
אָונָן אָונָן אָונָן גַּעֲמָנָשׁ ווּאָט האט
נוֹעַקְעָט אָבָּוּסְּלָה לְעָרְנָהָן הָאָט מסדר
קְנָזָעָן גַּעֲזָעָן אָונָ דָּעַרְ גַּעֲזָעָן
דָּבְּרִיְּ אָשָׁר אָונָ דָּאָסְּ גַּעֲזָעָר גַּעֲזָעָן
האט ער נישוקט רוֹבִּיל דָּעַב דָּאָרְפָּס



נאך א ווינדערליךע מצעה פון דעם לבין ר' נפקלי פון דראפזין זצ"ל :

נוֹעַקְעָט פָּוּן מְרַחֵן האט ער זָאָר
גַּעֲזָעָן דִּיאָ גַּעֲזָעָן אָזְ דָּאָסְּ אָזָּה
נוֹעַקְעָט אָ פָּלָא אָונָ גַּעֲזָעָן אָזָּה
עַמְּ

אָזָּה מְאָיָה האט אָונָן גַּעֲנָרְטָהָן גַּעֲזָעָן
דָּעַם צְדִיקָה , וְפָתָלִי פָּוּן פָּרָאָפָּזָין
אוֹ נאָךְ דָּעַם ווּאָסְּ אָזְ אָזָּה אָזָּה

אהל נפוחלי

כט 51

וועט ער איהם אויסט זאגנין זיין כונה.
האט דער יונגעער מאן אויז גיטאָזון
אויסרער פֿעַן נימט אָג טְרֵחַ אָרטִין .
האט אָל נְפּוֹרֶעַטּ דָּעַס צְרוּקָן וּמְעַנְּן
דָּעַס הָאָט אָל אִים נְיוֹאָטּ אָל ער
אָל פְּאַמְּטִין דְּרֵיָה מָאָגּוֹן דְּרֵיָה צְרוּקָן בְּעַשְׂרָה ;

אָק אַוְינְגָּרְלִיכּוּ טְפַשָּׁה פֿוֹן דָּעַס רְבִּיןְ רְ נְפּוֹתְּלִי מְרַאֲפְּשִׁין זְצִילִין :

עַם אַיִן אַיִן מְאַהְלָן גַּעֲקֹפְּטָן צְוַעַם
רְבִּיןְ רְ נְפּוֹתְּלִי אַיִן וּקְוַיְמַן אַיִן נְעַקְבָּטָן צְוַעַם
שְׁפִידָה עַר פְּלִיעָגָטּ פְּאַסְטָן פְּיַהְלִיל
תְּעִירִים אַיִן נְאַךְ כְּרוֹמָה נְאַר וּמְעַנְּגָן
פְּעַשְׁתִּים זְעַנְּן נְיִשְׁתָּמָעָן זְעַנְּן
פְּרִיָּן פֿעַן זְאַל אִים טְכִבָּדְן זְעַן . אַבְּעַר
דְּרֵיָה צְרוּקָן הָאָט פְּאַרְצָהָטָן זְעַן
כְּוֹנָה הָאָט עַר אָרְטִין נְרוֹתָן דָּעַם
פְּשָׁשָׁט וְאַטְּסָט עַר אַיִן גַּעֲקֹפְּטָן אַיִן
דְּרוֹזְטָן אַיִן הָאָט אַיִן נְנוֹווֹזָן
אוֹיפְּטָן דְּרֵיָה פֿוֹן אַיִן אָל אַיִן נְיקְוָן
זְעַם דָּעַס רְבִּיןְ רְ נְפּוֹתְּלִי אַיִן נְנוֹווֹזָן
אַבְּפִיךְ אַג עַר אַיִן גַּעֲקֹפְּטָן אַזְּעַט
אַגְּטָשָׁר דָּעַם הָעֵדָה אַיִן נְרָאָבָן זְאַק
אַיִטְּמִין יְוֹד אַג זְאַק אָרְטִין :

אָק אַוְינְגָּרְלִיכּוּ טְפַשָּׁה פֿוֹן רְבִּיןְ רְ נְפּוֹתְּלִי מְרַאֲפְּשִׁין זְצִילִין :

אַיִן סָאַל אַיִן נְיקְוָן צְוַעַם דָּעַס
בְּעֵל עֲבִירָה וְאַם עַר הָאָט
אַוְוָאַלְמָן נְעַסְטָן בְּפִאָה דָּעַס רְבִּיןְ אַיִן
הָשּׁוֹבָה אוֹיפְּטָן זְנַעַץ יְנָדָה . נְאַר עַר
הָאָט זְעַק נְיִשְׁאַמְּשָׁתּוֹרָה צְוַעַם פְּאַר
דָּעַס רְבִּיןְ אַג אַרְוֹסָטּ צְוַעַם עַר אַיִלְלָן
זְבִּינְעָן זְנָדָה צְוַעַם זְאַק אַיִלְלָן
דְּרֵיָה בְּעֵל עֲבִירָה . חְזָקָן דָּעַס
אַיִלְלָן אַרְוֹסָטּ נְעַסְטָן אַיִן הָשּׁוֹבָה
הָאָט עַר גַּוְזָּנָטּ צְוַעַם אוֹרְבִּין אַזְּעַט
אַיִלְלָן פֿוֹן זְבִּינְעָן פְּרִינְדְּרָה אַיִם
נְיִשְׁאַקְעָטּ צְוַעַם רְבִּיןְ צְוַעַם עַר שְׁקָעָטּ זְאַק
צְוַעַם קְוֹמָעָן זְאַק צְוַעַם אַל סְכִילָן
פְּאַר

פָּאָר וְחַסְמָ אַיִו עֶרֶג נִישָׁת גַּעֲקֹטֶן פָּנֶן אַיִו אַנְדָּרָרִוּן סַעֲנַטְשָׁעָנֶט יַזְעָקָם,
אַלְפִּין אָגָן עֶרֶג וּוְאַלְמָת דָּאָגָן גַּעֲוָעָין וּוְאַלְמָת עֶרֶג יַיְקָעָדָה שְׂוִין גַּעֲשָׁת גַּיְקָעָה
גַּיְקָעָה זַעֲקָנָן אָגָן עֶרֶג וּוְילָדָי תְּשֻׁבָּה זַעֲקָנָן :



א מִשְׁשָׁה וּוְאָמָר דָּעֵר רַבִּי רְ' נְפָתֵלִי בְּרָאָפְשִׁיעַ זְצִיל הָאָט שְׁקִיעַת :

הָאָט זַמָּא פָּאָר דָּעַם נִימָט בְּאַנְגָּדָהָט
אָגָן עֶרֶג אַיִו גַּנְגָּנָן מִיטָּס דָּעַם גַּבְאַי
וּבַקְעָן אַיִו קְבָּרָא אָגָן דָּאַמְּלָס אַיִו
גַּיְוָעָין אַיִו פַּגְּנַטְמָעָרָע נְאַכְּבָן אָגָן
אַיִו שְׁמַטְאָרָקָרָר רַעֲגָנָן אָגָן וּוְיאָ זַעֲמָן
גַּנְגָּנָן חַנָּן אָגָן צָרְקָוָן אָגָן דָּעֵר רַבִּי
רְ' נְפָתֵלִי הָאָט אַלְעָזָטָאָהָן גַּוְעָמָט
אוֹ דָעַם גַּבְאַי עַס אַיִו מְלָרָגָן גַּעֲשָׁת קְדָן
נְפָקָא טִינָה עַט מְעַן וּבְן וּוְיאָ עַס אַיִו
אָגָן עַט אַיִו מְלָרָגָן גַּעֲשָׁת קְדָן נְפָקָא
טִינָה צָי מְעַן וּוּעַט אַוְתָם גַּעֲשָׁבָן אַיִו
הַשְּׁבוּב אָרְתָה צָי גַּעֲשָׁת. אָגָן אוֹ זַמָּא
וּבַקְעָן גַּעֲקֹטֶן צָי אַיִו אָרְתָה וּוְאַמְּלָס
רַבִּי רְ' נְפָתֵלִי הָאָט פַּאֲרַשְׁטָאָהָן צָי
דָּאָרְתָה וּוּעַט וּבְן דָעַם רַבִּי פַּאֲרַלְיָן
וּבְן כְּבָד. הָאָט עָרָגְנוּתָן פָּנֶן כְּבָנָת
וּבַקְעָן מְעַן עַס אַפְּלוּי דָא וּבְן אָגָן
עַד הָאָט גַּעֲגָבָן אַיִו וּוְינָקָן צָי דָיא
הַחְבָּכָן מְעַן זָאָל אַוְתָם גַּעֲשָׁת גַּעֲבָן
קְדָן קְבָּר לְאַיִו זְבָן אָמָפָן וּוְעַלְבָּכָן אָרְתָה
עַס אַיִו אַבְּיָן זְבָן דָעַם בֵּית הַקְּבָרוֹת.
הָאָט עַד שְׂוִין גַּוְעָבָן רַשָּׁת אָגָן
זָאָל אַוְתָם גַּעֲבָן אַיִו קְדָן בְּשָׁם אַוְתָם
בֵּית הַקְּבָרוֹת נְאָר פָּנֶן דָיא גַּיְמָנָע
קְבָרִים. אָגָן דָעֵר רַבִּי רְ' נְפָתֵלִי הָאָט
אַבָּגַעְגָּלִיט סְמָט דָיא בְּגַרְגַּעֲבָרָה
עַי וּבְן מְעַן וּוּעַט נְפָקָן אַיִו
קְבָר אָגָן עֶרֶג וּוְעַט צָי וּוְיאָ זַעֲמָן אָגָן
שְׂאָא זַעֲמָן אָהָן חַבְּבָן אָגָן נְרָאָבָן
אַלְגָּן זְבָא בְּאַלְגָּן קְהָן הַבְּמָן אָגָן

אַלְגָּן דָעֵר רַבִּי פָנֶן לְבָלָן אַיִו גַּפְטָר
גַּעֲנָמָעָן אַיִו רִידָעָל אָגָן הָאָט אַיִם
שְׁרָוּפָ נְלִילָמָט אַיִו פָנֶן אַקְסִיל אָגָן
עַד הָאָט זַיְקָנָקָר זַיְקָנָקָר אָגָן וּוְיאָ זַעֲמָן
גַּיְוָאָרָפִין אַוְנְטָהָר זַיְקָנָקָר אָגָן
אַרְבְּיָטָהָר אָגָן הָאָט גַּעֲנָמָעָן אָגָן
וּוְיאָ זַיְקָנָקָר אַיִו גַּוְעָמָט אָגָן
אָגָן רַיְדָן מִיטָּס נְלִילָכְטָר אָגָן פָנָים
הָאָט מְעַן אָגָן מְעַן בְּאַנְדָרָבָט דָעַם
קְבָּרָן, אָגָן דָעֵר רַבִּי פָנֶן לְבָלָן דָעֵר
אַבְּיָזְעָנָר קָאָפָה הָאָט גַּעֲנָמָעָן צָי דָעַם
גַּבְאָר פָנֶן דָעֵר חַבְּרָה קְדוּשָׁה אָגָן סְצָן
זָאָל דָעַם רַבִּי פָנֶן גַּעֲשָׁת גַּעֲבָן קְדָן קְרָעָ
אַלְעָזָט בֵּית הַקְּבָרוֹת. בַּעֲזָבָן עֶרֶג
אַיִו גַּוְעָמָט אָהָן דָיא מְתָגָנָים אָגָן
גַּיְגָנָן דָעֵר רַבִּי רְ' נְפָתֵלִי צָי אַוְתָם
אָגָן הָאָט זַיְקָנָקָר גַּוְעָמָט צָי אַוְתָם
הַחְבָּכָן מְעַן זָאָל אַוְתָם גַּעֲשָׁת גַּעֲבָן
קְדָן קְבָּר לְאַיִו זְבָן אָמָפָן וּוְעַלְבָּכָן אָרְתָה
עַס אַיִו אַבְּיָן זְבָן אָמָפָן דָעַם בֵּית הַקְּבָרוֹת.
הָאָט עַד שְׂוִין גַּוְעָבָן רַשָּׁת אָגָן
זָאָל אַוְתָם גַּעֲבָן אַיִו קְדָן בְּשָׁם אַוְתָם
בֵּית הַקְּבָרוֹת נְאָר פָנֶן דָיא גַּיְמָנָע
קְבָרִים. אָגָן דָעֵר רַבִּי רְ' נְפָתֵלִי הָאָט
אַבָּגַעְגָּלִיט סְמָט דָיא בְּגַרְגַּעֲבָרָה
עַי וּבְן מְעַן וּוּעַט נְפָקָן אַיִו
קְבָר אָגָן עֶרֶג וּוְעַט צָי וּוְיאָ זַעֲמָן אָגָן
שְׂאָא זַעֲמָן אָהָן חַבְּבָן אָגָן נְרָאָבָן
אַלְגָּן זְבָא בְּאַלְגָּן קְהָן הַבְּמָן אָגָן

נאך אָוִינְדָּרְלִיכָּעַ מַעֲשָׂה פָּוּ דֻּעַם רֶבִּין רֶנְפְּתִילִי מְרָאָפְּשִׁיךָ זָצִיךָ :

דער רבוי ר' נפרתי פון ראפשין חסידים האבן אוים נירקינט פראן ער האט ייך שטערנרג גירומט או ער האט גינומען דיא ערשות ברכה פון ייך רבין פון לובליין אוירדר ער אונ נחנהה געווארן אויף דער וועלט פאר אונ רבוי אונ דיא טעהה אונ צויזי געוועזען או ער רבוי פון לובליין אויז זאלטשוב זיל אונ דאטאלט דראטונג געוויזען ער רבוי ר' נפרתי אונ ייך יונגענד האט ער דער פֿיהַת דאס גרויסקיט פון דעם רבין פון לובליין אונ אונ ער רבוי אוין פון דראטונג אווק געפֿאָרְגָּעַ צוישן נאך נילאָפָּן אונ דעם רבוי ר' נפרתי נאך גוועט אונ אונ דעם גוועטש. אונ דער נאך גוועט אונ דער רבוי ר' נפרתי נאך גוועט גענטשט מיך אונ דיא גענטשט דרפה :

נאך אָוִינְדָּרְלִיכָּעַ מַעֲשָׂה פָּוּ דֻּעַם רֶבִּין רֶנְפְּתִילִי מְרָאָפְּשִׁיךָ זָצִיךָ :

ברודער גוועט אונ אוים עט אונ אונ אונ אונ וויא דיא זאלטונג בעוילע זים זאלטונג גוועט פֿיהַל דיא וואס קאנן ליבען פֿיהַל גוירושע רייד און צארון האט ער דאטאלט אויף גויהויבן זונען אוניגווען או ער דעם הימטעל אונ האט גוועט טיבן ליבער ברודער זעה נאך דעם גוועט און רבין רב דארף גאנטפֿערן כשר אדרער טרפה אונ טיבן גוועט אונ דיא אשה אונ אודוים גונאנגן האט ער גוועט אונ ייך רבין ברודער זאלטונג גוועט טיבן ברודער או פאר דעם וואס אונ האלט טיב און איך זאל גוועט לאכון געט איך דעם פֿרְיַין. האט וויא

אהל נתilarity

נאה אוניגערליכע פשלה פון דעם רבין ר' נתALLY פון גראפשיין זילץ:

אָג אַז דְּעֵר רַבִּין פָּון יְוֶבְּלָן הַאֲמֵת
אַוְרָהָם דָּעֵרְלָאָגָנָט וּבָנְהַאֲמֵת הַאֲמֵת עַד
נְוֹזָאנָט אַתְּ אַגְּוָתְּ קְרָבָן סָפָחִילְּ נְוֹא
חַכְמָה עַדְּקָה מְגַבְּרָה דָּאָטְּ תִּיְּסָטְּ אַיְּ אַ
חַכְמָה אַיְּ אַיְּ בָּעֵסְעָרְתָּה תִּיאָ אַפְּנָן כְּבָיאָ דָּאָטְּ
הַאֲמֵת עַרְּגָנִינָט דָּעֵם רַבִּין ר' נְוֶתְּלָיְן
שַׁוְּעַרְּ הַאֲמֵת גָּנוּמָט נְוֶרְאָפָן טִימָט וּבָנְ
דְּעֵרְ רַבִּין ר' נְוֶתְּלָיְן הַאֲמֵת גִּיְזָעָט אַיְּ עַד
שְׂפָלְתָּה מְאָזָן דָּעֵם שְׂרָךְ . אַבְּעָרְ
דְּעֵרְ רַבִּין ר' נְוֶתְּלָיְן הַאֲמֵת גִּיְזָעָט אַיְּ
דְּעֵרְ בָּחָלָר אַיְּ אַפְּנָן טִימְעָרָעְ כְּלִי הַאֲמֵת
שַׁדְּ נְיָשָׁט נְהָרָעָט דָּעֵם רַבִּין פָּון יְוֶבְּלָן
אַג אַדְּ הַאֲמֵת וְעַדְּ מְשָׁרָךְ נְיוֹזָעָן טִימָט
אַפְּנָהָן אַג נְאָקְדָּעָר דְּעֵרְ חַתְּגָה אַיְּ עַד
נְוֶאָרָן טִימָט וּבָנְ אַמְּרוּם קְמָן יְוֶבְּלָן

אַז דְּעֵרְ רַבִּין ר' נְוֶתְּלָיְן הַאֲמֵת גִּיְזָעָט
8 שְׂרָדוֹת פָּאָזָן טִומָט וּבָנְ טִאמְבָּרָעְ
הַאֲמֵת מְעַן אַיְּתָה גִּרְעָרְט טִימָט דָּעֵם רַבִּין
ר' אַשְׁדָּר אַיְּ עַדְּ אַרְזְבָּעָרְט וּבָנְ טִאמְבָּרָעְ
לְבָלְיָן אַז דָּעֵם רַבִּין אַג עַדְּ הַאֲמֵת
אַיְּתָה גִּרְעָרְט מְעַטְּנָהָן דָּעֵם שְׂרָךְ . אַבְּעָרְ
דְּעֵרְ רַבִּין ר' נְוֶתְּלָיְן הַאֲמֵת גִּיְזָעָט אַיְּ
דְּעֵרְ בָּחָלָר אַיְּ אַפְּנָן טִימְעָרָעְ כְּלִי הַאֲמֵת
שַׁדְּ נְיָשָׁט נְהָרָעָט דָּעֵם שְׂרָךְ נְיוֹזָעָן טִימָט
אַג אַדְּ הַאֲמֵת וְעַדְּ מְשָׁרָךְ נְיוֹזָעָן טִימָט
אַפְּנָהָן אַג נְאָקְדָּעָר דְּעֵרְ חַתְּגָה אַיְּ עַד
נְוֶאָרָן טִימָט וּבָנְ אַמְּרוּם קְמָן יְוֶבְּלָן

נאה אוניגערליכע פשלה פון דעם רבין ר' נתALLY גראפשיין זילץ:

לְבָלְיָן סָהָל אַיְּ נְיָוָעָן בְּיָא דָעֵם
רַבִּין ר' נְוֶתְּלָיְן שְׁיָה אַוְרָהָם
הַאֲמֵת בְּרִיחָתָה אַיְּ נְיָוָעָן וְהַגְּנָגָן אַוְרָהָם
דָּעֵם פְּשָׁע . הַאֲמֵת עַדְּ גִּוְאָגָט זָה דָעֵם
הַגְּנָגָן וְעַדְּ הַאֲמֵת גִּיְזָעָט דָעֵם
הַגְּנָגָן וְעַדְּ הַאֲמֵת גִּיְזָעָט דָעֵם

לְבָלְיָן סָהָל אַיְּ נְיָוָעָן זָה דָעֵם
רַבִּין ר' נְוֶתְּלָיְן חַבְרָה
הַפְּרָהָרָם אַג אַיְּנָעָר אַיְּ נְיָוָעָן צְוִוָּשָׁן
שְׁאָה וְעַדְּ הַאֲמֵת וְעַדְּ נְיָוָעָן צְוִוָּשָׁן
וְיָא דְּיָא אַטְּבָנָהָם הַאֲבָבָן וְעַדְּ הַבְּרָהָם
גִּמְסָרָה אַוְרָהָם פָּאָר דָעֵם אַזְדָּקָה
זָה עַדְּ הַאֲמֵת גִּגְעָסָן גִּגְעָסָן מְצָה
אַג כְּסָהָה אַג זָהָא הַבְּקָהָן גִּיְזָעָט
שְׁאָה עַדְּ אַיְּתָה שְׁוֶרָאָפָן אַוְרָהָם דָעֵם .

נאה א פשלה פון דעם רבין ר' נתALLY גראפשיין זילץ :

אַבְּעָר דְּעֵר אַזְדָּק הַאֲמֵת נִיטָּאָכָט נְלִיבָּה
עַד אַיְּ בְּיָא אַג עַדְּ הַאֲמֵת נִפְרָעָט
דָעֵם מְעַטְּשָׁה צְדָקָה וְעַדְּ אַזְסָטָה דָעֵם גִּיְזָעָט
וְעַדְּ אַטְּקָנָה צְדָקָה וְעַדְּ אַזְסָטָה דָעֵם צְדָקָה
אַמְּתָה אַג דְּעֵר מְעַטְּשָׁה הַאֲמֵת נִטְוָעָט
אוֹעַס וְעַם נִישָׁט פּוּלְיָן קְמָן לְהַקְּרָעָן
בְּעַזְוֹלָה עַמְּ אַיְּ פָּאָר אַיְּתָה אַלְּגָן אַגְּלָעָקָט
הַאֲמֵת עַדְּ כְּרָהָה גִּוְעָזָן אַג הַאֲמֵת נִוְאָגָט
עַמְּ אַיְּ אַסְטָה . הַאֲמֵת דְּעֵר אַזְדָּק נִוְאָגָט

לְבָלְיָן סָהָל אַיְּ נְיָוָעָן זָה דָעֵם
רַבִּין ר' נְוֶתְּלָיְן אַיְּנָעָר
הַפְּרָהָרָם אַג אַיְּנָעָר אַיְּ נְיָוָעָן צְוִוָּשָׁן
שְׁאָה וְעַדְּ הַאֲמֵת וְעַדְּ נְיָוָעָן צְוִוָּשָׁן
וְיָא דְּיָא אַטְּבָנָהָם הַאֲבָבָן וְעַדְּ הַבְּרָהָם
גִּמְסָרָה אַוְרָהָם פָּאָר דָעֵם אַזְדָּקָה
זָה עַדְּ הַאֲמֵת גִּגְעָסָן גִּגְעָסָן מְצָה
אַג כְּסָהָה אַג זָהָא הַבְּקָהָן גִּיְזָעָט
שְׁאָה עַדְּ אַיְּתָה שְׁוֶרָאָפָן אַוְרָהָם דָעֵם .

זיך אהן דיא גרויסע יוצרות אונסיה .
אנג צהלהה . אונ האט צו גרויפן
דעכט בענטש אונ האט גוינאטן צו איתם
צו דיא ביזט טאקי אונן פשכני זאגן-
וועך דיא יוצרות בעויל אונן אשכנו
סענטש דארפ זאגן דיא גרויסע יוצרות
אויך :

זיך דעם גבאי או ער זאל איהם ברענין
דעכט מחרור פון דיא יומס גוראים .
אונ צצעע האבן געטונג פון ער וועט
איהם פון מחרור איזוים געבען און עונש
בעויל ער האט נימאכט נליכע ער
אויך פון . האט ער אויף ניעפענט דעם
חוור אויף דעם ארט וויא עס מלכין

נאה א ווינדרליבע בעעה פון קעם רבין ר' נפתחי מראפישן זאגן :

דער רבין ר' נפתחי האט שטערניג
לייב גוינאט צו ואונין ווערטלויג
אונ מאה האט דער רבין פון לובינן
או איהם גוינאט או ער זאל אויף
זיך געטען או ער זאל א גאנץ יאהר
געשט זאנן קהן ווערטלאיך האט ער
אויף זיך גענברען אונ פונקט אטהן נאך
דעם יאהר האט דער רבין שטטרק טארז
געוועגן ביה דער שטונה ערשה . האט
דער רבין ר' נפתחי גוינאט צו דיא
הסבירות אונדר זאלט וויסט או דער רבין
האט זיך יעצת ביה דער שטער דער
טאנט פון זיין חרגה אונ נאך דעם
דאיניגען האט פען דאס דערצטעלט פאר
דעם רבין אונ ער האט געשט גהאלטן
זין ווארט האט איהם דער רבין יפרענט
אויף דעם האט ער גענטפערט אונך
היגנט לאנג גוינטאגן דע שטונה ערשה :



וינדרליבע בעעה פון דעם רבין ר' נפתחי מראפישן זאגן :

דורף : זיא צפארום או יישער רבין
קאקלט זיך אונ דעם שניאו פאר
אונן סינען . אונ דער קאומינקער רב
אווי זויא ער האט דאס גוינען אונ
ער שטטרק טרזריג געוווקרין אונך
האט שטטרק גוינען אונ האט גוינען

דער רבין ר' חיימס פון זאנן אונ דער
רבין ר' יש פון קאטינקע דאכון
געוועגן ביה דעם רבין ר' נפתחי
פון ראנפישן אונ פאַז זענן וויא
בידע גאנגען אונ דער קריין געבען
אונ הײַ האבן זיא דורך גוינען

אֹהֶל נְפָתֵלִי

וואם חטאנו אויר אף חינט פארשטיינטן
זנ' קומען האבון איז איזום גענטבערט
עד האבן איז נישט ניקעטן סכין
זנ' האט ער וויא גענטבערט ביט
א גויסטריא איזידר זאלט סייד נישט
געוועזין גאנך קוקין ווילט איזידר דראַק
אַסְטְּקָן גַּעֲנָקָן נְקָדָמָן גאנך סכין זונ
זנ' דעם דאַוינְקָן אַו מַעַן קִיפָּטָן נִישְׁט
גאנך קָעָן טָעָן יַעֲמִידָן זונ:

דער רביה קאָהָקְלִיט אַז אַג שְׂכִינָה
וּזְמָן אַל אָזְגָּנָאָז טָעָן אַג דָּרָר
צְבָנָחָר רְבָּה הָאָט אַיִּדָּם פְּרָהָל גַּעֲנָרְבִּיסְט
אַג נְיָרָאָר אַזְוִיְּזָן חָאָרָן אַג זְבָּאָ
הָאָבָּן אַז אַזְוִיְּזָן לְעָגָג מְהֻובָּה גַּעֲנָוְזָן
בְּיַיְזָן זְבָּאָהָבָּן פְּאַרְשְׁטָבְּעִינְטָן זִי
קְסָקָן זְבָּאָהָבָּן רְבִינְגָּס דְּבָנְיָהָן בְּיַיְזָן
בְּגַעֲנָקָן גַּעֲנָקָן ער גַּעֲנָקָן גַּעֲנָקָן :

אַפְּנִינְהָן פָּנָן דָּעַם לְבִינְן רְבִינְן נְפָתֵלִי מְרָאָשָׁין זְכַיָּן :

הָאָט עַד אַיִּתְהָ דָעַר וְעַדְן הָאָט עַד
פְּאַרְשְׁטָבְּעִינְטָן אַז עַר חָעַט וְעַכְּרָאַיְּפָן
אַג דְּיָא גַּעֲנָסִין אַג דָעַר צְבִילָן אַג
ער וְהָאָט אַבְּעָר נְיָוָאָלָט פָּאָר בָּרָנִין
בְּיַנְעָן סְעִישָׁבָת הָאָט עַר נְיָוָאָט אַג דָעַם
סְפָּגְטָטָס דְּיָא הָאָטָם גַּעֲנָעָן וְזָאָם אַיְּקָן
הָאָבָּן גַּעֲנָאָט אַג וְוִיא אַזְוִיְּזָן פְּרָיְאָרְבָּן
אַזְוִיְּזָן הָאָט עַל אַיִּדָּם גַּעֲנָטְבְּעִירָט אַסְטָט
אַזְוִיְּזָן דָעַר גַּעֲנָקָן רְבִינְגָּס אַג אַזְוִיְּזָן
מְאָתָה הָאָט עַר פְּאַרְשְׁטָבְּעִינְטָן זְבָּאָ
שְׁפָּאָרְטָן דְּיָא טְוִידָר. אַג פְּינְקָם אַגְּבָּן
גַּעֲנָקָן אַגְּבָּן בְּפָל הַבָּתָּה פָנָן זְבָּאָ
שְׁתָאָט אַג עַר הָאָט דָאָס אַג גַּעֲנָרְבִּיסְט
גַּעֲנָעָן אַג דָעַר צְדִיק הָאָט אַג
גַּעֲנָסִים אַג אַזְוִיְּזָן טְעִשָּׂוֹת שְׁמִינִית
אַג וְעַהְתָּה וְיַנְעַט טְעִשָּׂוֹת אַג אַזְוִיְּ
וְזָאָ ער תָּאָט גַּעֲנָרְבִּיסְט בְּיַיְזָן עֲבוּרוֹת
מְעַשִּׁים :

דָעַר ربיה ר' נְפָתֵלִי הָאָט שְׁמִינִית
אַלְעָגָג נְאָכָט אַב נְיִרְכָּמָט זְבָּאָ
אַג עַר הָאָט שְׁמִינִית נְיִקְרָאָג אַזְוִיְּ
דָעַם חָלָבָן בֵּית הַמִּקְדָּשׁ אַג עַר הָאָט
זְבָּאָג נְיִוְאָרְטָן אַזְוִיְּ דָעַר עַד אַג
דָאָס אַלְעָגָג הָאָט עַר גַּעֲנָאָט וְזָעָן
ער אַזְוִיְּזָן פָּאָר שְׁלָאָקָן אַג דָעַם
בֵּית הַמִּקְדָּשׁ אַג קָעָן שָׁם סְקָבָטָה
הָאָט דָעַר פָּנָן נִישְׁטָן גַּעֲנָוְזָן. אַגְּ
מְאָתָה הָאָט עַר פְּאַרְשְׁטָבְּעִינְטָן זְבָּאָ
שְׁפָּאָרְטָן דְּיָא טְוִידָר. אַג פְּינְקָם אַגְּבָּן
גַּעֲנָקָן אַגְּבָּן בְּפָל הַבָּתָּה פָנָן זְבָּאָ
שְׁתָאָט אַג עַר הָאָט דָאָס אַג גַּעֲנָרְבִּיסְט
גַּעֲנָעָן אַג דָעַר צְדִיק הָאָט אַג
גַּעֲנָסִים אַג אַזְוִיְּזָן טְעִשָּׂוֹת שְׁמִינִית
וְזָאָ ער תָּאָט גַּעֲנָרְבִּיסְט בְּיַיְזָן עֲבוּרוֹת
מְעַשִּׁים זְבָּאָג זְבָּאָג זְבָּאָג

אַזְוִיְּגָעָלְלִיכָּעָפָעָג פְּעִילָה פָּנָן דָעַם לְבִינְן רְבִינְן נְפָתֵלִי מְרָאָשָׁין זְכַיָּן

הָאָלָגָג טְעִשָּׂוֹת אַגְּבָּן פְּאָלָג אַיְּזָן
גַּעֲנָגָג בְּיַיְזָן גַּעֲנָגָג אַגְּטָאָרְטָקָה הָאָט
שְׁמִינִית וְזָאָ ער זְבָּאָג זְבָּאָג זְבָּאָג
מְהֻבָּן אַיִּתְהָג נְאָקָה זְבָּאָג קִיְּמָן וְיַנְעַט
אַגְּבָּן :

הָאָלָגָג רְבִינְן נְפָתֵלִי הָאָט שְׁמִינִית יַבָּג
גַּעֲנָמָט זְבָּאָג הַאֲלָטִינִי גַּעֲלָבִי
מְשִׁיחָתִים וְזָאָ ער זְבָּאָג זְבָּאָג שְׁכָלָ
מְהֻבָּן אַיִּתְהָג נְאָקָה זְבָּאָג קִיְּמָן וְיַנְעַט

אהל נפתחי

כט 57

פונ וועטס וועגען גיטט איהו רבבי.
אוזו וויא דער צדיק האט דאס ניהערת
האט ער באדר פארשטיינן זע זע
אייז איז ניטער נולט האט ער אידט
נייענטפערט לעת עריה גיטט איך ניאזט
פאר קיין שם מענטשס וועגען אג
דיך וועל איך בעטן זו דיא ואלסט
סארגן קומען זו טיר. אייז ער דעם
אנדרען טאג נעקומען זו אירט האט
ער אידט נידרנין פאָר איז מישרת
און ער האט פידיג נחת ניהרט פון
אידט בעטליג קיין זעלכין גולד האט
ער נאָך נישט ניהרט זו ער זאל
ニישט פארשטיינן קיין שם זאָך אַן
ער זאל זונן איז באָלטפערטער שליח:

זאָך אַ מעשה פון דעם רבין ר' נפתחי מראָשץ זאל

אראָט חורטן דאס הימעל אַג זאָך
כדotta. האָקון זאָך אַוְיַי גוּמָאָה
אייז דשׁ צדיק זאָך גוּמָאָה גוּמָאָה
אייז אַג האט זוּשׂ נישרינען זאָך
דיא ינגלוּז וואָס זוּלִיט אַוְיַי
פון דעם מענטשס וואָס ער ערד פאָסָט
טאנטנוֹ אַג דעַנְעַרְשָׁטוֹג. האט זאָך דאָר
גוּמָאָה גוּמָאָה גוּמָאָה האט
יעוד אַהן ניראָען זו אַיְתָס אַג פַּאַז
שַׁבַּת זֶה שַׁבַּת יְהֻנְּלִיק זֶה
זֶה אַהן גוּמָאָת עַטְלִיבָּעַ יְהֻנְּלִיק זֶה
וְאַזְּלִין זֶה וְעַצְּזִין יְצִין אַיְתָס
אוֹן אַתְּנֵעַר זֶה אַיְתָס צַוְּן בְּזַעַם
זֶה מְלֻבָּשִׂים אַג אַתְּנֵעַר זֶה אַיְתָס
זֶה:

זאָך זין שטאָט אַוְיַי גוּמָאָה אַז
מענטשס וואָס ער האט ניפאָסָט
פון שבת זֶה שבת אַג ער אַיְתָס
אוֹן נאָכָט גוּמָאָה אַג נִילְעָרִינְט אַג
בען האט נישט גוּמָאָה זֶה ער אַיְתָס
פַּאַז אַהן עַרְלִיכָּעַר יְהֻד זֶה ער טַוְת
דאָס גַּאֲר וְעַנְנָן גַּאֲר הַאָט דאָר אַזְּלִין
גַּוְמָאָה גַּוְמָאָה גַּוְמָאָה זֶה ער אַזְּלִין
שַׁבַּת זֶה שַׁבַּת יְהֻנְּלִיק זֶה
זֶה אַהן גוּמָאָת עַטְלִיבָּעַ יְהֻנְּלִיק זֶה
וְאַזְּלִין זֶה וְעַצְּזִין יְצִין אַיְתָס
אוֹן אַתְּנֵעַר זֶה אַיְתָס צַוְּן בְּזַעַם
זֶה מְלֻבָּשִׂים אַג אַתְּנֵעַר זֶה אַיְתָס
זֶה:

זאָך אַוְיַי גַּעֲלִיכָּעַ מעשה פון רבין ר' נפתחי פון רַאֲשָׁץ זֶה :

איין מאָה אַג ער גַּפְאָרָא בְּזַעַם
דאָרָפ וְאַס דָּאָרָט האט גַּוְמָאָה אַזְּלִין
נְרוֹיסְטָר עַוְשָׁר גַּאֲרָא ער אַג גוּמָאָה
אַזְּלִין גַּרְזְּסָטָר דָּוָרָק אַזְּלִין
זֶה:

אהל נפתחי

עד עשור החט דערזוקין או און
ביהר פארט האט ערער פארישטאנן
או ראה פארט טען צו אידס נאך
איין נדבה. אוין עער בעיל גונזאנן
איין זיין ביב האט ער און גונזאנן או
טען זעל זאגן דיא בקזטשין וואס
וועלן קומען או רער בעיל הבית אוין
ניזט דא אוין דער חיים. אוין זיא
אלטען קאנין נישט געבן. אוין זיא
מען איין לאהן נעקומען אוין דער רבין
רבין גינזאנן אוין שטוב ארבין אוין
דיא נמאים האבן ניפורענט וויא דער
פעהרב אוין. האט טען זיא בעיל
זענטפערט אוין זיא ער האט און
גראונט. האט ער גראונט זיין זקען
פמאום זיין זיא זאלען אויחט זיין זקען
זקחטי ער האט פארישטאנן טיט זיין
וילטן אוין טיט זיין חכמת אוין זיא
זקען זיגענט. זענן דיא נכאוים אויהם
זקען זיגענט זיין זיא האבן אויהם
זקען זיגענט זיין זיא זיא זקען זקען
רבדרש שמאל זאג ער און דערטן

איך א נוינערליכע פטשה פון דער רבין ר' נפתחי ברקען זעל

אויהם פאר נישטעלט דעם צורקה. האט
ערער אויך ניענטפערט או דער צירוק
נויפערלט אויהם נאדור בתנאי או דער
פאטפער פון דעם חון זעל זעבן
טאפייל בעויל ערדר אוין ספין טויהם
האט דער רבין ר' נפתחי ניענטפערט
זא דער שירוק או שון ניקאנטישט
בעויל דער פאמער פון דעם חון זאט
אויך אויך ניאואנט. אוין דער פאמער
פון דעם כליה האט נספינט או און
אסטת זויו וו ערער זאנט או דער פאמער
פון דעם חון האט טאקי ניאואנט או
דאם זאמער פון דער בלה אוון האט

ונפַתֵּלִן. בָּרוּ וְזֹא הַאֲבָן וְזֹק נְפַתֵּלִן
אלָין פָּגָר נְלִיבָּכָעַן אַגְּ וְזֹא הַאֲבָן
דָּאַרְטָן נְשַׁרְבָּפָן תְּנָאִים. אָנוּ בָּאַרְטָן
אָבָּן נְעַקְבָּסָעַן דָּעַרְ רַבְּיַי וְזֹא
אָגְן עַר הַאֲטָן גַּוְאָנָטְ טְרָנְן וְרַבְּנָן כָּלְ
טוּב. טְוּלְ טָוּב אָגְן אָוּטְרִיכְעָרְ אַמְּגַנְעָנָעָר
סְחַתְּנָה הַאֲטָן אָהָם נְפַרְעָנָטְ פָּאָר וְזֹא
הַאֲסְטָן מְוֹקָן נְגַנְעָרָתְ אָגְקָהָאָבָּ, טְמָךְ
רָאָק בְּהַרְוָשָׁ אָזָסְ נְעַמְעָעַן אָגְ אָגְקָהָאָבָּ
וּוְלָל טְאָפָּגְ אָטָטָעְ עַר וְזֹא גַּעַעַטְפָּעָטָן
אָיְקָהָאָבָּ אָיְקָהָאָבָּ גַּשְׁתָּ גַּגְאָתָטָן
אָיְקָהָאָבָּ גַּגְאָתָטָן אָיְקָהָאָבָּ וְזֹא
אָיְקָהָאָבָּ אָיְקָהָאָבָּ גַּגְאָתָטָן אָיְקָהָאָבָּ
אָיְקָהָאָבָּ וְזֹעֲמָנָה אָיְהָרְ רָאָק נְיִיבָּקְ
סְחַתְּנָה גַּגְאָתָטָן אָגְ אָיְהָרְ וְזֹעֲמָנָה
רְבִיטָס הַאֲבָּ אָיְקָהָאָבָּ פָּאָר שְׁמָנָאָן אָגְ
וּוְאָגְ בָּאַדָּר אָיְהָרְ וְזֹעֲמָנָה אָיְקָהָאָבָּ צָוְנָה
קוּסָעָן וְזֹעֲמָנָה אָוּטְרִיכְעָרְ אַגְּגָעָן וְזֹהָוָה
אוֹגָ דָעַר אַנְדָרָעָרָעָר אָגְ נְיִישָׁתְ קָהָן נְבָבָן
אוֹגָ עַר וְזֹא דָאַרְטָן בְּאַצְּגָדְעָן כְּפָלָן.
אָגְ אָנְהָרְ וְזֹעֲמָנָה אָיְקָהָאָבָּ וְזֹעֲמָנָה אַגְּגָעָן
הַאֲבָּן דָּרָא צְדוּקָם שְׂטָרָקָה הַגָּאָתָה
נְהָאמָט פָּנָן וְזֹעֲמָנָה תְּמִירָעָה וְעַרְתָּעָרָה
אָגְ וְזֹא הַאֲבָּן אַיְהָרְ פָּוּלְגָה נְדָאָה כְּפָלָן
אָזְוֹפָן וְזֹעֲמָנָה תְּמִירָעָה הַכְּתָמָה אָגְ מְוֹם נְמָכוֹן
הַאֲבָּן וְזֹא אַיְהָרְ בְּאַצְּחָדָה וְזֹא
שְׁדָכָהָתָן גַּעֲלָה וְזֹא עַר הַאֲטָן פְּנִיקָה
דְּגָבָאָיס פְּאַרְאָפָּן אָזְוֹפָן
כָּלה

עַר וְזֹעֲמָנָה נְבַעַן טְאָפִילָה. אָגְ דָעַר רְבִי
וְזֹא גַּפְחָלִי הַאֲטָט אַיְהָמָט נְפַרְעָנָט עַר
אָגְ אַיְהָמָט אָרְזָוִים נְעַבְּנָן אַיְן צְבָטָה
וְאַגְּטָשָׁן. הַאֲטָט כָּעַן זֹא דָיָן וְזֹא
גַּעַבְּגָבָן אָגְ דָעַר נְאָגָעָן עַר נְעַקְעָסָעָן
זֹי דְּקָעָם פְּאַכְּעָרָפָן דְּעַט חַתָּן אָגְ עַר
חַתָּט אַיְהָמָט נְפַרְעָנָט וְזֹא עַר זֹעֲמָנָה
זֹא דְּעַט שְׁיַרְיךָ. הַאֲטָט עַהָּר אַיְהָמָט
וְעַנְפְּטָעָרָט אָזְקָה הַאֲבָּ דָאָק שְׁוֹן דִּירָ
זֹא גַּגְגָגָם גַּוְאָגָם אָגְ דָעַר סְחַתְּנָה וְזֹא
נְבַעַן טְאָפִילָה. הַאֲטָט אַיְהָמָט דָעַר רְבִי
וְזֹא גַּפְחָלִי נְעַנְטְּפָעָרָט. אָזְקָה שְׁוֹן דִּירָ
טְוָט אַיְהָמָט אָזְקָה נְרָעָר אָגְ עַר זֹעֲמָנָה
אָזְקָה צָוְיָה אָזְיָה אָגְ דָעַר טְוֹר לְזִין
אַיְהָמָט נְגַבְּגָנָט אַיְן אָרְטָט אָגְ אָגְ
צְבָטָה. אָגְ דָעַר צְדוּקָה אָזְקָה בְּאַצְּטָמָאָן
אָזְוֹפָן דְּעַט אָרְטָט אָגְ אָזְוֹפָן דָעַר צְבָטָה.
אָגְ וְזֹא זְוָעָן זֹק צְנוּגָה נְעַפְּרָאָרָן
צְוֹרָה דְּעַט דְּבִּיןְ יְדָיִן דְּגַתְּלִינָן אָגְ אָגְ
חוּזָן אָרְטָן. אָגְ דָעַר רְבִי דְּגַתְּלִינָן
הַאֲטָט וְזֹק צְנוּגָה פְּאַרְאָפָּן אָגְ אָגְ
עַגְבָּן דָעַר שְׁטָבָה וְזֹא וְזֹעֲמָנָה נְעוּזְוֹעָזָן
אָגְ עַס אָגְ נְעַוְאָרָעָן צְוַיְשָׁן וְזֹא
בְּסְחִיקָהָתָן דָעַר הַאֲטָט נְיוֹאָגָט טְאָפִילָה
אָגְ דָעַר הַאֲטָט נְיוֹאָגָט טְאָפִילָה. אָגְ
זֹא אָבָּן הַאֲבָן שְׂטָרָקָה נְיִוְצָט דְּעַט מְדֻכָּן
אָגְ וְזֹא הַאֲבָן אַיְהָמָט נְיִשְׁתָּ צְקָעָנָט



אָזְקָה אַזְוֹגְדָעָרְלִיבָּעָ כְּבָשָׁה פָּנָן דְּעַט רְבִי דְּגַתְּלִינָן זֹצְעָן ٢

אָגְן שְׁוָהָם וְזֹא אָזְקָה בָּן פָּנָן פָּלְעָן וְשְׁטָבָה
אָגְן אַוְוֵס עַס אָגְן דָּאָה אָזְוֹפָן דָעַר וְעַרְתָּעָרָה
אַיְהָרְ וְזֹעֲמָנָה נְיוֹאָגָט וְזֹעֲמָנָה תְּמִירָעָה וְזֹא
הַמְּנָעָרָבָן דָיָה חַסְדָּיוֹס אָגְן נְגַבְּגָנָט
רְבִי אָזְקָה בָּן בָּנָן טִוְהָה. הַאֲטָט וְזֹא
הַמְּבָרָן אָגְ עַר הַאֲטָט נְיוֹאָגָט אָגְן

אָגְן פָּאָגָה אָגְ דָעַר רְבִי דְּגַתְּלִינָן
נוּיְעָסָן בְּנִיאָה וְזֹא טִוְשָׁ אָגְן
אָגְ דְּבָאָגָרָס נְיוֹסָן בְּנִיאָה אַיְהָמָט פְּאַתְּ
רְבִנָּיִם לוּטְרָיִם חַסְדָּיוֹס בְּעַיִן תְּהִימָּה
אָגְ דָעַר רְבִי דְּגַתְּלִינָן הַאֲטָט דָעַר
סְמִרְתָּה פָּנָן דְּעַט נְרוּסְמָהָט פָּנָן וְזֹעֲמָנָה
אַיְהָרְ אָגְ עַר הַאֲטָט נְיוֹאָגָט אָגְן

אהל נפתחי

עד התאָט איזט גִּפְרַעַנְט וּבְרַאיוֹ דער רַבֵּי רַ' נֶפְתָּחִי דַּעַר פָּנוֹ וְמַעַד
רַבְּן יְהוּסָה . התאָט דַּעַר חַסְדָּר אֲבוֹם גִּילַאֲכָת אָגָּג עַר הַהְאָט גִּינְזָבָט דַּעַר
גִּינְעַמְפְּעָרֶת אָגָּג בְּנֵן אַיְמָנָע אָגָּסְפָּן יְהָדָה הַאָט גִּינְזָבָט דַּעַר
סְפָהָה וְוָאָס אָגָּס לְמִין תְּפִילָה אָגָּס אָגָּס
וְוָאָס מִיר דַּיָּה הַעֲנָד זָמָן עַסְפָּן הַאָט

פרק א טעלה פָּנוֹ כֻּם כְּבֵין רַ' נֶפְתָּחִי מִקְרָאָשָׁין זָכָי

וְאָל עַר אָוָס קְלוּבָּעָן וְעַל . – זָכָי
אָנוֹ גִּנְשָׂט גִּנְטוּבָּהּ . התאָט דַּעַר שְׁלֵיחָה
אָרוֹי גִּנְטָחָהּ אָגָּג שְׁרַתָּמָעָן גִּינְבָּאָכָת
דַּיאָ אָצָהּ בְּגִוְרָאָרֶת אָגָּג דַּעַמְּפִלְטָנוֹ
בְּגִוְרָאָרֶת אָגָּג דַּעַר רַבֵּי רַ' נֶפְתָּחִי
הַאָט גַּזְבָּעָן גִּינְמָאָכָת אָגָּג סִיטָן אָגָּג רַעַם
אָסָמָן גִּינְמוּבָּילָטָן כּוֹס אָגָּג דַּעַר גַּזְבָּעָן הַאָט
שְׁרַעַג וְזָא אָוָס גִּינְמָאָס אָגָּג דַּעַר וְאָל
הַאָט דַּעַר צְדִיקָן תְּגֵילָאָס גִּינְלָיְבָּעָן
דַּעַם אָסָמָן גִּינְטוּבָּהּ כּוֹס . אַבְּפָעַ
דַּעַר רַבֵּי רַ' נֶפְתָּחִי הַאָט גַּזְבָּעָן גִּינְמָאָס
אָגָּג קְמָאָסָס אָגָּג עַר הַהְאָט וְזִתְעַר
גִּינְגָּאנְט אָגָּג עַר הַהְאָט גִּינְשָׂט גִּינְרָאָפְּגָן
דַּעַם אָסָמָן גִּינְטוּבָּילָטָן . אָגָּג דַּעַר וְאָל
הַאָט דַּעַר רַבֵּי רַ' נֶפְתָּחִי גַּזְבָּעָן גִּינְגָּאנְט
אָיְהָם וְאָלָסָט וְוַיְסָעָן מִין קְנָרָאָס
אָנוֹבָּה וְוַיְסָעָה אָרְקָה פָּנוֹ דַּעַסְטָן וְוַיְסָעָה
אוֹיְגָןָן גַּזְבָּעָן וְזִחְעָט אָגָּג אַיְמָנָע
דַּעַרְלִיל אַיְמָנָע שׂוֹאָרִים אָרוֹם אַיְמָנָע אַבְּפָעַ
דַּעַר רַבֵּי רַ' נֶפְתָּחִי הַאָט גִּינְעַמְפְּעָרֶת
אָנוֹבָּה זָאָג אָזָה דַּעַר רַבֵּי רַ' נֶפְתָּחִי
בְּמִרְעָאָטָה נָאָר דַּעַר רַבֵּי רַ' נֶפְתָּחִי
הַאָט אָסָמָן שְׁיָשָׂנָע גִּינְגָּאנְט אָז עַז
וְוַיְסָעָה גִּנְשָׂט כְּדֵי עַר וְאָל וְוַיְסָעָה פָּנוֹ
גִּינְשִׂיקָה אַיְמָנָע שׂוֹיָן גִּינְשִׂיקָה אָסָמָן אָז גִּינְגָּאנְט
בְּעוּמָל אַיְמָנָע שׂוֹיָן גִּינְשִׂיקָה אָסָמָן אָז גִּינְגָּאנְט
דַּעַסְטָן וְוַיְסָעָה גִּינְגָּאנְט אָז גִּינְשִׂיקָה אָסָמָן
אַיְמָנָע .

אַיְמָנָע טָחָל זָעָן גִּינְזָבָעָן בְּלָא דַּעַם
רַבְּן פָּנוֹ לְבָלִין עַלְגָּמָע חַסְרִים
וְאָס זָאָג וְזָעָן דַּעַר נָאָג אַלְעָג גִּינְעַז
גִּרְזַּעַמְעַרְבָּת צְדִיקָם אָגָּס אָגָּס
אָנוֹבָּה גִּינְעַנְרָאָרֶת פָּנוֹ וְזָאָג אָג אָס
פְּרַמְּטָאָג גַּזְבָּעָן דַּעַס מְרַחְזָה הַאָבָּן וְזָאָג
זְוֵיה גִּינְעַזְמָת טְרִינְקָן מְצָהָר . אָג
אַיְמָנָע פָּנוֹ וְזָאָג הַאָט גִּינְעַמְפְּעָרֶת גִּינְזָבָעָן
שְׁרִינְקָן בְּעוּמָל עַר הַאָט גִּינְעַמְפְּעָרֶת גִּינְזָבָעָן אָז
דַּעַר כּוֹס אָנוֹבָּה גִּינְטוּבָּהּ הַאָבָּן
וְזָאָג אָיְהָם גִּינְעַגְּנָט פָּנוֹ וְוְאָנָּג עַר
וְוַיְסָעָה גִּינְגָּאנְט אָז גִּינְעַמְפְּעָרֶת אָז עַר
הַמּוֹמָה . אָג דַּעַר וְוָאָס גִּינְלְרִינְטָן
אוֹיְגָן גַּזְבָּעָן אָז גִּינְגָּאנְט פָּנוֹ
דַּעַם רַבְּן פָּנוֹ לְבָלִין אוֹ אַוְיָף אַיְמָנָע
אָסָמָן גִּינְטוּבָּילָטָן כּוֹס רִיחָת אַיְמָנָע רָה

זאה א ווינדרערליךע מעשעה פון רבין ר' נפתחי מראפישין זצ"ה

אוויו וו עתר און פאר קילאנט זיין או
טען האט ביא איהם צוא גונגענרט
וין חאלגאט. אונ געס איז איהם נישט
קמען שאחד דער האט בעויזלעך
אווי שווין ניוויען א בושל זו ריסען.
געשר ערר האט האטונט אויף דעם
געב בעויזלע ערר וועט דארט בעפינגען
אתון פילען קעッシュגע טיט קויטייך וועט
ערר האפען או ראס נעלד פון די פדרוניות
ליינט אויך דארט. אבער זיין האפונג
וועט וין אים זיסט בעויזלע דאס געלד
פון דיא פדרוניות אוין ווינטונגער ארכט
זענטונג און דיא הויזען קעשטאנק זיין ז

זאה א ווינדרערליךע מעשעה פון רבין ר' נפתחי מראפישין זצ"ה

שירוכם אונ דיא זאלסט זיא אַלְך
אויף שריבען אויף און פאטור אונ
דיא זאלסט זיא ברענין צו ביר וועל
אויך דר אוים קלוובין דעכ אמתן
יונג. האט ער אווי נטאחן אונ ער
האט שיין ניהאט אויף נישריבין
טויזינר שירוכים אונ ער אווי ניפאָרין
צו דעם רבין אונ ער האט איהם
נייזוין דאס פאָפֿיד האט איהם דער
רבּי ניענטפערט או אונ דיא אלע
געפינט זיך נישט ער יונג פון דין
אמנצען טאָקטערס ווענין. דעריבער
פאר איהם צי ווארטין אויף נישט
אויך ער איהם נעפּאָרין דורך ווארטא
אונ דארט האט ער ניזען און בחור
וחאָס ער אווי איהם זימער ניפּעָלִין.
האט ער איהם צו נירופּן און ער
האט איהם ניפּעָנֶט ווענין ביזט
דיא האט איהם ער בהור ניענטפערט
אויך בין דעם אונ דעם שטעלִין פיהַל

אַלְך דער רבין ר' נפתחי האט גונוואָלט
אַשְׁרְיוֹף טאָהן טיט זיין אַינְצְּנַע
טָאָבְּמָעֵר אַנְּסָעָן האט אַרְהָם
נוֹשְׁטָעֵלֶת עַטְּלִיכָּע שִׁירּוֹכִים. אַיְוּ עַד
געפּאָרָעָן צואָן דעם רבין פון לְוָלִין
איהם צואָן פרענָען ווּלְלִיכָּע אַרְדָּע
טָאָזָן. האט דער רבּי איהם ניענטפערט
או עס און נישט דאס קמען אַינְיָעָר וואָס
ער זאל איהם ניפּעָלִין און אווי האט
ער גומָאָהן ביאָ דעם אַנְּרָעָדָן טָאָהָל
ווען ער אווי נעקּוּמוּן האט ער טיט
זיך טיט ניבּראָכְט פִּירָה נִמְעָן שִׁירּוֹכִים
אונ זיאָן זענָן אַלְעָג דעם רבין נישט
נִפְּצְּעַיְן האט ער גוּ נוֹיאָנט צו זיין דרבּין
אַסְטָוּס וועט זיין ער סָפּּוֹ. אַיְהָר שְׁטִיפּּט
איַעַקְּ נִמְעָן שִׁירּוֹכִים אַונְ אַיְקָ אַיְלָל
טִיקָּ דָּאָך צו טָאָהָן אַטְן שִׁירָהָקָה
דער רבּי איהם ניענטפערט גוּ נִיאָ אַונְ
זיאָן זאלִין דִּיר פָּאָר שְׁטִילִין פִּיהַל

אדר' נפתלי

פָּנִים וְקַרְבָּתִים גְּדוֹלָהִים פֵּן דָּבָר נִזְקָדָם
 צָוָרְסָעָמִים פֵּן דָּבָר וְעַלְפָת אֲנוֹ בְּמַעַן
 חַילְקָה וְאֶלְעָגָן כִּימָט רַוֵּר אֲנוֹ וְעַלְעָגָן
 וְאֶלְעָגָן וְעַלְעָגָן אָוֹתָן אָוֹן עַר וְאֶלְעָגָן
 גִּימָעָמָרְקָה וְעַלְעָגָן כִּימָט טָרֵר וְאֶלְעָגָן אָוֹן
 וְעַלְעָגָן נְשָׂאָרְמָרִיקָה סִימָט אַלְעָגָן מְעַלְלִיכְמָהָטָן
 פֵּן דָּבָר וְעַלְעָגָן אֲנוֹ פָּגָר דָּיאָ וְגַנְאָט
 האָטָם עַר אִיהָט סִימָט גְּנוּמָטָן קְטָן
 גְּנוּמָטָן זָהָב וְיְזָעָק אִיהָט פָּגָר זָהָב רְבִינָן
 אֲנוֹ פָּגָר אָוֹי וְיְזָעָק עַר אִיְיָ אַרְבָּטָן
 גְּנוּמָטָן זָהָב האָטָם דָּבָר רְבִינָן גְּנוּמָטָן
 זָהָב אִיהָט גְּנוּמָטָן חַבָּס עַרְפָּה מְבָירָא
 גְּנוּמָטָן זָהָב אִיהָט גְּנוּמָטָן דָּבָר זָהָב
 דָּבָר 8 חַבָּס אִיהָט בְּעַסְרָן פֵּן אַלְעָגָן
 גְּנוּמָטָן עַר אִיהָט האָטָם אַלְעָגָן דָּבָר
 גְּנוּמָטָן 8 גְּנוּמָטָן קְרָבָן פָּמְתָּחָל אֲנוֹ דָּבָר
 אִיהָט דָּבָר מְפֻזְדָּמָס עַר אִיהָט גְּנוּמָטָן
 גְּנוּמָטָן אִיהָט עַרְפָּה פְּסָח אֲנוֹ אַבְּגָם רַעַם
 יְאַרְבָּר וְאָסָעָר אִיהָט גְּנוּמָטָן גְּנוּמָטָן דָּבָר
 עַר בְּצָהָל גְּנוּמָטָן אֲנוֹ דָּבָר יְעַרְבָּסָה
 לָהָה אֲנוֹ עַר דָּבָר שְׁמִינְיָה מְאָז גְּנוּמָטָן
 דָּבָר וְאָסָעָר עַס שְׁמִינְיָה דָּבָר בְּמַאֲז עַס
 דָּבָר אַוְתִּיחָות תְּבָבָה וְאָסָעָר דָּבָר אַוְתִּיחָות
 הַבְּכוֹת הַתְּנִינִית בְּכָלִירִים אֲנוֹ עַר וְאָסָעָר
 אַלְעָגָן סָאָל גְּנוּמָטָן 8 עַס מְפֻזְדָּמָס עַר
 פְּסָח תְּצָהָה בְּאָמָן בְּעוֹלָה עַד זָהָב
 גְּנוּמָטָן אַיְיָ וְאַקְרָבָה וְעַטְמָה עַד גְּנוּמָטָן
 דָּבָר וְאַיְיָ אַקְרָבָה סִימָט דָּבָר עַם וְאַרְבָּה

נַּקְדָּה אֶל פְּצָחָה פֵּן דָּבָר כְּבִין רִ' נְפָתָלִי כְּרָאָשָׁזִין זְדִילָה

אַיְיָ פְּאָל אַיְיָ גְּנוּמָטָן זָהָב דָּבָר
 רְבִינָן רִ' נְפָתָלִי אַיְיָ פְּזָהָר פֵּן
 בְּהַדְוָת אֲתָה עַד האָטָם אִיהָט גְּנוּמָטָן
 אֲנוֹ עַר וְאֶלְעָגָן גְּנוּמָטָן אַוְיָהָט אִיהָט 8
 עַד אַיְיָ פְּזָהָר גְּנוּמָטָן אַיְיָ אַיְיָ
 רִ' נְפָתָלִי רִ' נְפָתָלִי אִיהָט גְּנוּמָטָן
 עַד אַיְיָ פְּזָהָר גְּנוּמָטָן אַיְיָ עַר וְאֶלְעָגָן
 עַד אַיְיָ פְּזָהָר גְּנוּמָטָן אַיְיָ עַר וְאֶלְעָגָן
 עַד אַיְיָ פְּזָהָר גְּנוּמָטָן אַיְיָ עַר וְאֶלְעָגָן

זענן זיא רבעין זיא ביעץ נאך א טאל' ניגאנגען
זז דעם רבין זיא נפתלי או ער זאל
זזא בענטשון או גרא האבן אויהם
ראם נערענט. האט ער זאל ניענטפעט
השיית האט טו גינגען דיא דאיינע
פרנסה או אוק זאל העלפונן זיא זיון או
היא פונט טור טסן גבל האט טע
זאל' דעם העטעל דיא ניטש נויאים
נלייפט נישט או דאס האט דער רב'
ר נפתלי נויאט פאר איזן טוליה
הערין בוי אוק וועל איזן זענן:

עמלויך האט אויהם נהעטן ואיזן דיא
עמלויך נטפלען תלאים אויג וויא
עם איז פאל ביא ניגאנגען עטלבאץ
ודשים האבן זיא זיך נאך א טאל
נטראקן האט אויהם דער חדר רערצ'לט
או עס האט אויהם נישט נוועזט דיא
פונלה. אונ ער האט נויאט או
נלייפט נישט או דאס האט דער רב'
ר נפתלי נויאט פאר איזן טוליה

הוּא אָוִינְגַּעְלִיכָּעַ מֵעֶשֶׂה פָּנָם בֵּין רַ' נַפְתָּלִי בְּרַאֲשִׁין זְכִילָה

זיך אווען זירות אונ שטעט איטליך
זיז אונ ווועט וועלן. אונ ער איז
אבער וויניג בעהעזען ווועט זיא האבן
אויהם ניהערט. אונ דורך דאס אונ ער
במי ניאויארען אויף זיך אונ ער האט
תפלת נומאץן או דיא זארטט זיבע
אויהם אויהם זאלן וווען טמונת זא
היא אוינען פון דיא פראזט אונ
נראפען או פון זאלן זיא נישט
וואט וווערין זיא אויס ניטשט טיש דיא
פערזינען קין זאמ נישעט אונ זיא
ואיזן נאזר ווילען קרייסטען. אונ
באלד טקיט ניאויארען ביא אויהם דורך
סוק וווגר אומר זיקס זיך זא אונ
פיטש או דורך דורך אונ זא זא
דורך איבערשטער טקיט אונ פוך האט
באלד ניהערט או יעדער וווער פראז
האט ניאויאט זיא זא זיון זיא
ווער זיא שון נישט פערזינען וווער
נוועפטן בעויל זיא האבן נישט קין
פרנסה דאך זאט ער זיך עהאלטען
ביא איזנס או דורך איבערשטער שפראז
דיא יידן טט חסיד אויף אליע ערטער
וואו זיא ווועגן. אונ זאי האט ער
זא ניאויארקט אונ זין דעה בז זיא
או דאס ניאויאר זיא זא זיא
האט אויהם קרייס ער זא זיא
געטען פון זין דעה. זאגן דאס
חפורים ניאויאר זיא זיא זיא
זא זיא

דער רביעי סענדיין פון ריטונג האט
שבעריג אטטיג ניגעבן או יידן
זאלן גון גאטס וועג אונ ער האט
נישט אונ ער יידן ווועס ווועגן אונ
דיא דורך פער קאנין זיך נישט פירען
או גאנט וועג בעויל זיא קאנין קין
טאז נישט דאוינען טט מין אונ זיא
האבן דארטן נישט קין פקוח אונ ביטליך
וואט וווערין זיא אויס ניטשט טיש דיא
טיזס. אונ בטרט דיא קינער ווועס זיא
ערן קינטאל נישט פאל זיך נאך דיא
פערץ ווועגן זיא דאך זא ער בעט
אונ ער האט שפראז טהרעט נועזען
אויף דעם פאל ווועג נוועז חסירות אונ
חפיטז זיא האבן נירען איגיפ זיין חאץין
או זיא קאנין נישט ווועגן אונ דיא
טטש בעויל זיא האבן נישט קין
פרנסה דאך זאט ער זיך עהאלטען
ביא איזנס או דורך איבערשטער שפראז
דיא יידן טט חסיד אויף אליע ערטער
וואו זיא ווועגן. אונ זאי האט ער
זא ניאויארקט אונ זין דעה בז זיא
זא ניאויאר זיא זא זיא
האט אויהם קרייס ער זא זיא
געטען פון זין דעה. זאגן דאס
חפורים ניאויאר זיא זיא זיא
זא זיא

אהל נפתלי

האט עוד שפוג ניענטפערט. או רעד רבינו ר' טענרגליין זעיר דערשראךן געווארען אונד ער האט גווערטן. ראנשציאר רב וואס איז אבן. האט ער אונט גווערטן. דער רבנו וויטש דראק אונאסערע פרעטש עס איז חינט בנן איז זעיר געפויירין געווארען דראק כל מון איז יידין האבן גווערטן אונד דע רערפער. האבן פיר זיך אונד יעדען זארע גווערטט אפ זיא ריהען אונד פיר האבן גווערטן בראנפערן אונד פוחטא אונד אונז ווארים געווערטן בון דעם אונדרען דאוף אונז גווערטער. אבער היבנט איז דער רבינו האט גווערטן או יידין זאלין גישט וואהנין אונד דע רערפער זוי אהין ואיז טיר ארבען ניע אונד איך וואס האב וואירטע מלכישים בין שער געפוריין געווארין סבל שבן אריטע ליטט וועל וויסט וויפל וועלין מסוכן ווערין זוי דער רבינו ר' מענדלי האט דאס דער הערט. האט ער ניאאנט זענין טיר גינימט זו בעשין זו דעם זומע הפליה איז ער אול ניבין דעם חן פון דיא מענטשין אונד דיא פראיציס אונגען זוי זוי זאלין זוי וויתער פאָרדינגי זעירץ גישעטען אונד זיין חפליה איז באָלד ושר הערט גווערטן אונד דיא פראיציס האבן גווערט איז זוי האבן גישט געפוען קון מענטשין פון זעירץ איז זיך גווערטן זו זעיר זוילקן מזון זיך לאָידען דיא יוזין אונד זיא גווערט דיא גישעטען זויא דען:

וואלען מזדייע זיין זעיר צעד זיא דעם צידיך פון ראנשציאר איז צעד זאל ציט זיין חכטה געבען און ערחה וואס פון זאל טאָון. אונ גאנט איז זיא האבן גווערט איז ער אונד דער גליבטטער אונ געריגטטער ביא דעם צידיך. פאן איז זעיר זויא זעד שליח איז געקטטען פאר דעם צידיך פון ראנשציאר איז ער באָלד געפערען קון ייסנוב. אונ קון באָון איז נאָפַט אַסְמָלָם גישט געווערטן זאלור ער איז געפערן אויף אַלְיָתְעָן רקע סע איז געווערטן אונד ווינטער אונד עס איז דאמאלס געווערטן און גווערטער גערכט. אונ גווערטער אונד ער אונד געקטטען קון רימינוב איז ער ארטיין גינאגנונג אונ דעם צידיך און חדד וואס דער צידיך האט געברוכט דורך זיא זיך האט זיך דורך דעם זדור אונ זעד האט זיך אויף גלידינט אויף דעם בעט און גוילטט סיט פיה וואָריטע מלכישים אונ זיז דער רבינו ר' טענרגליין איז גערט גינאגנונג אונד ער האט געווערטן זיין אַמִּינְהַיְלָטָחָר מיטנטש דינט אונד דורך בעט האט ער זעד גווערטן וווער דאס אונז האט האט פון אונד אונם גווערטן. זין דאס אונד דער ראנשציאר רב. זנטש ער אונט גווערטן שולס. אונ רעד רבינו ר' נפתלי האט גאנטר זישט גווערטן אונד ער האט זיך גווערטן שלאָפַט איז גלידיך ער קון גאנטר גווערט גווערטן. גאנטר גאנט פיאָל דער חילומינען